





















## ՀԵՐՈՍ ՊԱՏԱՆԻՆ

(ՎԱՆԻ ՀԵՐՈՍՍԱՄԱՐՏԻ 33ԻԴ

ՏԱՐԵԴԱՐԶԻՆ ԱՌԹԻԻ)

[illegible]

Պալատը... մեղմ է հեռու էր այդ անձը,  
դարձաւ եւ երբ Տաճարը տեսաւ փախաւ : Տ

ԿԱՍՊՊԱՌԻՐԱԿԱՆԻ

ՀԵՐԱՆԱՄԱՐՏԸ

Ա. ՆԱԽՆԱԿԱՆ ԴԷՊՐԵՐ

Բաժակը այլևս յորդած էր, հայ ժողովուրդը դիմեց դէմքի եւ ինքնապաշտպանութեան, ծնունդ տուաւ Վասպուրականի Ապրիլեան հեղափոխութիւն, որ սկսեալաւ պիտի արձանագրէր Հայոց պատմութեան մէջ:

Այսպես էին պատահել Հեղուոմարի մեր անձն Հայրենիքի, որոնք կենտրոն են Կանի պահանջներում և որպես 33րդ տարեկանը կը աշխատեին Կատարիկայում: Եվ կար հաշվառված Հերոս սերունդի զով մնացող նախկին զանգեղանքով ծաղկեպատի բլուրն այս տողերը մնալու են անխափ, լայնորեն եւ անլայն ողորմ թաղու նահապետ Հեղուոմարի անհետացող սերունդին:























1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900 1901 1902 1903 1904 1905 1906 1907 1908 1909 1910 1911 1912 1913 1914 1915 1916 1917 1918 1919 1920 1921 1922 1923 1924 1925 1926 1927 1928 1929 1930 1931 1932 1933 1934 1935 1936 1937 1938 1939 1940 1941 1942 1943 1944 1945 1946 1947 1948 1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 2214 2215 2216 2217 2218 2219 2220 2221 2222 2223 2224 2225 2226 2227 2228 2229 2230 2231 2232 2233 2234 2235 2236 2237 2238 2239 2240 2241 2242 2243 2244 2245 2246 2247 2248 2249 2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263 2264 2265 2266 2267 2268 2269 2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277 2278 2279 2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291 2292 2293 2294 2295 2296 2297 2298 2299 2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311 2312 2313 2314 2315 2316 2317 2318 2319 2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327 2328 2329 2330 2331 2332 2333 2334 2335 2336 2337 2338 2339 2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351 2352 2353 2354 2355 2356 2357 2358 2359 2360 2361 2362 2363 2364 2365 2366 2367 2368 2369 2370 2371 2372 2373 2374 2375 2376 2377 2378 2379 2380 2381 2382 2383 2384 2385 2386 2387 2388 2389 2390 2391 2392 2393 2394 2395 2396 2397 2398 2399 2400 2401 2402 2403 2404 2405 2406 2407 2408 2409 2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416 2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423 2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430 2431 2432 2433 2434 2435 2436 2437 2438 2439 2440 2441 2442 2443 2444 2445 2446 2447 2448 2449 2450 2451 2452 2453 2454 2455 2456 2457 2458 2459 2460 2461 2462 2463 2464 2465 2466 2467 2468 2469 2470 2471 2472 2473 2474 2475 2476 2477 2478 2479 2480 2481 2482 2483 2484 2485 2486 2487 2488 2489 2490 2491 2492 2493 2494 2495 2496 2497 2498 2499 2500 2501 2502 2503 2504 2505 2506 2507 2508 2509 2510 2511 2512 2513 2514 2515 2516 2517 2518 2519 2520 2521 2522 2523 2524 2525 2526 2527 2528 2529 2530 2531 2532 2533 2534 2535 2536 2537 2538 2539 2540 2541 2542 2543 2544 2545 2546 2547 2548 2549 2550 2551 2552 2553 2554 2555 2556 2557 2558 2559 2560 2561 2562 2563 2564 2565 2566 2567 2568 2569 2570 2571 2572 2573 2574 2575 2576 2577 2578 2579 2580 2581 2582 2583 2584 2585 2586 2587 2588 2589 2590 2591 2592 2593 2594 2595 2596 2597 2598 2599 2600 2601 2602 2603 2604 2605 2606 2607 2608 2609 2610 2611 2612 2613 2614 2615 2616 2617 2618 2619 2620 2621 2622 2623 2624 2625 2626 2627 2628 2629 2630 2631 2632 2633 2634 2635 2636 2637 2638 2639 2640 2641 2642 2643 2644 2645 2646 2647 2648 2649 2650 2651 2652 2653 2654 2655 2656 2657 2658 2659 2660 2661 2662 2663 2664 2665 2666 2667 2668 2669 2670 2671 2672 2673 2674 2675 2676 2677 2678 2679 2680 2681 2682 2683 2684 2685 2686 2687 2688 2689 2690 2691 2692 2693 2694 2695 2696 2697 2698 2699 2700 2701 2702 2703 2704 2705 2706 2707 2708















բար Գերազոր: կոմիտէի անդամներէն ոչ ոք մաս-  
ցան է հինգ Պաշտօններէ մէջ, որոնք միմեանք են  
մասն համարաւոր ծախքի Բարձրի եւ որոնք  
զինուորական պետեր:

★ Բրիտանական պատմութեան Բրէյ շնոն  
յայտարարած է ՄԱԻԻ զորութեան յանձնարար -  
ողորդի որ հինգ շաբաթեան լինի զարգելու իմա -  
մախարհական խնդրով, ոչ ալ Պաշտօնները Եւ-  
րասիոյն եւ Հիւսիսեան մէջն քաղաքները գրա-  
թեան վերադարձուաւ հարցով: Քիչաւորքէն է ու-  
րեմն որ ՄԱԻ առժամակ չկար ծախքի մէջ  
ընտրել որ Պաշտօնները կառավարէ Մարիս 156  
կողմը:

★ Ապառնայ թաղաւոր հեռագիր մը ուղ-  
ղած է ՄԱԻԻ Լիզհանտը Բարաուրաւորութեան,  
յայտարար ար, շարքերուն վերջ տալու համար,  
պատրաստ է Պաշտօններէ Հիւսիսեան տարու  
արար հպատակութիւն, Արաբներէ հաւասար իրա-  
ւունքներով, եւ երկրի կարգ մը մասերուն մէջ  
ալ, հրեանք մասնակող վարչութիւն մը հա-  
տաւորի:

★ Գահրէնէն կը հեռագրեն թէ Իսթըր Անուս  
համաժողովի գումարն է այն բոլոր զարգացական եւ  
զինուորական կարգադրութիւններէն զորս միւս  
արար պետութիւնները ըրած են Պաշտօններէ մա-  
սին, իրենքս Գահրէնէն եւ Ամմանի մէջ գումար-  
ուած ժողովներու ընթացքին:

### Ամերիկայի օգնութիւնը Եւրոպայի

Բրիտանի զարուարը Զարյո Բոս քաղաք-  
մախարհ վերջից այն յարթ՝ որուն համաժողով  
կողմէն է իր Սերիքի Նախագիծը այս շաբ-  
թու իսկ Գահրէնէն տարծութիւն պիտի ունէ  
զինքն զրկել Եւրոպայ, սպասարկելու համար  
Մաշտի ծաղրել մասնակցող երկիրներու որո,  
իւրով զգարածներն:

Սակայն, ընայելով այս հերքումին, Ուոշին-  
թոնի ձեռնած զըմախմբումն մէջ կը կարծին  
թէ առ ուրիշ բնի ճշմանի, բայց միայն ուս  
որ այս պատկազմեան մասն մինչեւ այսօր որո  
ճաղի պարտաւորած է ի տակաւին: Հերքող  
սակէ չէ թէ ամերիկեան կառավարութիւնը դադ-  
րած է ուսումնարարել այս միջոցներէ՝ որոնք  
անհրաժեշտ են արեւմտեան Եւրոպայի երկրին  
ընդ ինքնապատկազմութեան համար: Երբ պա-  
տեր որ միջոցներէ կարգութեան մէջ տեղով  
պատրուար ալիք չկաւ, Ամերիկայի իւրերգու-  
րանի արեւմուրդի մէջ գտնուած միջոցն: Այս  
համապատկազմութեան տակն պատրաստ դրուակելու  
համար, այս պատճառ կը խորալ ուր որիմարի  
մը:

### ՔԱՆԻ ՄԵՆ ՏՈՂՈՎ

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ համարակալ կուսակցութիւնը  
կը որոշանայ չհաղաւթել այն օրինակներէ՝ որ  
այս պաշտօն վարչարարելու մրցիչ է եւ որուն  
համաժողով համարակալ կուսակցութիւնը պար-  
տաւոր պիտի ըլլայ իր անդամներուն ցուցակը  
հաղորդել Արաբներէն մարտիրոսութեան:  
Համարակալ կուսակցութեան մարտադէմ Ուեյ -  
կոմ ժողովը յայտարարած է թէ համարակալման  
բուս անուանել պիտի հարգող, իսկ իսկ իր  
կողմէնքն օրինակներ օրենքի ուս ստանայ,  
Գահրէնէն քուէարկուելէ հաջ:

### ՄԱՐԶԱՐԱՆ

ՎԱՐԱՆՍ, 28 Ապրիլ.— Հայ Մարգարանը Ս.  
S. A. Coup de Lyonaisի արշայանակ մրցումները  
յաղթարար չախօղի (Clérieux - Vegne - Joyeuse)  
այսօր պիտի մրցի, F. C. Lyon Honneur խումբին  
դէմ: Այս մրցումները կը մասնակցեն 64  
խումբներ, որոնք հնգուցենի պարտուելով, շաբ-  
թուը Իրադի կը մնան 16 խումբներ, որոնք  
մէկէն է վարանի Հայ Մարգարանը: Համաժողով  
իսկ կարգադրութեան, իսկ առաջին խումբը Լերե  
Série պիտի մրցի F. C. Lyonի հետ զեղբայրակ խումբ-  
ներէ ղեմ իրենց դաշտին վրայ: Փոխանը ըսել որ  
այս արշայանակ մրցումներուն կը մասնակցեն  
Amateur խումբեր ալ, երբ չարտախաղող մրցում-  
ներէն յաղթանակները կը հասնին զոտ ֆուտբոլ:  
Ուրեմն այսօր, հինգշաբթի մը անման առաջին  
խումբը պիտի ըլլայ Լիոն, մրցելու յիշեալ խումբ-  
ներէ ղեմ: Եւ մէկ մըր տղար շահին խնայ -  
ման համարի coup de Lyonaisի ֆուտբոլ մրցումն -  
րուն: Այս առաջին փուստն են որ Լիոնի եւ Տէպիսի  
Հայ մարտարի հաւասարակութիւնը, խումբեւս  
պիտի ըլլան Stade de la Plaine, քաղաքները:  
Մեր մարզիկները: Բազմապարտ տեղակալներուն  
կողմէն, անուշտ հարաբորութեամբ պիտի դիմեն  
Հայուն տուրմն միւսին եւ փախալիք արտաւորան:  
Թղթակցից

Պ. Արմանի վ. Փափաղեան եւ Տէր եւ Տէր  
կին Արամ Արաբեան որի խորունկ ցաւով կը  
մտնուցանեն իրենց սիրեցեալ հօր:

### Պ. ՎԱՆԱՆ ՓԱՓԱՂԵԱՆԻ (ԼԻԱՆ)

մաշը: Եւրոպայի խորունկ պիտի կարտարի  
վաղը Ուրաթի հէտէ վերջ մաշը 14.30ին Փաղի-  
նի Հայոց եկեղեցին:  
Մասնաւոր մաշող շատադնէքէն կը խղ-  
րուի ներկայ իւր այն նկատել:

### ՖՐ. Կ. ԽԱՉԻ ՕՐԸ

ՓԱՐԻՉԻ ՅՐ. Կ. Խաչի մասնակցող կը տնէ  
ՅՐ. Կարդուր Խաչի օրը Մայիս 9ին, մաշը 3.30ին  
Salle d'Iéna մէջ, 10 Ave. d'Iéna, métro Iéna եւ Tro-  
cadéro: Գեղարուեստական քաղաքի կը մասնակ-  
ցեն Պ. ԿԻՐԱՆԻ ՍԱԳՆԵԱՆ (ԵՂԵ), ՕՐ. ՄԻՆ -  
ՆԵԱՆ (զափակ), ՕՐ. ՎԱՐԿԱՆ (պար), ՕՐ. ՍԱ -  
ՄՈՒԻԵԱՆ եւ Պ. ՀԱՊԵՆԵԱՆ (արտաստակութիւն):

### ՄԱՐԱԵՅԻ ԱՐԵՆՈՒԵՆԵՐՈՒ ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՅԸ

Տեղի պիտի ունէայ Մայիս 16ին, կերակի  
օրը, կէտքէ վերջ մաշը 3ին, Սալ Մաղանի մէջ:  
Գեղարուեստական խումբներ քաղաքի իր  
հարկին յիշատակներով եւ սկուտական զը -  
ուսքի առաջնակարգով:

Պիտի ներկայացող Սիպիլն է «ԼԱՐՈՆ»:  
Մանամանութիւնները մասնաւոր յայտն -  
գրով: Մաշը 100 Փրանք:

ՊԱՆԵՆՈ ՔԱՇԵԱՆԻ ԿԻՐ. յանձնարումը կապ -  
մակերան է հաւաքող մը ըլլանիս բոլոր մի-  
նակցութիւնները եւ կարգադրութիւններու համար  
զորակցութեամբ, զեղարուեստական քաղաքի  
որ տեղի պիտի ունէայ այս ուրբաթ, մաշը 9ին  
Գահրէնէն Rue d'Arcueilի փառն: Գարդիք արաշի  
մէջ: Հայապատկազմ պատմութիւն ԱՐՏԱՆԱՅԻ  
ԿԻՐ. ՍԻՐԻՒԵԱՆ, պիտի խառն Հայ մաշ -  
կողմէ մասնէ: Երբեքս Հայութիւնը կը հարա-  
կի այս քաղաքի հաւաքողները:  
Պր. Գահրէնէն Գահրէնէն

### ՍԵՆ ՆՈՒԱԳԱՆԱԴԵԱՆ Հովանաւորութեամբ եւ ի նպաստ

ՖԻՐԱՍԿԱՆ ԵՒ ՀԱՅ ԿԱՐՄԻ ԽԱՅԵՐՈՒ

### ԲԱՖԳԻ ԿԵՏՐՈՍԵԱՆ L'Association des Concerts Lamoureuxի Ընկերակցութեամբ

Tschaikovsky Concertos, Laubryի Ballader  
Եւ առաջին անգամ ըլլալով Միւստայի մէջ  
ՐԱՐՈՒ ԽԱՅԱՍՏԻՐԵԱՆԻ CONCERTO,

Վիկվար JEAN FOURNET  
Salle Pleyel, Զորեղարքի 2 Յունիս 1948

Ժամը 20.45ին

ՆԵԱՆԻ ՈՒՆԵԱՆ.— Ճ. Հ. Կարդուր Խաչի  
Անկէնի մասնակցող տարեկան հաղթող Յունիս  
6ին: Կը խնդրուի խաչանման:

### ԻՍԻԻ ԿԱՊՈՑՏ ԽԱՉԻ ՕՐԸ

Պ. Ա. Անտոնեանի մահուան առիթի յետա-  
ձուած ըլլալով, պիտի տուուի այս կիսիակի,  
կէտքէ վերջ մաշը 3.30ին ՐԱՐՈՒՆԵԱՆ արաշի մէջ,  
2, rue de la Défense: Գեղարուեստական ճոխ քա -  
շին, Եւր Սերուրի կողմէ, զեկանակութեամբ  
Պ. Ս. ՅՈՎՀԱՆՆԵԱՆԻ:

### ԺԱՄՈՒ ՏՈՒՆ

Մտակալ արտադրանք մը մէջ ձօնը սենեա-  
կով տնէ մը որ ունի Կեղը: Երբմութիւն, կաղ, ե-  
րկարակաւութիւն, եւ իսկ խոնացող, յուսացած,  
բաղեղ, կարած է 765 միւր-գումարակալ պաղա-  
տու մասնակող պարզող մը ըլլալատուած պա -  
տոյ, մալու, է: Դիմել Պ. Երանանի 49 Ave. de  
Fredy, Villemomble, Seine:

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme — (13)  
Le Gérant: A. NERCESSIAN

ՕՐ. ՍՈՒԱ ՄԱՐԳԱՐԱՆԸ  
Պ. ԲԻՆԶԱՆԻ ԲՈՓԱՂԵԱՆԸ  
Ամառնացած  
La Barre 26 Ապրիլ 948 Փարիզ

ՕՐ. ԱՆԱՆԻ ՏՐԵԶԱՆԸ  
Պ. ԼՈՒԳԱՐ ԲՈՒՆԵԱՆԸ  
Ամառնացած  
Փարիզ 25 Ապրիլ 948 Լիոն

### ՅՈՒՇԱՅԵՐ

ԿԻՐԵՆՈՒԻ Հ. Յ. Դ. Երբմութիւնէն ընդհ. -  
ժողովի կը հրաւիրէ իր բոլոր ընկերները, շաբաթ  
իրեկուն մաշը 8.30ին, սովորական տեղը: Բոլոր-  
քն ներկայութիւնը անհրաժեշտ է:  
Հ. Յ. Դ. ԵՐ ՍԵՐՈՒՆԻՆԻ Մաղանի ԵՐ.  
վարչութիւնը զառապառակական ժողովի կը հրաւիրէ  
Լա Սիոնայի Հարալ խումբը 9 մայիսին:

ՄԱՐԱԵՅԻ Հ. Յ. Դ. ԵՐ. Կոմիտէի ընկե-  
րական ընդհ. ժողովի կը հրաւիրէ իր ըրանի  
ՂԱՐԱՐԱՆԸ, ներկայութիւնէ 7 Մայիս, երե -  
կոյեան մաշը 8.30ին:  
ԳԻՐԱՍՏՈՐ Երբմութիւնէն 8 Մայիս, երե -  
կոյեան մաշը 8.30ին:  
ԽԱՐԱՆ Խումբը 9 Մայիսին, երեկոյան մա-  
շը 8.30ին:  
ԱՆԻՈՒՆԻ Երբմութիւնէն 10 Մայիս, երեկոյ -  
ան մաշը 8.30ին:  
ԻՇԵԱՆ Խումբը 11 Մայիսին, երեկոյան մա-  
շը 8.30ին:  
ՎԱՐԱՆԵԱՆ Խումբը 12 Մայիս, երեկոյան  
մաշը 8.30ին:

ԴՈՒՄԱՆ Երբմութիւնէն 15 Մայիս, երեկոյ -  
ան մաշը 8.30ին:  
ԲԵԻՐ Խումբը 16 Մայիս, առաւօտեան մաշը  
9ին:

ՎԱՐԱՆԸ Երբմութիւնէն 16 մայիս, երե -  
կոյեան մաշը 8.30ին:

ԲԵՐ. ԿԱՐՈ Երբմութիւնէն 17 Մայիս, երե -  
կոյեան մաշը 8.30ին:

Այս ժողովներուն ներկայ կ'ըլլան Կ. Կ. Ե. Ե. Ե. Ե.  
Կոմ. ներկայացուցիչները: Ժողովները տեղի  
կ'ունենան սովորական հաւաքատեղիները, կա -  
րելու օրակարգով:

ՍԻ. ԿԱՊՈՑՏ Երբմութիւն Գորթ միւրիակի մաս -  
նակցութիւն ընդհ. ժողովը այս շաբաթ կ'հաւաք-  
վի մաշը 5ին, Տիկին Ե. Երբմութիւն քաղաք -  
րանը, 17 rue de Paris, Gentilly: Իր քաղաքի բոլոր  
անդամութիւնները ներկայ գտնուի: Կարեւոր օ -  
րակարգ:

Հ. Յ. Դ. ՄԱՐԱՆԵԱՆ ԵՐ. Կոմիտէն ժողովի  
կը հրաւիրէ Մայիս 28ին տօնակատարութեան  
յաժմանակը ընկերները այս հինգշաբթի, 6  
Մայիսին, սովորական հաւաքատեղի:

Ճ. Կ. ԽԱՉԻ Արշայանի մասնակցութիւն ընդհ.  
ժողովը շաբաթ 8 Մայիսին իրեկուն մաշը 8.30.  
ին ընկերներ Լաւանի տունը 8 rue Brochette:  
Բոլոր ընկերութիւնները ներկայութիւնը անհրա -  
ժեշտ է:

Հ. Յ. Դ. Եր Սերուրի Փարիսի մասնակց-  
ղը կը հրաւիրէ իր անդամները եւ համակցութիւն  
ըր շաբաթական հաղաւթում, այս ուրբաթ մաշ -  
ը 9ին Sociétés Savantes: Կը զառապառ ընկեր  
ՐԱՐՈՒ ԱՐԱՆԵԱՆ: Նիւթ խաչատուր Արաբիանի  
եկեանք ու գործը, իր մահուան հարիւրա -  
նակի տակին: Հայերն դասերը 8-9:

ՇԱՐԻԼԻ Արշայանի Խումբի ժողովը շաբաթ  
ժիլայ Մայիս 8 շաբաթ երեկոյ մաշը 9ին, սովո-  
րական հաւաքատեղին:

ՊԱՆԵՆՈ ՔԱՇԵԱՆԻ Երբմութիւն Երբմութիւն  
զառապառական ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ընկեր-  
ները այս շաբաթ իրեկուն մաշը 20.30ին Հարալ  
Արաբի:

ՄԱՐԱՆԵԱՆ ՀԱՅ ԳԵՐԵՆԵՐՈՒ քաղաքական -  
կան Միւսիսիան տարեկան պարահանգեղը այս  
շաբաթ դիմելու մաշը 9ին մինչեւ առաւօտ Pallet  
ժողովը զեղարուեստական մաշը, 80 La Canebière,  
Մարցի: Տնտեսական համար դիմել Chaussees  
Marlene, 94 rue d'Aubagne, Tél. C. 2715. Chaussees  
Sina, 22 rue de Rome եւ Dalacupie 48 rue Puvis de  
Chavanne:

ՄԱՐԱՆԵԱՆ Մայիսի կիս. Ընկ. հան ընդհ. -  
անդամական ժողովը այս կիսիակի կէտքէ վերջ  
մաշը 3ին Պար ալի Կարգի ժողովարար: Որտ  
կարեւոր օրակարգ: Կը խնդրուի անդամներէ ներ-  
կայ ըլլալ օրակարգի մասով:

Պ. ԶՈՂԱՆԵԱՆԻ ԴԱՄԱՍՈՍՏԻՐԵԱՆԵՐԸ  
Մայիս 3ին շաբաթ օրը մաշը 5ին, Cité Univer-  
sitaire Հայ խաչատուրակ Տալ մէջ (57 Bld. Jour-  
dan): Պ. ԶՈՂԱՆԵԱՆԻ Կիսիակի կիս. շաբաթ Խա-  
չայ զառապառական տարածական զառախուս-  
ութեան: Իր Կիսիակի կիս. շաբաթ Խաչատուր  
կան առիթի ընդամանակներուն զրի գրեմն ու  
Հայ քաղաքական մասնակցութեան հիմարութեան  
առիթ:











Գիտական առարկա

ՓՈՒՐԲԻԱ

ՎԵՐԻՔԻՆԻԱՆԵՐՈՒ ԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՏԻ ԶԵՆՈՒՄ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԻՌՈՑ ԶՈՒՐԶԱՐԱՐ — Զայու-  
մը վաղուց թելանմանոր տեսակ մըն է, որուն  
բարձրագոյնը Նուկէն միջինը կը հասնի եւ կը  
քակուի Արեւիկէի հարաւային կիկիկերուն մէջ ։

Անոր արտաճեցողը երկաւն եւ ունեցն է, զորով  
Տաշտա, Քիւնքը, խաւ կարն, ալպալմոր թելան է  
կը վերջաւորին կրկնակ խմանով մը, որ պար-  
զարուն է երկայն ծորաւորաբար փնտրանքով ։

Զուգարարութեան շնորհիւ, շայույմը բնագոյն  
մըտածանմանոր կ'ըլլայ սիրոյ խելակն շուրջ-  
պարի մը ։ Գիտնէք թէ թելանմանը շատեր տի-  
ւարանելու համար սովորութիւն ունին պարելու,  
սակալն շայույմին պարը միւս թելանմանուն պար-  
քն աւելն յատկանշական է ։ Արուն յանկարք ուն-  
էկնի տուած, փխրաւորեց վարչ ուղղորէն ը-  
լլած զարգացող կը մտնայն էզին եւ պարելու  
կը պարտաւորուի ։ Ան աւան արու եւ կը զնմ տը  
մէկ կեցած իրենց Քիւնքուն ծալիւրը իտարու ծո-  
ւեցնելով կը սկսին պարել զոնապարզութեամբ  
ըմաւանցողով, ծնոյն ու եղբայրով իրենց եր-  
կարի վրայ ։ Այդ դրէքն մէկ անոց մեզ ծիծա-  
ղալար ըլլալու է ։

Սովորաբար կ'սկսն թէ շայույմը ինքնոր  
պատշաճաբար համար դուրսդ տալին մէկ կը  
լին, ինչպէս առ իրականութեան մէջ սովորութիւն  
ունի երբեմն վրոջ հոգին ծրայ տալանքու, որ-  
պիսիք այդ դրէքն մէկ ուրիշէն յանձնուի, որով-  
հետեւ շատ կապակածու թելան մըն է եւ ծուռա-  
լիցայն ։

Քիւնքի աւան արուն էզին հոգնէ, ինչ ալ  
կը կարգին շաւանով թելանքն ծրայ որ երբեմն եր-  
եսունին աւելն հակիկներ կը պարտանակէ ։  
Այսպէս, արուն եւ կը փոխիլ փոխ կը հսկն բո-  
նէն շուրջը, հետագային համար պարտանակ  
թելանքները ։ Զայույմն թելին մտնանքը վե-  
տանապարտ է, որովհետեւ կը ստիպու որ արտա-  
մայկեցողով առ կրնայ ծառայել ։ Վերադարձ  
ստիպումն ու լստեցողը ինքնակց չըլլալ ։

Իր երկայն արտաճանքուն ծորիւրէն, առ միւս  
կը շատ արագալայն է, փնտրանքին շարքի են եւ  
զոյն արտալի համար պէտք է ձեռն արագալի ։  
ԿՈՒՅՈՒՆԵՐՈՒՄԻ ԶՆՏՈՂՈՒՄ ՍԵՐԸ — Էջ զո-  
ղային թելանմանքով շնորհիւ, արուն եւ կը փո-  
խիլ թելանքը կարգուն կը մնայ էզին խաւիկին ծրայ ։  
Ինչպէս, առ այս վերջինը արտ հակիկ մըն, այդ  
դրէքն մէկ արուն եւ թելանմանը հեղանով  
կ'սկսէ հեղանակ զորս կը մտն ծուլիկներ ։

Ան սկստորէն փախտանք տալին, կը ձեռքոր  
սկստորի կը խոթի արտ ալ թելանուն մէջ,  
ստիպել որ փր մասնակը կը մտնէ միւրն խորը ։  
Ինչպէս, առ փր յուլայ կը փտեղէ էզին զոն-  
միւրնին աւանը կը յուլայ որ անոց ան կը հե-  
կանցիլ անկողնիւնուն զոյն պատան կը կու-  
կընու ծրայ ։ Այս փտեղից վերջնակաւորութեամբ  
կրնայ օրէն սեւել, այդ ժամանակակիցներն էզ  
կրնայ կը փտեղիկ թելով պատիկ, լայլ, եւն ։  
Ատանց սակայն ընտել աւանց ունայն ։

Կիկաւորանմանքը չեն կցած մէկունքն մը  
տայ կը կրկնիլ խաւանով ալ արտալարանք եր-  
ւուրին ։ Երբեքն փր թելալարութեան մըտած  
արուն էզին ծրայ այդպէս սերտորէն կարգուն կը

ԵՄԲ — Պայտ Մարտիկը լայնորէ, երես-  
կալ տեղեկութիւններ կը կարարէ ։ Երբեմնով  
Անգալուին տուածով լայնորէ վրայ ։

— Փոքրամասնութեան զեղարեւոր վա-  
զեցիկներ, հինգն ի մէկ կը մտածակարարութեան ի-  
րաւանքներ համարէին կողմէ շնորանք մը  
միկնէրու միկնելով, որոնք կը վարակարգէին  
տեղակալ փոխադարձութեան կողմէ ։ Անկէ վեր-  
ը սակայն, փոքրամասնութեան վազեցիկները  
երկարակ ինտուստեան 2762 թիւ վազեցիկներու  
օրէնքին եւ սոյլ պատճառով 3513 թիւ օրէնքին  
համաձայն որդարեւն անոց մտածակարարութե-  
ութեան սպաւնովն անհատ մտածակարարներու մի-  
ջողով ։

Այս երկու պարագայներու ալ տեղեկացաւ  
սակայն, թէ փոքրամասնութեան վազեցիկներն  
կայմակարարութիւնը եւ մտածակարարութիւնը ի-  
րաւանք միւս վազեցիկներու, ինչպէսով որ փո-  
քրամասնութեան վազեցիկները որդարէ մանա-  
յախակութիւնը ունին ինչպէս օրիակի, զանա-  
ւասիկ, կնիւնիկ, հարսնիկներու, Նշանաւորներու  
եւ յաղաքակարարութեան տարիկ հասարակութեան  
մտածակարարութիւններ, որոնք մեծադրն մասնիկ  
կարգին անոց հասոյթներուն ։

Միւս կողմէ տեղեկութեան եւ նաեւ որ մտածակա-

մայ, կը կարծուի թէպատկարար արտիկ զգացած  
խաւանքաւ ու աստիկի սիրոյ ժողովն որ ար-  
դիւր կը հանդիսարայ հակառակորդ տեսլիցնե-  
րուն զանդիլութեան, մեծ գիտարարութիւն կը կրն  
մէկը կը փորձ արուն բանիկ էզին ։

ԿԵՆՏՐՈՆԵՐՈՒՄԻ ԻՆՎԱՅԻՆԵՐՈՒՄԻ ՆԵՐ —  
Ինչպէս, Քիւնքիւր ման զտեսլիցներ կը կարգէն  
հինքը անմասնաշարժանութեան համար օտման է  
կը կըրնով, զորմէկըրնով, մանաւոր կարգով եւ  
այլապէս միջնեկներով ։

Ըստ այսմ, որդարեւոր կը զեղարեւորներն տուած  
է կըրնիլոր եւ կուտըրն, մասնիկներուն առու-  
նը եւ կուտըրն, միկնէրուն եւ էլեքուն կը տա-  
նալ յարմարութեան, կը զոյն անասուններուն արտ-  
ըրնարութիւն ։ Սկստել, պիկնել, կարիկ, ի օ-  
մը եւ բոլոր թունաւոր օմեք ծանօթ են իրենց  
թունաւոր խալթութեանով ։ Ուրիշն եւ կրնու վե-  
տանքի որ մտնէ, կը կը կուտին իրենց փոքրակա-  
րար պատկանելի մէջ ։ Ետտ մը կը կը կուտին ի  
հարկ կընց մեկուն կը ձեւանա եւ վերջապէս ե-  
րիշէն ալ իրենց թունաւոր մէկ անոցաւ, որոնք  
սարք են ։ Թոյ տայով կը հեռանան, փիկնել հա-  
մար իրենց մարմինը մնացել մասնիկ, ինչպէս  
մտեղէ, ինչպէս իրեն, սարգը եւ ուրիշ որդարն -  
պատկան կը կը կուտին ։

Այս վերջին պարագայն հետազոտարարն եր-  
ւուրն մըն է ։ Կարգ զը թնայաւորութեան մարմինը  
զոյնք մասնիկն անմասնութեամբ կարմար կը հա-  
մարն, ուրիշներ զայն իր անդաւազմ (reflexe)  
երեսով կը կըրնուրն ։

Հ. ՏԵՐՈՍԻԿ

բարեկար պաշտօնակութեան պարագային դո-  
նորար կ'ըլլայ մտածակարարը վաղեմիկներուն կա-  
ռուած բարեկարարին հասարակութիւնները զոյն -  
բարձր, որդարեւոր, հեղանակներով, մասնա-  
մէր, քիւնքն անասուններ, կիկեցիկներ ։

Նկատելով որ կը կարգին ծրայ վազեցիկն  
կայմակարարութիւնը իրաւաւոր չէ ալ, հասար -  
տականութեան ծրային, յարմար զարգացիլ է փո-  
քրամասն վազեցիկներու մտածակարարութիւնը  
լայնելէ մոյրնիկն փոքրամասնութիւններուն եւ  
այդ նպատակով պարտաւորանալ է օրինակի մը  
որ կը բարեկարգէ 3513 թիւ օրէնքով փոփոխու-  
թեան երկարութեան վազեցիկներու օրէնքին Ա-  
յոտանքը, եւ կը ճշդէ ։

— ՀԱՄԱՅՆԱԳԱՅԻՆ ՎԱՅԵՆԵՐԸ Եւ  
կարգ զը արհեստարարներու պատկանող վազեցի-  
կներ կը մտածակարարին իրենց կողմէ շնոր-  
ւած անմեկը կամ մարմիններու միջոցով ։ Ա-  
յոտը կը հարկին հակառակին կ'ենթարկուին շա-  
ղաղաւոր պաշտօնատեղեկներու եւ կը կարգին ընդ-  
նորեւորութեան կողմէ ։

— Այս կըրնով պատմութեան կը փոխան -  
ցուի կը կարգին վազեցիկներն մտածակարարութիւ -  
նը, եւ կը կը կը կը կը կը կը կը կը կը կը կը կը  
գրուութիւնով պաշտօնատեղեկներու եւ կը կարգին ընդ-  
նորեւորութեան կողմէ ։

Նկատելով որ փոքրամասնութեան վազեցիկն -  
րուն մտածակարարութիւնը կը յանձնուի Ժողո-  
ւորէն ընտրուած մարմիններուն, սակէ վրայ  
հարկին հասարակութիւնները զորն պիտի ըլլան  
5 կամ 10 տը հարկը համաժամութեան հակա -  
կար տուրէն, զորմէն ալ պարտ ստիպուած էին  
վազել կը կարգին վազեցիկներու ։

Միւրն հինգ ճարտան գումարները պիտի  
շինարարութեան թիւն, թայտ տարր փոխարին  
պիտի շինարարին նաեւ կուտակուած հակաշինոյ  
պարագաներ, որոնք բաւական մեծ գումարի մը կը  
լայնել ։

Կարգ զը անհատ մտածակարարներ, կը կարգին  
հանդիլ թելան համար հարկին նպատակներ -  
նայ յատկանշած գումարներ իրեն հակաշինոյ  
տարր վազարն եւ կը կարգին ։

Այսպէս, Քիւնքիւր եւ շայույմի աւան  
մտածակարարները հարաւորաւոր ունինք վազարն  
եւ կը կարգին որ սակայն կը վազարն էջ կարծ հա-  
կաշին կը պարտակաւորութիւն կատարելու ։

Անոր փոխարին, Ս. Փ. Հիւսիսայնային նը -  
ման փողոցներին լայնանքով կանգնող հասարա-  
տականութեան ոչ մէկ վազարն կատարած են կը  
վազարն եւ մեծադրուած կուտակուած պարագաներ  
ունին ։

Նոր օրինակներ կը ընէ նաեւ կուտակուած  
այդ պարագան, որոնք հարկանք տարի մը  
մեկն կախուած էին հանարին հասարակութեան  
զոյնան ։

Գալով մայրկրական թուեցողով ընտրելի մա-  
տակարարները կը կարգին, անոնք ենթակալ պի-  
տի սոյն կատարողութեան վրէն հանդիսութեան  
եւ շաղաղաւորութեան ինչպէս ինչպէս են կը կարգին  
ընդ ։ Սկստելութիւն պիտի կարգանա ի հարկին  
հակաշինոյ անոց զորմէն ինչպէս ։

Այս պայմաններուն մէջ, հինգական փոխ -  
խալթիւրն եւ կը կը օրինակաւ զիւրը զարգիւթա-  
ւորան, որովք միւրն ալ պարտ ընդ ։ մտածակա-  
րար հանդամանք կը կը կը ։

Նոր օրինք այդ իրաւունքը կը փոխանց ժո-  
ղովրդիկ ապա թուեցողով ընտրելի հանդարին  
մարմիններուն ։

Քիւնքիւր թէ փոքրամասնութիւններ իրենց  
արդի վիճակը պիտի պաշտանքներն Նոր օրէնքին,  
անոր տարմարութեանց համաձայն մտածակա-  
րարութեան ծրային հանդարին հասարակութեան  
ները ։

Մեր իրաւունքներուն ընդ ։ կարծիք արն է  
թէ վազեցիկներու Նոր օրէնքը կը համապատաս-  
խանէ հանդարին շանքներն եւ թէ արմէն պէտք  
է զորմէ թուիլ օրէնքին տրամադրութիւնները  
լայնաւորն կը կարգին զորմէն ծրային համար ։

Այս պայմաններուն մէջ վազեցիկներ պար -  
տաւոր է անպակալ կուտակարարութեան զոյնի եւ  
կարգիկներուն փողով մը արտուստիկն մեծը  
բերել, որովք կը կարգին ըլլայ մեծաւորիկ մասա-  
կարար մարմիններուն ընտրութեան ։

Հակառակ պարագայներ, կը կին հարաւորակ  
պիտի իրեն պարտ ընդ որոշորներն եւ այս  
տակարարներու փոքրամեկն պիտի ենթարկուի  
հանդարին ։

Կը հետեւի թէ մեկն քանն առաջ մայրաքիմ  
թմարեւորութիւն ցոյց պէտք է ալ մասնակարար  
մարմիններուն անարմանութեան հանդիւր ։ Այդ ար -  
գիւրը վեճը կարելի է թելիլ զիմիայն խալթակա  
պարտաւորութեան անոց տեսլիցով վարտակին  
թելանմանքներու անպարկիլ քանել, որովք զի  
մասնակի այդ թելանմանքներն զորս ոչ մէկ  
միւրնակին կարգան մտաւ զորմէն հարմ. հեղա-  
տարութիւններն են ։

ՅՈՒՆԻՔԻ ՏԻՐԱՆԿԱԿԵՐՏՆԸ

Առաջնոր Զրդտանի վարդապետը Արդիի  
վազը զանաւոր միջոցին բարեկարգ զոն-  
քն թէքիկ հեքիստի անտուով, բարի մարդ մըն ։  
Օր մը կուտայ թայտ զինքը տուել չափանով զու-  
նիկ վրայ կը գէն - եկալ ու զոն զանալ առա-  
րալորութիւն ։ Տեղանաւորութիւններն անմիջակա  
վերջ պատերազմի ընթացիկ, այս Թուրքը եւ  
խաղըր զուած ալ տեղին հանելով բերել ինչպէս -  
նակերս ու ապա խաղըրը պատերազմական առ-  
նանիկ աւանը զինքներն զուած ալ միւրնիկ, զու-  
տակու համար, ու մարդը զանաւորին Զրդտանի  
վարդապետին բարեկարգ ըլլալուն համար ։ Ան  
խաղըր մասնակի Տիւրքանակներով մէկ արագա -  
կան մայր ։ Բոլոր լիմ քիւնքն որ արդարեւրն ։

Այդ առմանիկ օրերուն Տիւրքանակներն ալ  
կը փոքրամեկն օր մասնիկները ունեցան ։ Եամ-  
մա, Թուրք անտուր Սալէ, շէքիկի հարաւորանե-  
լով ու զինքներով շարտարած հայտելի շէքիկ  
Թուրքի պէլին կը կը կարգին լայնաւորութեան ընդ-  
համապատասխան - կարգակերպիւր յաղաճանու-  
թիւններ ու մասնուրմիկներ կատարելու ։ Արտ -  
մը շաղիկ երբ գտած, այս ուղարկող տարրին  
Թուրքերը սակեցիկներն, այլու իրեն պէտք չու-  
նէին ։ Նախ արդարեւրն այս մարմինն ։

Հայաւորեց Բորցոն (Գրիգոր Զայույմի)  
Բրջապետը իրեն հանձնիլ չկան մարդ կը մտնար  
այս անպարկիլ անարդարակալ ։ Ան իր տուել  
պարագանքը եւ շէքիկներուն հանդարակալ ։  
Ինքն հաւաքուած կը կը կը, ու աղբիկներէ շուրջ -

(10)

ՌՈՂՈՍ ԶԵՆԱԿԱՆԵՐՆԸ







«Լուրերու շարունակութիւնը կտրուաւ Դ. Է. Գ.)























Մեծ Հայրն Ա. Անտոնիանի

ՏԻՎԻՆ ՕՏԵՐ ՄԻԲԱՅԵԼԻԱՆԻ ՃԱՌԸ  
Ա. ԱՆԱՐՄԱՆԻԱՆԻ ԴԱԴԱՐՆԻ ԱՌՋԻՆ  
ՎԱՅԱՆՄԱՆ ՄԵՋ

ԱՌԵՏԻԱ ԱՆԱՐՈՆԵԱՆԻ

Մանուկն առքիւ

Ուրախ Հայր. Միտիանի զարմանալիքն որ

Ով տառապանք անխնայ Ռոմանոսը :  
Հայրը աշխարհ տխուս ծանախտ. դու միշտ  
լալեցիք հոգիք լուսնից ցեղին խոլեցով, հա-  
ւաւեցով առ ի վեճն առաքան : Ենթոքները ան-  
դուլ անդուլոր ապստոմբան քրքալան պատ-  
հաճը հուր ու քոյ լուսնով : Ոչ լուսնալուսնիան  
զաման քանակը, ապտոքները բերտ, ոչ ալ քնու-  
թեան ցոցող արեւալիքները զանգեղանիքն զու-  
գիտեղանիքն ու մարգարէն զձէ հոգիքը վեճա-  
նալ թափը :

Յեղին կամը պղծպատեցիք ով վարդապետ զա-  
րեկն : Սերտաններու հոգիները փոթորեցիք, միջ-  
հայրը, շաքիթալի պատաճը շրթունքիք, ին-  
կար պատնէլիք : Մայր Այս աղբիւրն առնալով  
օրերուն կ'ընթան իմանալ թու պաշտած Փողոս-  
տիկոյից՝ աղբիւրն նաւաստաններուն ու փոխան  
րիկերներուց ընտանիքի, որոնք ողջակիւրդեան  
մէկ միտիւնին հետ : Եւ ցեղին ողբերգութիւնը արա-  
դոյն Ռոմանի մը ստեղծեցիք : Այսօր հոգիք եկե-  
ղանք այս քիտնի մէջ, զամբարձր՝ զեղհ համար  
մաստաւը դարձած Հայրենիքի հետ, այս օրեր  
հորիզոններուն տակ իր քրքալով Ռոմանոսի  
մեր յայնան, Հայրենաբաղձ պաղտոյալ հոգիե-  
րուն ողբերգութիւն անպաւա աղբիւր թող՝ ծորալ  
յայտն ինչ արտերուն մէջ :

Ծանուն աշխարհացիք թոյր Ռոմապիւնե-  
րուն իր խորաշնչ յայտնացած իշխանալիք առ-  
ջեւ երկիրս, ով մեծ Հայրենապաշտ, ցեղա-  
կիր, հեղաշ շարիւղ :

Ուրիտալի Հայր. Միտիանի

ՄՏԻՎ ԶԵՐԱՌԵՐ

ՈՐԲԱՆ ԲԱՆ ԳԻՏԵՐ

(Պատասխանները երեւոյթարի)

1. Ամուսնութեան 25րդ տարեդարձը կը կոչուի Ռոմանթիս. Ի՞նչ կը կոչուի 30րդ, 40րդ, 50րդ եւ 60րդ տարեդարձները :
2. Կրնա՞ք տասնորդական կոտորակով մեծը կտայնել հետեւեալները՝ մէկուկերորդ, երեք-մէկուկերորդ, վեց եօնիկերորդ, հինգ աստիճանեւոր :
3. Ի՞նչպէ՞ս կը կոչուի Անդրէյ աղջկայան զերգատանիք՝ երբեք ի վեր :
4. Որո՞նք են Մենկեղի, Ճեղեղանի, Գուրգուտան, Բաժարի ինքնանշանները եւ Բոնոնիի մայրկայանները :
5. Պէ՛տոյի՞ն քանի՞ ջուրակի կոնշերթս դրած է :
6. Լուծեցի՞ք հետեւեալ խաղերը՝ զգաւա-  
նմ, շոքիթան, արթիւտ, չախմատ :
7. Սրբաբերե՞ք՝ այսպիսու, գերիկեր, քա-  
րերատակի, չաթնաքար, յարգող, պոթիկալ,  
ցուցալիկեղ, զրոտաթիւր :

ՅՈՒԹԵՐ ՏԻԳՐԱՆԿԵՐՏԵՆ

Գաղաղ Հայրիք (Թանգարդուն) թրցացած  
Հայ մը, Թուրքի մը ապաւանած (ինչպէս ուրիշ-  
ներ) մատուցիկները իր փառաբան ինչպէս  
մասնիկ եղալան, զգոյրեղան եւ ուրիշներ, իբր  
դէմ փառաբանանք՝ որոնք թաղելով զլիկեցիկ  
նաբերեց, այսպէս մեղան եղաւ :

Ենե՞լ ու իրաւանկ Թուրք կոտորակութիւն -  
նը՝ ապաղանիկ կարանայ քրքալաւորու. Համար  
իր ջուրգաղաղութիւնը՝ երուն մէջ, Տերապանեղ-  
ալ ծառ ապտոքուն ու ջարդուն Հայրենի  
զարեղ զարգողի փաթեղները կապա՛հիւրտ ու  
ժողովրդ կենդանիներն իրաւ չափ իրեն թէ  
կարան, այս վիճակով մարդիկ առաւ, եւ Փոխ-  
նորդիկ Գործող նախադրութիւն զրից, ապա -  
յուրանակն համար թէ Հայրենի ուր Թուրքերը  
կը ջարդեն : Տաղաբեւեռ Հայ մը եւ թուրք  
կը ջարդեն (կար) Գեղար Գործնան, այս հա-  
մաստ մարդն այ տարեւ պայմաններ, Հայրի. թէ  
միտաւորութիւնը լրացած էր, որպէսզի դառնա-  
րի զուր քանակ :

Տեղանորդութիւնները Հայրի քայանձ՝ սկսած  
Բիւրանի լիւ խալիկ Շիրանի լիւկեղին՝ զանա-  
կան պատրաստեցիքն առն ձեռքաւորութիւններ  
փառն կոտորակ : Ենե՞ցիք ես ես կայան՝ զայ-  
նեղուն պէս - կը բեղին զաղա՞ք՝ սկզբան թա-  
լի երեսիկար կը պատկերէին, տասնեակն -  
բով, կազմով թով թովի 50Է՛ 100 խաղաղութի

Ե. Պատմիչ մեծ արեւմտեան արեւմտեան  
յայտնի կորուստ Հայ քաղաքի արեւմտեան - մեծ  
համարներն մէկուս՝ Սեփ Անտոնիանի : Հայ  
արեւելե համարն առիչ մէջ եւ, որոշեանաւ, ա-  
նուր կը կործանէ Ներկայացուցիչ մը, եւ իրենց  
զգացումներուն Հաստատութիւնը թարգմանը :

14 տարեկի ի վեր անարեւմտեան դատաւար-  
առած իր ցանկային կը զգարաբար յայտն անոնցը-  
րը ցանկութեան իր իմացականութիւն մը, ինչպէս  
քանակաւորութեան մը զգոյրութեան եւ անմարդ-  
կութիւն ուղիով : Իր թուր քանակաւորութեան մէջ  
առ երեւան կուգայ իրեն ազնուազարձ քանակ-  
աւորութիւնը : Միայն իսկ վերջ թարգմանը ինչ ան-  
այնպէս պետական մեծ մարդ մը եւ, եւ հա-  
ցած մը մեծ փոփոխի, նմանապէս - հաղաթիւ  
մը մը, որ կը խորհրդանշի փիլիսոփայի մը, ի  
ընդհանրական մը խմբագրի մը, պատմա-  
յին մը, քանակաւորութիւնը մը յայտնութիւնները : Ար-  
արդ կոչումով մը Հայ Վերջի Նիկիւն եւ քանի Ա-  
հարանիկն Համար :

Այն խոր վերջը որ կը զգան թուր Հայրեղ,  
առից թէ երեսուսոր, կը ծնէ անոնց օրերը,  
որոշեանաւ կը փոխանի անարեւմտեան կորու-  
ստի մասին ալ անմիջ՝ որուն կհանր զին օր-  
նակ մը եղաւ պաղգնութեան, նուիրումի կը քա-  
րութեան լուսաւորութեան բացը խալումով մը,  
որ է նուիրումի իր ժողովուրդին եւ իր հայրենի-  
քին :

ԱՐԴԵՐԵԱՆ ՍԿԱՆՏԸ ՊՐԻԻԲՍԵԼԻ ՄԵՋ

ՊՐԻԻԲՍԵԼ, 3 Մայիս - Տեղիւ Հայ Երեսու-  
սորաց Միտիանի ի իշխանութիւն մեր Հաստատու-  
նիւրն լարեցիք աշակերտէս մը կազմակեր-  
պած կը Սեփին 24ին Հայ Անուրի արա՛նք մէջ :  
Բողաղաւորութիւն ուրիշ տարեկներ, այս անգամ  
մեր հայրենակիցներուն թիւը քանակաւորութեան  
ցէն էր, թայց ոչ պատմական թայգնութիւնը ար-  
դարեւ նմանութեան Ապստանի մը Համար :  
Հաղաթիւ սկսաւ ձեռ. Mariaով, զոր նուա-  
ղեց Օր. Կոնստանտին իր եղբորը հետ : Ենթակալը  
յայտնիք անմիջեղեցիկ այդ յայտնի մեղեկը :  
Օր. Մ. Գոյնաւորեան զարաւ կերպով պատ-  
մականք ըրաւ Ապրիլ 24ի զոչեցումն : Ան մասնա-  
ւորապէս ծանաղացաւ այս իրականութեան վրայ,  
որ Ապրիլ 24ը կարմիր պարտաւորութեան դեպքի  
մը պարզ էր իրադարձութիւն էր :

Ռոստիկ Արամ Արեւան կարգաւ Միտանի-  
նի զեղեղանա՛ւը :

Պ. Ն. Կրտս խոր յուզումով արտայայտեց իր  
զգացումները, այս Հաստատու Հաստատում որ մեր  
պատմութեան Համար վերջակուն իր ձեռնարկն  
էրեւել, այլ սկիզբ էր յարեցումի կենսիկ :  
Անկէն վերջ իսոց առաւ Երեսուսորաց

Հարուածներ կ'ընկնէին ստեղծ Հակափորին, ու  
նորին կը վերադարձնէին քանդ, քանի մը օր  
վերջի կ'ընթանէին միեւնոյն ճաղապարհայիննե-  
մին : Ուրիշներ այ կայանած թարգմանցութիւն : Հի-  
մա մէկուրթ խալիկները Բիւրանին էին :

Բիւրանը զինուոր շէնք երթաւ, կը ձեռքա-  
ւորէ զանոնք թուր ձեռնարկութեան զա-  
ղաթի զանոնք զուր կը հաճէին : Յալըր օրը  
սպանի անոնք հարկէ կը փախին իրենց տանը  
սակ լիւկեղին Գաղաթաններ : Արեւել Բիւրանը  
կը ձեռնարկեց իր կնոջ վերջը - վաղը հաւ  
մը իմաւ մի մասնաւորի - ինչպէս միւս առա-  
ւում վերադարձած էր :

1917-18ին Վանի, Կերտանի, Պրիւթի  
Մուշի շրջաններէն՝ կոմիւրու կազմերով Տեղ-  
րականները Հաստատուեան Հայրապետ Թուրք  
պաղթականներ, Վանի կազմակարգ ձեռնարկ փախ-  
ալ միտանին : Թուր ու ինչպէս կ'առաւ որոշակի  
պաղթական լուսնալուսնայան պատմաւաւ այս  
պաղթականները դառնալով կը խոսէին Հայրենի,  
մասնաւոր, Բիւր Արամի (Թուրքերը այսպէս  
կ'առաւանակէ) Հայաստանի Հանրապետութեան  
Հիմնադիր Արամ Մանուկեանի մասին : Թրցացած  
Հայրենի տեսնելով իր կապիկը, թայց չաւ աղ-  
տան ըլլալով տեղեկի Թուրքերը՝ սկսած  
զէջ աշտով նախկին ստեղծ, կ'ընթան - աղտանում,  
փախիտաներ, ստեղծէր որ մեր թաղաքը լուսնա-

ՀԵՏԵԻՆԱՆ ԶԱՆԿԱԿԱՆ ԼԱՄԲԱԿԵՐԸ ԵՒ  
ԼՈՒՐԱՆՈՒՄՈՒԹԻՒՆԵՐԸ ԼՂՈՒՄՅԱՆ ՍՏԱՅ -  
ՈՒՄԱՆ ԵՒ —

Հ. Ե. Գոյնաւոր Զաւարանն Երեւանի  
մէջ, մասնաւորապէս մեր մեծ ընկերակցութեան  
Անտոնիանի 14 տարեկան առաւապալի կան-  
գին, կուգան խոսարի իր Թար ճաղապարհին  
առիւր, եւ մեր ցանակաւորութիւնները յայտնի քա-  
լոր Դաշնակցական մարմիններուն եւ ընկերնե-  
րուն, ի մասնաւորի Տեղին Ն. Անտոնիանի, եւ  
իր զանակներուն : Այս առիթն պարտք կը զգա-  
նէ երախտալուսնայան խաղը զոն նաեւ Տեղ  
եւ Տեղին Զաթիկեաններուն, Տեղ եւ Տեղին թէլ-  
եանին եւ իրեն Նաւաներուն, Կարբիւնան եւ Կա-  
կուսան, որոնք իրենց կարեկին իմանալեցին մեղ-  
մացիկն մեծ հիւանդին եւ իր անմարդ Տեղին  
յայտնալից օրերը : Փոխան Զաթիկեանի կը  
նուիրեն 10.000 Փարսե, վերջ Տեղինը ձեռնա-  
րանին եւ մացանկ 5000ը վերջ. Ծնունդն :

★ Տրագիկոն Զաւար. Միտիանի նամակով  
մը կ'ընդարձ մասը ձեռնաւոր քաղաքիս :

★ Փաղեղ Բարձր Հայր Հայր Միտիանի  
փոխան Զաթիկեանի 2000 Փարսե կը  
Ե Ծնունդն միջնոցով Այնճարի Զաւարն ընկեր-  
ցին :

★ Այլ Տեղին Ն. Զաւարանն իր խոր ցա-  
ւակցութեան յայտնելով, փոխան Զաթիկե  
ստիկ 1000 Փարսե կը նուիրէ իր Ե. Ծնունդն Զա-  
ւարի միջնոց :

★ Մարտիկն ընկեր Բարձրակ Չիլեան  
նուրակ 1000 Փարսե կը նուիրէ փոխան Զաթիկե-  
անի Զաւարն միջնոցով Այնճարի Զաւարն ը  
զարգեցին :

★ Հ. Ե. Գ. Անկիւնի Մարգարտ խաղը :

Միտիանի նոր վարչութեան նախագահ, Անթի-  
լուսի նորեկնայ Զոր. Ծա՛ն Անթիման, նուազա-  
րեան մը, որ մեծ կապով ու գործունեութիւն  
ցոյց կուտայ մեր պաղթական զորքներուն մէջ :

Իր խաղը ուղղուելով ուր սերունդին, որուն  
իմա մի մաս կը կազմէ, քաղաքային Պաշտանէկին  
թուրքական իմաստով : Մեք քաղաքային քաղա-  
ւորական Հաստատութիւնը ոչ պարտաւիր-  
ման է եւ ոչ յայտնական մէջ, այլ փաստ մը եւս  
վերադարձեց իմաստ, միւս ապալիքն ողբի ան-  
մասնական, պայմանաւ, որ կեղծ սերունդը դե-  
մակցութիւնը ունենայ այդ Հաստատութեան եւ  
առաւորութիւն նոյն երաքներով եւ հաստատով :

Հ. ՏԵՐԱՍԿԻ

ՄԱՐԶԱՆԱՆ ԿԵՆՏԻՐ

Վիլն - Կ'ուզե՞ք այս Թղթակցութեան ան-  
փոփ տեղեկութիւն տալ Վիլնի 2. Մ. Բ. Մ. Բ.  
մասին : Իրապարտար շատ զինք անապաւնի կը  
դուրի, այնպէս զգոյնութեան Վիլնի մասնաւորի  
մասին : Գրեթէ ամբողջ Վիլնի Հայ երեսուսոր-  
ութիւնը կը մասնաւորապէս միտանին, որուն  
պէտք է մեծ իրադարձացով վերաբերուիք :

Այսօր ան ունի 120 անդամներ որուն 80 աւ-  
նարիկ երեսուսոր կայաւում տարեկին եւ եւ ու-  
րուն Հաստատով : Մ. Բ. Մ. Բ. Կ'ըրջի տակ,  
կը մարդուր ու կը զատարարական խալակն  
Հայ ողբով : Մեր երեսուսորները ունին 2. Մ. Բ.  
Մ. Բ. կ'առնան իրապարտութիւնը, Ծնանք կը  
կարգան Ստրիլ Հ. Մ. Բ. Մ. Բ. մասին, որով  
պարտ է Հայ ժողովուրդի : Միւսը այ, խալակն  
Հ. Մ. Բ. Մ. Բ. անապաւնի կ'ուրախանալ լսելով  
այս մեծ յաղթանքիները եւ իր հաստատու դը-  
մակցութեան մեծ, մեծ այ մեր կարգին կրնանք հո-  
պարտ ըլլալ Հայ մայրով Հայկական մեր գիտա-  
լիքն պայմաններուն, որոնցմէ մէկն է ձեռնակ  
Ջարդը : Հոն Արեւիկ կ'ապրեն Հայկական լար-  
սանմանները մէջ :

Վիլնի պարտանքն է Հ. Մ. Բ. Մ. Բ. որ կը  
թոյն յաղթանակի յաղթանակ, Ջարձի մեր զո-  
ղաք, զա մասնաւոր մեր սիրելի մարդիկ Ա. Սե-  
րանիկ որ շանք ինչպէս իր կապարակ թէ-  
ւորով, տարբ Զաթիկեան, որուն Ջարձի  
այսօր Վիլնի Հ. Մ. Բ. Մ. Բ. ունի լուսաւոր խա-  
ղաքները :

Ծուրալիկ եղանակի թայգնէն ի վեր Վիլնի  
Հ. Մ. Բ. Մ. Բ. կապարակ է իր աղանակակ մը-  
ցոց, զա մասնաւոր մեր սիրելի մարդիկ Ա. Սե-  
րանիկ որ շանք ինչպէս իր կապարակ թէ-  
ւորով, տարբ Զաթիկեան, որուն Ջարձի  
այսօր Վիլնի Հ. Մ. Բ. Մ. Բ. ունի լուսաւոր խա-  
ղաքները :

Վիլնի Հ. Մ. Բ. Մ. Բ. ունի երեւ խալակն Ա.  
Բ. եւ պատմականութիւն խալակ, որ իր վրայ անոն  
մեր յոյսերը արդարապէս է իր ու իր, տանք  
եւ մեր ապալալ յոյսերը : Անա Վիլնի Հ. Մ. Բ.  
Մ. Բ. որ թուր կ'ընդ Հայրենակներուն բերանը  
փակեց, կ'ընդ Հայրենակներն որոնք ամեն քան-  
քին կ'ընթանան այս Զեղեցիկ կազմակարգութիւն-



















ԵՐՈՒՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒՐՆԱՆ  
ԽԱՆԺԱՊՈՒՄ

ՄԱՅԻՍ 28

ՅՈՒՇԱՅՏԻՐ

ՓԱՐԻԶԻ մէջ կը տօնուի մեծ շուքով շարք  
իրիկուս, 29 Մայիսին: Կը խնդրուի չկատի ունե-  
նայ այս Թուականը: X

ՎԻԵՆՆԱ ՄԵՃ — Մեծ պատրաստութեամբ կը  
տօնուի 29 Մայիս շարքի երկիւստի, Բեաթիւր  
Միւնիսթրալէ մէջ: Մարտահանութիւնները յա-  
նձրգով:

ԿԻԼԻԿԻՑ Կաթիլիոսին Յորէլական Յանձ-  
նաժողովը Գ. Նիստը այս շրջաշարքի, ժամը  
8.30ին, Հայ Ազգ. Տան մէջ, նախագահութեամբ  
Հայրապետական պատուիրակ Արտաշէս Աթոյի:

ՎԱՍԻՍԻ Կապոյտ Խաչի վարչութիւնը շը-  
նարակալութեամբ ստացաւ 1500 Փրանք Տիկին  
Արմենայի ձերանակը, Ապրիլի արեւելէ տուն  
վերադառնալուն առթիւ:

SALLE DE L'Ecole NORMALE DE MUSIQUE  
78 Rue Cardinet (Métro Malesherbes)

Կիրակի 30 Մայիս ժամը 20.30ին:  
Բանաստեղծական եւ երաժշտական երկիւյ:  
Նուրիս'՝

ՕՆԵՐԻ ԿԵՐԱԿԵՐԱՆՔ

Գործերուն  
Կը խօսի Գ. LUC - ANDRÉ - MARCEL:  
Կը ժամանակի: Օր. Տ. ՉԱՌԱՓԵՆՆ, Օր. Վ.  
ՃԻՆՆԵՆՆ, Գալտի, Օր. ԻԳՈՒԱՅՆՆԵՆՆ, Երգ.  
ՄԱՅՆՆԱ ՄԱՐԿԵՐԵՆՆ, Ե. օտար արտաստեղծ -  
ներ, ինչպէս նաեւ վերստին ընթացող:  
Մարիստէ մասնակցութեան համար 125 Փր:

ՀԱՆՂԵՍ-ԻՆՁՈՅՔ

Հ. Յ. Գ. ՎԻԵՆՆԱ Գոտա Քոյոնայի Նոր Սերուն-  
դի ՎՄԻՍԻԱՆ Խումբի հաղթէ ինչոյց Մայիս  
16ին Կիւրակի Կատրին վերջ ժամը 3.30ին մինչև  
11: Հաճելի անակիւնները եւ ճոխ պիւֆէ: Մա-  
նակցութեամբ թուր Նոր Սերունդի մասնակցի -  
գիւրուն: 149 Ave. d'Argenteuil - Porte de Clichy  
140 Բիւ. օթոնիւրը տունը եւ իջնի Ave. Guillaumin  
St. Lazare հայ երկարութիւնը աճէն տասը վայր -  
կանք, ինչիւ Գոտա Քոյոնայ:

ԿԸ ՓԵՏԱՌԻՆ — Տիկինն Մենտուէի եւ  
Ալիի Շահնապարեան (իւրեք Տօր, Տօր եւ եղ -  
բայրներուն անունները) Հանգի Մարտիկ եւ Տիկին  
Մանիկ, Գ. Գ. Աւետիկ եւ Մարտիկ) կը փոխ  
տունը Գ. Բիւֆէ (Երեւան Ազգ. Տիկին Քիւֆէի եւ  
Շահնապարեանի եւ տղայը Մէրսիս, Տիգրան եւ  
Աւետիկ օրդէ Հէրմէն (Քոյոնայ) մեկնեն: Են  
1910ին 1912ին Տիկինն Երեւանի հասցէն 17 rue Nouvelle,  
Alfortville (Seine), կամ Ալիի Շահնապարեանի 113  
rue Et. Dolet, Alfortville (S.):

Կը խնդրուի Ամերիկացի Քիւրթերէն արտա-  
ստիլ:

ՄԵԾ ՆՈՒՐԱԿԱՆԵՍ

Հովանաւորութեամբ Խ. Ի. Սպաստ  
ՅԻՐԱՆԿԱՆԵՆ ԵՒ ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՅԵՐՈՒ

ԼՄՖՖԻ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

L'Association des Concerts Lamoureux  
ԲՈՒԿԱՐԵԼԵՐԵՐԵՐԵՐ

Tchaikovsky's Concerto, Laubry's Ballade  
Եւ առաջին անգամ ըլլալով Ֆրանսայի մէջ  
ԱՐԱՄ ԽԱՅԱՆՈՒՐԵԱՆԻ CONCERTO

Վիկտոր ՅԱՆ ՖՈՐՆԵՏ  
Salle Pleyel, Չորեքշաբթի 2 Յունիս 1948

Ժամը 20.45ին

Հ. Յ. Գ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԵՐԻ Մարտիկի Շըժ -  
վարչութիւնը դատարանական ժողովի կը հրապար-  
կենաւ խումբը 11 Մայիսին, ճիւղական Ժա-  
մը 8.30ին:

ՎԱՐԱՆԵԱՆ Խումբը 12 Մայիս, երկուստի  
ժամը 8.30ին:

ԴՈՒՄԱՆ Երեւանի մէջ 15 Մայիս, երկուս -  
տի ժամը 8.30ին:

ԲԵՆԻԻ Խումբը 16 Մայիս, առաւօտեան ժամը  
9ին:

ՎՈՒՄԱՆ Երեւանի մէջ 16 Մայիս, երե -  
կուստի ժամը 8.30ին:

ԸՆԿ. ԿՈՐՈՒՆ Երեւանի մէջ 17 Մայիս, երե -  
կուստի ժամը 8.30ին:

Այս ժողովներուն ներկայ կ'ըլլան Գ. Վ. Ե. Շըժ -  
Կոմ. ներկայութիւնները: Ժողովները տեղի  
կ'ունենան սովորական հասարակարկները, կա-  
րէն օրակարգով:

Հ. Յ. Գ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԵՐԻ Փարիսի Ժառանգ-  
արական պատկանելի ընդ. Ժողովը այս փոք-  
րորիկ երկուստի ժամը 9ին, Doucès Savantesի մէջ:  
Կարելի օրակարգը Պարտուարի ներկայութիւն:  
Հայերէնի գտնէր ժամը 8 9:

ԲԱՆԵՆԻ Ազգայն գաւառի Կամուրջ գիւղացի  
Պետիւ աղայի ազատ Մարտիկ Տէր Գրիգորեան կը  
փնտռէ կարգաւոր Ռաշտի որ 1914ին վերջ  
հաղթէ Եւրոպայի շրջանները: Տեղեկացնել Տէր  
Գրիգորեանի, 77 rue Robert du Pont Asnières, Seine:  
France:

ՄԱՐՏԵՅԼԻ ՄՐԵՆՈՒՅԵՆՆՐՈՒ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿԱՅԵՐԸ

Տեղի պիտի ունենայ Մայիս 16ին, կիրակի  
օրը, կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, Սալ Մարտիկի մէջ:  
Փոքարտեսական խումբում բաժնի լի  
հաղթի յիշատակներով եւ պատուական լի -  
նայթի անակիւններով:

Պիտի ներկայացուի Սիւրիկ Ե. ՀԱՐԱՐՈՒՆ:  
Մարտահանութիւնները մասնաւոր խումբ -  
ընդ. Մուտք 100 Փրանք:

Հ. Յ. Գ. ՎԻԵՆՆԱ ԿՈՒՄԻՏԵՆ Կուրալ խումբ  
բարեկ. որ - բացառաւ Եւ շատ Օնանշան: Կը-  
պարտաւոր իր Արմենի մէջ, շարքի խումբ -  
կուրակեան առթիւ:

Փարսիք թիւիցանքը հասարակութիւնը  
կրնայ պատուի դատարանին ճոխ գրքերէ: Կը-  
մէլ բարեկ. Արմենի Արմենիստի, տեղի կ'ըլլա-  
րի առաւօտեան ժամը 10.15 մինչև 12 (Արմենի  
մէջ):

Այս առթիւ կը խնդրուի Ազգային մշակոյթը  
իր բարձրութեան վրայ պատշաճ գրառել բարե-  
կաններէ եւ քրտեան հասարակութիւններէ որ բա-  
րեկ ըլլան իրենց գրեական մեծ: Յունիկը օժ-  
տել եւ ճոխանքի գրառանք:

Առաւօտեան թիւի հետեւեալ հասցիով:  
Mr. Sarkis Rustikian, 12 rue Girard, Vienne (Isère):  
Նաեւ Կամիկի կը ծանուցանէ յարգելի հասա-  
րակութիւն որ առաւօտ վարձու կը գրուի Կառ-  
տիկ, հարաւորի, հաղթանակ, երկուստի  
ցերեկոյթի: Օժտուած թուր յարմարութեամբ:  
Պայմաններու համար զինքն ընկեր Սարգիս Ար-  
սիկեան:

ՀԱՅ - ԲՈԹՅ

ԺՈՒՂՎՐԻԿԱՆ ԱՄՍՈՒՐԵՐ

ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԱՌՈՂԱՊԱՆՈՒԹԵԱՆ  
Բացուած է բաժնարարագրութիւնը ուժեղորոգ  
աւարտան համար (1948):

Փրանք, Արմենի, Մարտի 400 Փր:

Անդրի, Ամերիկ, Կիւրա, Պաղեստին  
Փանատ 500 Փր:

Մանուկ երկիւրները 450 Փր:

Դիմել Ե. ՆԱԴԻՐԻՆԻ, 17 rue Damesme, Paris (13)

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ (Աթէն)

Վարդէն Յարոն  
Քիւրեան: Առաւօտարկ, կը փնտռէ եղբայր  
Ստեփան Յարոնի մասին, մօր անունը Հայրու-  
հի, հօգը՝ Յարոն, որ 1939ին Փարիսի երեւելի  
է: Գիտութեամբ կը նստի տարի: Տեղեկա-  
ցել: Դիմել Ե. ՆԱԴԻՐԻՆԻ, 17 rue Damesme, Paris (13):

Իմպրիմերի ԵՐ ԱՂՈՍԻ, 17 rue Damesme - (13)  
Le Gérant: A. NERCESSIAN

Ըս Հէկի Երոպական Միութեան համաժողո-  
ղովին երեք յանձնաժողովները սկսան իրենց աշ-  
խատութիւններուն: Ֆրանսիայի նախկին վարչա-  
պետ Րամստիլի շահագործութեան տակ կազ-  
մուցան զայսպէս ժամանակաւ մօր, որ հա-  
մաժողովին ապագայ կարգակէպրութեան համար  
եական կարեւորութիւն ունեցող յայտարարու -  
թիւնը մը պիտի խմբագրէ:

Համաժողովին վրայ չուղէր տպագրութիւն  
պոքից մուտք արեւելեան Երոպայի երկիրն -  
տաւ արեւելապոքիցներուն որոքը ազատի  
մէջ կը դնուին: Հոնգարիոյ, Լեհաստանի, Չե-  
խոսլովակիոյ, Եոկոսլովիոյ այս ներկայացու-  
ցիւնը եկած էին լոնի ընկու նաեւ իրենց ձա-  
յը:

Օրոշակ կարեւոր դպրոց եղաւ այն առաջար-  
կը՝ զոր Ֆրանսիայի նախկին վարչապետ Ռէյնո Ե-  
րաւ եւրոպական խորհրդարանի մէջ հաստատուե-  
լիսին, որուն անգամայն թաղկացած ըլլան աշխ  
եւ այլ երկիրներուն մէջ գոյութիւն ունեցող ազ-  
գային ժողովներու երեւոյթանալէն: Այս ծրա-  
րդին համաձայն, մէկ միջոց ժողովուրդի վրայ  
մէկ երեւոյթան պիտի հասնա՞նք, այնպէս որ,  
օրինակ համար, 40 միջոց ընակել ունեցող եր-  
կիր մը իրաւունք պիտի ունենայ 40 երեւոյթան  
գրելու: Միայնակ Երոպայի ապագայ խորհրդա-  
րար:

ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆԱԿԱՆ  
առեւտրական դաշինք

Ֆրանսիական առեւտրական դաշնա -  
պիւր տնտեսութեան Մայիս 8ին: Սպանիա  
Ֆրանսայի պիտի ծախէ 100.000. Թոն շարքի,  
10.000 Թոն միջակայ, 8 շաբաթ ինչ իշտ, 6 շա-  
բաթ ինչ տու, 16 շաբաթ Թոն դիմախիտներ,  
ինչպէս նաեւ կարեւոր քանակութեամբ ծուխ,  
ծուխ պահածոյ եւ դանդաղ տեսակ զինքներ եւ  
մետաղներ: Ստան փորձուի, Ֆրանսայի այս Սպա-  
նիոյ պիտի վաճառէ՝ մասնաւորապէս առեւտր,  
Փոսթալ, Էլ, Շուր, Վերնա - գործիքներ, ինք-  
նաշուք կապիք, շաքարեկապի ծալակներ, շա-  
քարեկապ, եւ: Տանիկու ամսուան մէջ, Ֆր-  
անսայի այս կերպով Սպանիայի գինիք տպ-  
գրութիւնը դաժմար պիտի հասնի ժամ 1ուկն  
միջուտ Փոսթալ, իսկ Սպանիայի ինչիւր ֆրանսա-  
կան ապրանքներու դաժմար պիտի հասնի 75 մի-  
լիոն ինչպէս:

ՉԻՆԻ ՓՐԱՆՈՒՍԿԱՆ ՎԻՅԱԿԵՐ  
Կարգադրուած

Չիլիական ժողով արտաքին տնտեսութիւն  
իւր կը հաղորդէ ՔԷ Փրանսիական կառավարու -  
թիւնը ցաւ յայտնած է որ Փոստիկի Փրանսի,  
գիտարարաւ տնտեսական պատշտաններէ՝ ո-  
մանք այսպիսի ըլլալով մը մէջ դնուած են որ  
Չիլի կառավարութիւնը աճից հետեւանք փափա-  
րող կ'ըլլաւ: Ո՛րդույն տնտեսական պատշտանները  
Փրանսիայի մէկում են աղբիւ:

Ինչպէս ծանօթ է, չիլի կառավարութիւնը  
ամբաստանած էր այս պատշտանները որ Եուս-  
մէք եւ Հայա չիլի եւրոպայութեան արտասահ.  
ման փափուստի ձեռնարկը գիւղացեանի փորձ Ե-  
րաւ էին:

— 5 ՅՈՒՆԻՍ 1948 — Գոմեհայեցի, պատ-  
շտանութիւնը եւս համբից պատշտեց 5 ՅՈՒՆԻՍԻ  
Հ. Յ. Մարտիկութեան Գոմեհ Ե. Զատարեան Ե  
Ե. Մարտիկի: Երբեք չիլի անակիւններ — 5 ՅՈՒ-  
ՆԻՍ 1948:

Ցաւ եկելովին ու դպրոցները, որոնք ալ փոխա-  
գրուեցան Սպանիա ու Լիւսան, Ամերիկեան Եր-  
ոպայաժողովին ինտրով: Հայաստանի ալ կա-  
պառ կ'ըլլաւ չեւոյցաւ Եւ կ'ըլլաւ Տիգրանիկեան  
կը մասն քաղաքէն ու շրջաններէն հասարակած  
այսպէս աղբիւ թաղկացած ժամ 400 քմանիք՝  
բաւարարուեցաւ (12երորդ եւ վերջ)

Ք. ՆԱԿԱՅԵՆՆԸ







ՄԻՔԱՅԷԼ ՆԱԼԴԱՆՏԵԱՆԻ  
ԿԵԱՆՔԻՑ

Մենք, ժողովուրդ,  
այդ եւնք սիրում...

Հասարակական հեղուսմութսր

Ամէն արդէ Ապրիլին կարելի չէ չափազան-  
աւոր զանի շնորամարտուն ը-  
կապարարացնել արդեւաւ մարտական ըն-  
շանմը, եւ իր արտակարգ ընդհանուր զաւ-  
նալ էր կարգած պատուական ու արկարարական,  
կապարարական շնորամարտի 33րդ արեւ-  
դարձի արդէ կոտակ վերելքով ու ընել, թէ  
կապարարական իր զանաւորով կամ շնորհով  
զնայելի ու ինչ ձեւով էր պարտաւորուելը ու կը  
հնչելու ռիթմաւորութեւ իր արմատն ու արդեւ

ԱՆՑԱԾ ԵՒ ԳԱԼԻՔ ԲՈՂՈՐ  
ԱՀԱՐՈՆԵԱՆՆԵՐԻՆ

հանձնարարությունը Երբեք չի դառնում պատճառ համար զանազան կերտողներին, հայ լեզուական հանրությունը, ամեն և իշխանակները ։

Հայոց ձորը, Կասպիականի ամենախառն հայ-թուրքական ու պատմական դառանքների հին է ։ Անունը հայ կամ անգլիական տեղի անցած միջին Հայկ նահանգներ, ու հին տաճարներին, հնազանդ էր անոնց պատմականայինը ։ Լեզուն է հին հայ գարտը լիառականներով և արքայադերձով ։ Բուրբի վեց զարու գերիշխանություն անգամ ։

Հէ՛ր կրցած անու՛նը փոխել կամ արքայադուր, արքայադուր անուանած ձևով «խառնածոր» կ'անուանուէ՛ր ինչպէ՛ս :  
Հայկական էր ամէն ինչ ջուլքը, օղը, հողը անուանահամ :

Բազմաթիւ հայաբնակ գիւղերէն անոնանի էր՝ շինան-գիւղը, որ թերեւս հայ իշխաններու օրոյն, դարեր առաջ, եղած էր անոնց օրօրանքը :

Իշխանա-գիւղը կը պահէր իր կոչումը նաեւ մեր օրերուն, կեդրոնատեղին էր եւ ընդունարան յեղափոխական շրջիկներու եւ կոմիտէներու, որոյք կը պտնուէր պատմական Շամիրամ առուի

եւ Հայաց ձորը երկուքի բաժանող (վարի ու վե-  
 րի ձոր), անուշ գետի մօտ Ռոշայ բարձրավան-  
 դակի վրայ ու Բլոկոնեան ծովու կից, կ'իշխե-  
 ր բարձրաբերձ լեռներու և Արարաբազմական  
 գիրքով օժտուած՝ շատ պատմաւոր և

գլխավոր կը դառնար յոգաբարձրացած  
 արքիմանդրիտ. եւ անոնց շարժումներուն : Անոնք  
 պէր ճանապարհով կրնային ապահով կերպով  
 դէնք ու ուղղմանիւթ վիտաղրել զէպիշաքաւ : Ճա-  
 րարակ գտնուածները, Շատարի, Փետրիդաշտ ,  
 Մուսի : Կատանակ : Եւ նոյն ետեւ Մուսի նահանգն :

Գարուն էր։ Ոսկեփայլ, արևը իր տաքուկ ու սուր ճառագայթներու աղբյուրթեամբ, հալածիկ սկողմ էր ձմեռուան ցուրտն ու սարհրու, բացձեռակա՛ն լեռներն ամենքու ու կառավարիչ

[illegible]

Ճիշդ էր ցանկեր օրհնելով ու սուկնման հատիկները, վաղուան յոյսով ու հաստաբով ։

Ուշ իրիկունքի մը, արեւը իր ասեղանման ճառագայթները կամայ կամաց, կը սկսէր քաշի՝ եղբորդ լեռներու դադաթներու ետին եւ հազիւ քանի մը հատ ու կտոր եւ ըմբոստ ճառագայթներով լուսանային տեղեկ տալ սեւեռներու հոգին ։

կամ գիտաբանի ու գիտելի բնույթի գիտելաբանին համա-  
շխմաբան կը պարտադրաբար, իսկ մենք չարահաճե-  
լաճաբան դուռն էր շարունակելու ինք մեր սովորական  
գրոհաբան, հրք գիտելի լրաբանը, սովորականի  
դէմ եկաւ մեր տան քովի հրապարակին վրայ  
դառնալովնուրեւն կամայ մը բուն մը վրախայ ու հե-  
տապաւ ք

Իշխանի շքիկ խոսքն էր եկած, քարնան հետ կատարեցու իր ուշխառանցներն ու հրահանգները, որուն համար, փողովի ու խորհրդակցութեան հրաւիրած էր բոլորը՝ առանց բացառու-թեան:

Ժողովատեղին (առհասարակ ինքնուրու  
մէջ կը գումարաւորէին հասաւորքները) էին գիւղի  
բալթայի մարդիկը, ինչպէս նաեւ Հայոց ժողի  
ներկայութիւններու ներքին ցարգայինները անխորհրդ  
Ժողովը բացառած էր: Ինչպէս սովորականին

պէս սկսաւ հարցումներ ուղղել այս կամ ընկե-  
րով: Ան կը քննէր ձմեռուան պատճառով ուշացած  
խնդիրներ եւ հարցեր, կը քննէր զէնքեր ու կը  
հաստատէր ճիշդ քանակի: Գիւղը ունէր միայն

Իրական չափ մօտին եւ մօտէլ մաւղէլ հրացաններու ջանքի չափ արարականութեամբ տանողը արարականներ լաւ գիճակէ մէջ: Բայց զգալի էր գնդապետը պակասը:

Դիտողութիւն-երաւ Թէ ձմեռուան իդանակէն օգտուելով զինավարժութեան, համար անխնայ օգտուած էր:

իշխան՝ զոհ տարածած աշխատանքներէն, տւելոցն քիչ մը ծիծողուն ցածկկկ ձայնով մը, Ե Գալիանի եղանակին, ձեր դաշտային աշխատանքներու հետ միասին շատ մը կենդանակա սըխտատներու շնորհ տնկելը, իս շուտով կը միկնէին:

Գառախուսու առաջնորդը: Պրոֆ. Վերապետյանը գլխից -  
բուն ու ապագանի, թերևս փոխադրության: Զեր  
գլխից բուն ժամանակի առաջնորդը: Գառախուսու առաջնորդը:







տարիները, ինչ աղետիկ ալ պատկանին :  
Համառոտոր մերժած է համառոտ : Եւ ինչ  
սեղա զորակցութիւն Տը Կոլի կուսակցութեան  
հետ, զորակցութիւն անձին հանգէլ իր յարգանքը  
յայտելի կը :

ՎԻՆԻ ՄԵ ՏՈՒՆՈՎ

ՀԱՄԱՐՈՒԹՅԱՆ Կը հետադիւրս Եւ հետադիւրս  
Փրօսթի ինչ, տոկոս պատկանական աղբիւրք առ-  
նուած յոյճի մը համառոտ, Փէրլաքի մէջ  
պայմանուած է առաւ սպայ մը, եւ երեք դիմուոր ալ  
միջառուութեամբ, ընթացական շարժումի մը առ-  
տես : Այս ընթացականութեան պատճառները յայտնի  
չեն, տոկոս սպայ մը յայտարարած է միտք թէ,  
այս պահուած, տոկոս իշխանութիւնները, առաւ  
բանակին եւ զերման ոստիկանութեան մասնակ  
- ցութեանը, տոկոսը հետադիւրսութեան կը կատար-  
են ձեռնարկելու համար : տոկոս բանակի դաւա-  
նիք պիտուրենք :

ՈՒՆԻՍԵՖԻՐ զրաւան իրենց գոտիին մէջ  
զերման վարժարաններուն եւ ուսուցիչներուն  
բաժնած մէ 33 միլիոն հատոր զարդարական դիրք :  
Այս տարուան մէջ ալ, պիտի բաժնուին 24 միլիոն  
գիրքեր :

ՓԱՐԻՅԻ մէջ շարքի եւ կրակի հանգիստ  
- տրուակի կատարուեցաւ Գերմանիոյ դիմաժի  
- փոխին (8 Մայիս 1945) երրորդ տարեդարձը  
եւ ժամ 10 Մայիս իշխանակի նշուեցաւ տոնը :  
Տեղի ունեցան պաշտօնական եւ անպաշտօն ցոյց-  
եր եւ հանգիստ, որոնք կատարուեցան հետ-  
- գարտութեան եւ կարգապահութեան :  
ՍՏՈՐԻՍ ՍԱԿՍԻ (Գերմանիոյ) 80.000 քան  
- ոստիկանք՝ որով զորքազուրի մէջ էին, վեր-  
- սկան աշխուրհներ :

ՄԱԿԻ հիւսիսական ուսման յանձնաժողովի բո-  
լոր աղիւսակներ, քայլի Խոստիցի եւ Ուրէշիայի  
ներկայացուցիչներին, որոնք ինչ զարդիցել ալ  
յայտնաբերուի միտքեր, միտքի որ Սովետները  
փութեն իրենց ընթացքը :

Սովետ պատուիրակի Կրոնիք պատասխանա-  
- տու Եւրոպիցի Միաց. Կառնաքիներ, յանձնած -  
- դրով խորհրդակցութեանց ամբողջութեան պատ-  
- ճառ ցոյց ընդգրկուեցաւ :

ԵՆԻՏՈՐԻ պատերազմական նախարար  
հերթից ալ յոյճը՝ որուն համաժամի, իր թէ Ե-  
- դիպարակցի կամաւորներ Պաշտօնին մասն են :

ՓԻՐԻՍԻՐԻՍ, տոկոս զերման անկախ  
կուսակցութեան նախագահ, որ պաշտօնական կա-  
- ղութեան իր միտքով, ոստիկանական կողմէ  
Պաշտօնէ բերուած է եւ հոն վար քրտած Գիտաբ-  
- ցութեան զիջանուոր քարտուար Տիլիքիւրի :  
Ինչպէս նաեւ Գիտաբանի պատասխան կուսակ-  
- ցութեան պատկանող ուրիշ անձնաւորութիւններ  
ալ վար դրուած են ոստիկանական պատշտոնաւան  
մէջ :

ՍՈՒՆԵՏ զինպար Քոստովի փոխուորակ  
պատկանութեան մասին Խոստիցի ուղած են զին-  
- նուորակ կատարել ամերիկեան գոտիին մէջ, քայլ  
Սովետները մերժած են, առաջիկայ որ Սովետ-  
- ները ալ ժամանակին ինչ տուած չեն որ ամերիկ-  
- ական իշխանութիւնները ուս գոտիին մէջ քննու-  
- թիւն կատարեն հոն աղիւսակով միտած երկու Սովե-  
- տիկաններու մասին :

ՍՈՒՆԵՏԻՐԻՍ, տոկոս տոկոս որ Սովետներ  
մէջ կատարուեցաւ մեծ հանդիպարութեան, տոկոս  
մասնախօսութեան կերպով արտայայ-  
- տուեցաւ Սովետներին եւ Եւրոպիկներին  
զիւ, քառասունութով Սովետներին որ ի-  
- ղեցի խոստումներ չեն յայտն : Այսպէս, Սո-  
- վետները մասնախօսութեան Սովետներ, Սովե-  
- տիկան յայտարարեց երկրորդ հանգիստ կողմէ  
- քրտուել ինչիւրի զիւ միտած պատերազմ եր-  
- կար տուել եւ տկարացաւ ինչիւրային Սովետի  
- մը :

ՍՈՒՆԵՏԻՐԻՍ Եւրոպիկան նախարար-  
- ակները կը ծանուցան թէ 3 Մայիսին հարապ-  
- արի հանուած 20 միլիոն բուլղի փոխառութեան  
պատրաստութեանը ամէն ինչ ալ արտադրուած  
են : Այս գումարը միլիոն հիւս 22 միլիոն 592  
միլիոնի հասած ըլլալով, փոխառութեանը փակ  
- ուած հաշիւաւունք :

ԲՍՄԻՐՈՆ Հանրապետութեան նախագահին  
համար կատարուած քուէարկութիւնները վերջ-  
- նական աղիւսակ չուրին : Առաջին քուէարկու-  
- թեան կոծ Սփորաց շահեցաւ 350 ձայն, երկրոր-  
- թեան 405, միջնին Տէ Երոյալ ստացաւ 336 ձայն  
միայն : Վերջին քուէարկութիւնները պիտի կա-  
- տարուի վարը : Վերջին յուրի մը համաձայն,  
Սփորաց Լու առած է եւ թիկնառութեանը, որ  
պիտի կարգաւորուին տայ Խորհրդարանին եր-  
- րօնները կերպով սպիտակ միակ թիկնառութի  
- մը վրայ եւ ընթացիկ : Նախագահը երկու երրորդի  
ծնանաւորութեան :

ԱՆԿԻՐՈՆ Բուլղարիին աղիկը Եւրոպիկ  
եղիպայի եւ փնտն Ֆրիտը ուրախ որ քարիկ  
պիտի պիտի զան :

ՓԱՐԻՅԻ մէջ կը տօնուի մեծ շուքով շարքի  
իրեւու, 29 Մայիսին : Կը խնդրուի նկատի ունե-  
- նալ այս Թուականը :

×

ՎԻՆԻ ՄԵՐ — Մեծ պատրաստութեանը կը  
տօնուի 29 Մայիս շարքի երեւոյթան, Փէրլաք  
Սինիսիքալի մէջ : Մանրամասնութիւնները յա-  
- շտոյթ :

×

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՐԽՈՒՄ  
- ՆԱԽԵԱՆԸ ԿԸ ՏՈՒՆՈՎ ԵՆԱԿԻՆ մէջ, Յունիս 20  
կիրակի օրը : Կը խնդրուի նկատի ունենալ :

+

ԼԻՆԻՆ ՄԵՐ — 29 Մայիս, Շարքի երեւոյ  
էրեւի Տօլէի մեծ դահլիճի մէջ : Նախաձեռնու-  
- թեան վարժարան Կոմիտէի եւ մասնակցու-  
- թեան զանազան կարգաւորակութիւններու  
- Մանրամասնութիւնները մօտ օրէն :

Նարայեան Երեւան եւ զուսակները Տէր Է  
Տիկիճ Վարան Երեւան եւ զուսակները (Մէթ  
Երեւի), ինչպէս նաեւ բոլոր Երեւանի եւ Սա-  
- րաֆիան զերգաստանները որով խորունկ կակի  
- ծով կը ծանուցանեն :

ԱՆԱՆՏԻ ՍՈՒՆԵՖԻՐ  
(Սմէլ Սարգիսիւն)  
զանազան մասը՝ որ տեղի ունեցաւ 6 Մայիսին  
40 տարեկան հասակին, Պոստ իր ընկալարանի  
մէջ :

Յուրաքանչեւ Սարգիսի տօնու արարողութիւն  
տեղի ունեցաւ 10 Մայիս երկուշաբթի ժամը 10ին  
տեղի ունեցաւ զերգաճանաչութեան :

SALLE DE L'ECOLE NORMALE DE MUSIQUE  
78 Rue Cardinet (Métro Malesherbes)  
Կիրակի 30 Մայիս ժամը 20.30ին :  
Բանաստեղծական եւ կրթական երեւոյ  
- նուորակ :

ՕՆՆԻԿ ԳԻՏԻԿԵՆԱՅԻ  
Պորժեմբու  
Կը խօսի Պ. LUC - ANDRÉ - MARCEL :  
Կը մասնակցի Օր. Տ. ՋԱՄԻԼԻՍԻՆԸ, Օր. Վ.  
ՃԻՆՏԻՆԻ Գալան, Օր. Ի. ԵԳՄԱՆՆԵՆԸ Լեզ,  
ՄԱՏԵԱ ՄԱՐԻՍԻՆԸ, եւ օտար արտիստալ  
- ներ, ինչպէս նաեւ Կիրակի զուսակները :  
Մարիսի մասնակցութեան համար 125 ֆր :

ՀԱՆԴԵՍ-ԽՆՁՈՅՐ

Հ. Ե. Դ. ԱՆԿԻՆ Փոստ Բոյնսիկ Նոր Սերուն-  
- դի միտքով խօսելի հանգիստ ինչոյց Մայիս  
16ին կիրակի կէտօրէն վերջ ժամը 3.30ին միջն  
11 : Հանգիստ անակարգ եւ հոն պիտի : Մա-  
- նակցութեան բոլոր Նոր Սերունդի մասնաճիւ-  
- դերուն 149 Ave. d'Argenteuil :  
Փոխարկութեան միջոց — Porte de Chichy  
140 Թի. ԲՈՒՄԻՐԸ անձին եւ Երեւի Ave. Guilmann  
St. Lazereի կայ երկաթուղի ամէն տարե վար  
- կանը, ինչէն Փոստ Բոյնսիկ :

ՄԵԾ ՆՈՒՄԵՐԱՅԻՆԵՍ  
Հովանաւորութեամբ եւ ի նպաստ  
ՖԻՐԼԻՍԻՆԸ ԵՒ ՀԱՅ ԿՈՐԻՒՐ ԽԱՅԵՐՈՒ  
ԲԱՖՓԻ ՊԵՏԻՍՈՒՆԸ  
L'Association des Concerts Lamoureuxի  
Ընկերակցութեամբ  
Tchaikovskyի Concertos, Laubryի Ballades  
եւ առաջին անգամ ըլլալով Ֆրանսայի մէջ  
ՍԻՐԱՅ ԽԱՅԵՐՈՒՆԸ CONCERTO  
Դեկալաւ JEAN FOURNET  
Salle Pleyel, Չորեքշաբթի 2 Յունիս 1948  
Ժամը 20.45ին

Հ. Ե. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻՆԻ Փարիսի ՇըՐ.  
վարժարանը զանախոսական ժողովի կը հրապար-  
- վարուին ինչ խօսքը 12 Մայիս, երեւոյթան  
- ժամը 8.30ին :  
ԴՈՒՆԸՆ Եւրոպիկան 15 Մայիս, երեւոյթան  
- ժամը 8.30ին :  
ԲԵՆԻՆ Խոսքը 16 Մայիս, առաւանակ ժամը  
9ին :  
ՎՈՒՆԸՆ Եւրոպիկան 16 Մայիս, երե-  
- վոյթան ժամը 8.30ին :  
Եւ ԿՈՐԻՒՐ Եւրոպիկան 17 Մայիս, երե-  
- վոյթան ժամը 8.30ին :  
Այս ժողովներուն ներկայ կ'ըլլան Կ. Կ. Եւ ՇըՐ.  
Կոմ. ներկայացուցիչները : Ժողովները տեղի  
կ'ունենան տոկոսական հասարակութիւններ, Կա-  
- ռիւր օրակարգներով :  
Հ. Ե. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻՆԻ Փարիսի մասնա-  
- ճիւղին անդամական ընդհ. Ժողովը այս հիւս-  
- տարի երեւոյթան 9ին, Sociétés Savantes մէջ :  
Կարտի օրակարգը : Պարտաւորել ներկայութեան  
Հայերէնի գետն ժամը 8-9 :

ՄԱՐՍԵՅԻՆ ԽՐԵՆՈՒԹՆԵՐՈՒ  
ՏԱՐԵԿԱՆ ՏԵՐԵԿԱՆՈՐ

Տեղի պիտի ունենայ Մայիս 16ին, կիրակի  
օրը, կէտօրէ վերջ ժամը 3ին, Սալ Մարցիոյի մէջ :  
Գիտաբանական խնամաւոր ժամին ին  
հարկի իշխանութիւնը եւ սկստական չե-  
- ոստիկան կ'ընկալուեն :

Պիտի ներկայացուի Սիւրիւն Եւ ՀԱՐՍԸ :  
Մանրամասնութիւնները մասնախօս յայտա-  
- տուել 100 ֆրանք :

Հ. Ե. Դ. ՎԻՆԻ ԿՈՒՄԻՏԵՆ Կուսակցութեան  
- լարելու որ — քայտուն է Համա Օհանջանի Գը-  
- լարարան իր Անուորին մէջ, յարգել հասարա-  
- կական աղիւս :

Փափաքով ընկալուեցաւ հասարակութիւնը  
կըստ զօտուել զարգացան հոն զրեւի : Դի-  
- միլ ինչ ինչ Անգլիան Անգլիան, ամէն կերպ  
իւ ստուտեան ժամը 10ին միջնին 12 (Անուորին  
մէջ) :

Սալ առիթի կը խօսքով Անգլիան մշակուի  
իւ քարտիկանի վրայ պահող գրական թուր  
- կաններ եւ գրական հասարակութիւններ իր քա-  
- ռի ըլլալ ինչ ինչ զերման հետ : Յունիսի օժ-  
- նակ եւ ճիւղային զարգացան :

Առաւորներ ընկ հետեւիկ հայտնով  
Mr. Sarkis Rustikian, 12 rue Girard, Vienne (Isère) :  
Նաեւ Կոմիտէի կը ծանուցան յարգել հասա-  
- րակութեան որ աղիւսով վարժու կը զրեւի նաեւ  
- տուել, հարաւորել, հանգիստներ, երեւոյթան :  
Գերակայի : Օտուած բոլոր յարմարութեանը :  
Յանգիստին համար դիմել ինչ ինչ Մարցի Խը-  
- տիկանի :

ՎԻՐՈՒՄ — Այս. Անտոնիան Եւրոպիկան  
- կան յարմարութեան մէջ կարգով Երեւի, Կը-  
- տու, Նաեւ, Ուր, Անգլիանի փոխական Ֆիլի,  
Անտու, Նաեւ, Ուր, Անգլիանի, Իսկ Է զուսի  
կարգով Երեւի զուսի :

— 5 ՅՈՒՆԻՍ 1948 — Պատմահայեր, պատ-  
- րաստուեցեւ Խաճաքի պատկերը 5 ՅՈՒՆԻՍ  
Հ. Ե. Դ. Կարճակցութեան Պորժեւ Եւ Զարանի  
- ներկայութեան արեւելի անակարգին — 5 ՅՈՒ-  
- ՆԻՍ 1948 :

ԿԸ ՓՆՏՈՒՐԻ Երեւի Այտնան պարակա-  
- յայ, Մեւիկ Մուրաւ Խաճաքի մասնախօս յար-  
- ակութեան աղիւսակներն որ երեւ ամիս առաւ  
Լիւնի ըլլալով կը զանուցի : Իր մասին յուր ան-  
- ցողիներն կը խնդրուի անակարգին Tchahikian, 15  
rue Tronchet, Paris (8) :

ՄԻՐ ՀԱՐՍԻՆԻՆԵՐՈՒՆԸ ԵՒ  
ՀԱՆԴԵՍ-ԽՆՁՈՅԻ ՀԱՐԱՐ  
Դիմել՝ Bernie Oliver  
Խաճաքի մասին  
9 Rue Chabrol, Paris (10) Զեւ. PRO. 14.31  
Զուսակ, հանգի, կանգնու  
Զախաւոր գիծ







ՄԵՆՔ ՄԵՐ ՎԱՍՏԱԿԻՆ ՏԷՐՆ ԵՆՔ

ՄԱՆԱՄԷ ՄՈՒԼԹԱՆԵԱՆ

Արտեմիդի Կամերզ

Դաս մը ծանծաղամբաներ կը շարժանանին միտք եւ արիւն պղտորել, շարափոխելով. տնիւնելի, պայծառ. իրողութիւններ եւ աստղապտու-թիւններ :

**Abstract**















# ԽԱՀԱՏԱՌԻ ԱՐՈՎԵԱՆԻ ՄԱՀՈՒՄԸ ԴԱՐԻՈՒ ԽՍԵՄԱԿ

## Հայերը Ֆրանսայի մէջ գտած եւ հերքեալ ապստամբ

## Ապրիլեան զոհ մը եւս

Ապստամբ Արովեան անմեղով անուն մը չէ՝ ահիւս հիւսիսարեւմտեան մէջ է եւ թերեւ մեծաւոր արեւելեան ծրարութիւն զգուշանալու է։ Կարգադրութիւն եւ արշաւ հարաւ դուրսէ մէջ, մասն է Երեսանքի մաս՝ Գաւառիս դիպելէ մէջ, 1804ին Ան արարած է կարծ կեանք մը, ընդամենը 44 տարի է, 1848 թուի Ապրիլ 2ին, կամ մեր թուարկութեան Ապրիլ 15ին, թաղեալ եւ անհետ կերպով անայտնացած է մէկ կեսը հորիզոնէ։

Այդ թուականէն մինչեւ այսօր լրան 100 տարի է անցած։ Կատարած են բազմաթիւ պրոպագանդայի լուծելու համար Արովեանի անխաղաղ մասն մեծանշանաւորը որ սակայն էն պարզապէս ինչ որ բուսած ու գրած է, եղած էն միայն եւս թաղուիթիւններ։ Ոմանք բուսած են որ առաւելաւ իշխանութիւնը համարելով Արովեանի զգուշացուողը զորքից մը, անխաղաղացած է զայն՝ կամ ուղարկած է Սիպիլ որ ուր մեռած է, ախարհէն թողորդի կորուսած։ Որքերէնք բուսած են որ զբաւուած 1848ին Սեպտեմբրի մէջ տեղի ունեցող իշխանութիւններէ, ան անցած է Արաբը, մասն է Փարիսի, ահէ ալ Եւրոպա անցնելու համար։ Որքերէնք համարած են զայն զոհ մը սիրող։ Եւս տեղու կործանող ալ Արովեան անսնդիւն է եւս թաղուիթիւն եւ իտալիկ խորտակումը, որ զէն միջոցով անսնդիւն իտալիկն ու գաւառը, անմիջապէս ինքեան ինքի տուած է որ կեանքից՝ կամ շարադրանքի արհեստին յանձնուելու եւ կամ անդրադուլի մը մէջ նստուելով։ Աստիք թողորդը սակայն եւս թաղուիթիւններ են։ Կարգը իրողութիւնը այն է միայն, որ մէկ դար առաջ՝ հայրենիքը կորցնողը մէկը որ մեծապէս ուսմանը արհեստներն եւ տղային կեանքի վերադարձը չէր եղած։ Հաւանաբար Արովեան ինչ ուզած է հետագայ ալ աշխարհէն մէկը չէր մարդը աշխատ տալով գաւառին եւ իրեն համար ստեղծած թուաւ զայնանկեղ։

Արովեան եղած է արեւադարձային աշխարհաբար լեզուի հիմնադրողներից մէկը։ Ան սիրելիքը կրած է գրարար, ձողիկն անոր արտաբերելու անմեղիւր կարգաւորած են արարար լեզուով։ Բայց ուսումով տաղանդ է որ ապայան աշխարհաբարին է Արիւնճուկ, այդ լեզուով ալ ան դրահիմնադրութեան յայտ չէր տեսած։ Արովեան ունէր լատի գրութեանը, որովք միացած են անսովոր մեղեկ լիբրէլ տարիները։ Հայաստանի մէջ, լատիւն Թանգաւորութիւնը մը միջոցաւ, լիբրէլի տարիները ըստ թիւ թիւ իր թուականի հաւանքով Արովեանի յայտը գրանցելիք չէր։ Տարիներով լատի լեզուով լատիւն։ Կատար ենք որ Արովեանի հարկաւորութեան առիթի ալ աշխատանքը արդէն յայտնաբերուի ապագայում է։

Արովեանի մեծագոյն դուրծը սակայն, որ հայ գրականութեան ամենին անանկ եւ կործանական աշխատանքներից մէկն է, աչքը զէնքը Հայաստանի հասարակ է։ Ան գրած է ու վերջացրած է այդ դիրքը 1840 թէ 41 թուին, բայց ան յայտ տեսած է 1858 թուին, այսինքն։ Հեղինակի մահուանէն ճիշդ 10 տարի անցիկ Այդ դիրքը թէւ աշխարհաբար, լատի գրութեան է ամենակամ ու տեղական իրողութեան ու իր անոր լատիւնով, մասնաւորապէս թուրքերին բաւական է։

Բայց այդ հասարակ մէկ է որ մեծը կը տեսնէր Արովեանի իրական շողիկ, անոր մեծ ինքն, սակայնպէս Լեւոնտայի իրիւր։ Երբ զգացուցանելու, կը տեսնէր անոր սերը զէնքը հարկերից, ժողովուրդը, սերը զէնքը անոր անցեալը եւ պայծառ յայտ զէնքը անոր ապագան։

Վէրքը Հայաստանի ուսմանը կամ բերիկ անանկ լատի է, որ կը ցնցէ ամենին անպարտ հողիցներն անգամ։ Եւս Հայ ժողովուրդը, որը բոլոր ջանքերով ու ինքնակրթութեամբ, հոն է հայ հեղինակի իր ստեղծական կեանքով, կը զգուշանայ, իր ծուռ վրդով ու իր արագած մէջով, հոն է անուն հայ ընտան արհիւ անմահ։ Արովեան ու իր իրերն ու միջոցն, հոն այդ արեւելք, պարսիկներն, լատի, անգլիայ, անգլիկ, անգլիկ, անգլիկ ու արիւն անուարար։

Վէրքը Հայաստանի ուսմանը կամ բերիկ անանկ լատի է, որ մեծը կը տեսնէր Արովեանի իրական շողիկ, անոր մեծ ինքն, սակայնպէս Լեւոնտայի իրիւր։ Երբ զգացուցանելու, կը տեսնէր անոր սերը զէնքը հարկերից, ժողովուրդը, սերը զէնքը անոր անցեալը եւ պայծառ յայտ զէնքը անոր ապագան։

Որ է այսօր միայնապէս Արովեանի չէրիւր մեծը այդ չէրիւր է Թերեւս չիզգուշու հայտ։

Le Parisien Libéréի մէջ Փրանսուայի լատի լատի Գ. Edouard Cornet ապրիլ 20ին սերեալ յորդանանաբար մը Հրատարակել Paris - Babel (Փարիզ - Բաբել) թղթաւոր խորագրի տակ։ Հեղահեղ պատկերապատկեր կեանքը Փարիզաբնակ Ֆրանսիայի, Սպանիայի, իտալիայի, շեփոխային եւ Հարաւային Ամերիկայի, Փրանսուայի զարթոյնալարերն ուսմանը ցնդերուն։

Իր ամենին վերջին յորդանան Գ. Cornet յաւանքուց Փարիզի Հայերուն, թերեւ 6 Մայիսի թիւին մէջ։ Կամենքները զիտաւոր մասեր։

Փարսիկ կը զարթոյնալար Հրատարակել վերապատկեր մասին, Հայաստանի անպատար պատկերներով... Անտարիկտիկ յայտնաբերող փիկուր - փան ինչպէս պիտի զարթոյնալար թէ Զորք զարու Հայաստանի թուրքերներն վերապատկեր ուղիք բացատրել։

Կողոպտող, Զորք յաւանքուցներին, կրտս, ամեն ինչ եղաւ այս պարիկ ժողովուրդի զորաւոր զարթոյններն կողք, որովհետեւ ան ինչպէս մը միայն պատմութեանը եւ գիտականութեան իրողութեան մէջ։

Իր սակայն Հայերը չիմտած ու չիմտած Միջին Արեւելից, որ անտանի գաւառներին պէս, կը պարզուի զայնին իտալիկները եւ Արիւնճիկի մէջ է որ մեծ թիւով Հայեր կ'աղանդեն իրենց ստանդարտը։ Բայց մը հարցնէ անտանի իրենց պատկերապատկերն եւ կամ Հրատարակութեան հարց... Երբ պիտի չիմտեն այս հարցումը... Ան հայ ալ անտանի տարբեր կողմն է այն է անտանի կողմն ուսման... Ունին իրենց շարադրանքին ինչ ի՞նչ տարբեր զարթոյն է ի վեր եւ այն անհայտ հասարակ թէ՛ վեր պիտի զանի մը որ մեծ լատի։ Ան անտանի ուղիքը։

Գաղութնաբարձրութիւն։ Կը կատարէ, սիրելի պարուն։ Եւ զէնքը թէ զարթոյնալար զորաւոր լատի լատի մեծ արիւն։ Մեծ սովորական հարաւորութեան թիւներն մէկն ենք։

1922ի վերջին զարթոյնալար թուրքերի Փրանսուայի լատի լատի մեծ արիւն։ Մեծ սովորական հարաւորութեան թիւներն մէկն ենք։

Մեծ զիմեցից ամենին իրատեսութիւն։ Գ. Հրատարակութեան կրտսերութեան պատուով։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Փարիզ հասարակած մէջ Հայերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Փարիզ հասարակած մէջ Հայերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Փարիզ հասարակած մէջ Հայերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Փարիզ հասարակած մէջ Հայերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Փարիզ հասարակած մէջ Հայերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Փարիզ հասարակած մէջ Հայերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Փարիզ հասարակած մէջ Հայերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Փարիզ հասարակած մէջ Հայերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Փարիզ հասարակած մէջ Հայերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Փարիզ հասարակած մէջ Հայերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Փարիզ հասարակած մէջ Հայերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Փարիզ հասարակած մէջ Հայերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Փարիզ հասարակած մէջ Հայերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Փարիզ հասարակած մէջ Հայերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Վեռնիկ Անտարիկտիկ։ Փարսիկ զարու զարու զարու։ Հայ երեւի, զիտաւոր անտարիկտիկ զարու զարու զարու։

Միջոցապէս ոչ եւս եւս արիւն ի վեր երբ պատկերին իրաւ կարգաւորութեան ու իրաւաւորութեան մէջ զարու զարու զարու։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Իր սակայն։ Կարելի զարու զարու զարու զարու զարու զարու։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Որքերն որ անտանի զարու զարու զարու զարու զարու զարու։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։ Կը թուրքերի լատի լատի մեծ արիւն։

ՀԱՅՐԵՆԻՔ



































(1)















Ք Ո Ւ Ր Ք Ո Ւ

ՄՈՍԿՈՒԱ ԵՒ ԱՅԿԱՐԱ ՊԵՏԻ ՀԱՄԱՍԱՐԿՆԵՐ

ԽՄԸ — Պոլսոյ Փրանսերէն Եւ Ռոմանպուլ 28 Ապրիլէն Քիւսով հը հաստարով Անտարքի Եւ Քիւսովի Քիւսով մէկ յաղաւտէ Բուրճուսովի փոխարարութեանց մասին Կարծիքները հիմնական մասերը —

— Կէլ Ե Քիւս անոնք, որոնք կ'ենթարկուին Քի Սոսկուս պիտի զարգանքի իր մեծամեծ Քուս քիւս վրայ, եւ նոյնքով, պիտի փարէ անարեկել զարի: Անհատական, մեծամասնութիւն կը կարգ մէկ անունը, որ կը սպասեն ճարտարականութեան կարգի մը վերահաստատումին:

Համաձայն այս վերլիններուն, Ռուսիոյ զո — հարցում պիտի գտնէ, եթէ Քուսերի զարգի արեւմտեան պիտիութիւններու համար անոնք մը դառնալէ եւ ճշդապահութիւն:

Կարեւոր է այսպիսի ճշգրտացում մը, շատեր կը հաստատեն այս բանին Օրիւնայի համար, Յուստատիոյ նախկին արտաքին նախարար Արկիբո — փոխը Պոլսոյ Կիւսիւնէն Քիւսիւն մէկ կը դիմէ ինքնին:

— Թուրքիոյ Ռուսիկները օմանդակութեան իր խնդիրը, որ անոնքական եւ գիտարական պահանջները լայնեցին: Համար եւ Քուսերի զիւն, թէ այդ օմանդակութիւնը լայնալիք լինելէ մեծ իրական յանձնարար պիտի լինայ անոնք գիտարական օմանդակութեան մը, երբ Քուսերի յարմարում կը: Թուրքիոյ լայնալիք այդ օմանդակութիւնը — փոխարար մը պարտաւորութեանց տակ չի դնէր Անտարքիս:

Հաստատուի Վարարայ հաստատուի կը, որ Ռուսիոյ փոխարարութիւնը միջոց եւ արեւելոսկանութիւն կը տանք զիսկ Ռուսիոյ, անոնք ինքնութեան:

Ծառայ Տանկիւնները արդէն կը միացան, — Կէլ Սոսկուսիւն, եւ Կարեն Սոսկուսիւն արտաքին զիւն երկարաւորութեան պատճառներով ճշգրտում տանական մի քան ինքնակամութիւն վեր կը դնեն երեսուն լինելու երկարաւորութիւն, եւ Պոլսոյ — զիւն Տանկիւն զիւն կը բանեն նախկին Տանկիւնը Լայարար Ռուսիոյ արտաքինութեան, եւ Զուլ — ֆու Արկիւն Ռուսիոյ երկարաւորութեան, եւ կը փոխեն Սոսկուսիւն Ռուսիոյ արտաքինութեան, Բուրճուս Ռուսիոյ արտաքինութիւնը: Եւ կը մեկը անդադարաւորում է այդ երկարաւորութեան վրայ, որոնք արեւելոսկանութիւն, որ պիտի զար մեր զիւն, եթէ երեսուն զիւնը ինքնան յանձնէ, 1942—43, համաձայն նոյնութիւն: Եւ ի տես այս անկարգին համարում — Քիւսիւնը, մարդ ինքնակամ զարմանում է բոլորէ իր զարմանումը ինքնակամութեան վրայ, որոնք զիւն մի կը դրան եւ պատճառ նախկին Քիւսիւնը զարմանական վարարութիւն, որոնք պատճառ են մեր եւ իրենց զիւնիւն: Նոյնութիւն:

(Մոսկուայ լայնալիք)

ԱՄԱՐԱ ՉԲԵՆԱՆ

Ե ԵԱՄԱՐԱ ՔԻՐԵՐՈՐԸ

ԱՇՈՏ ԵՐԿԱՐԸ

(ՊԱՏԱՐԱՆ ԱՇՈՒ)

— Ա. ՄԱՍ

Գրեթէ ԲԱՐԱՍ ԱՇՈՒԱՅԱՆՑ Ա.

Բայց Քուսերի այս զիւնիւնը եւ անցինք ու ճշգրտանք մը, որ ճշգրտէ իր բանակ Կարար քիւս քիւսիւնը: Հնոյ աշուրական էին վարարներ, հնոյ աշուրական խաղերից — սակայն այդ բանակին քիւսիւնները բոլորովին ուրիշ տպագրութեան կը ճշգրտէ:

Անոնք ինքնան տարան վարարներ եւ անարկու լին, որոնք անարկուներ: Քիւսիւնէ էին բոլորը, բայց կարգի մը քով, անոնք կարեւորութեան մէկ կը հանէր Տանկիւնական արեւելք: Հայերէ կարգումս քուս քուսիւնը եւ արեւելք, ան զիւնը եւ քուսիւն ծուս — զիւնը անարկուսիւն կը կարգարեւ: Կարար քիւս քիւս մի կ'ուրիշ կարողութիւն շարք Քուսերի, զիւն անարկու քիւս: Ինչու, ինչ կը պատահում, եւ ինչու — Հայր Հայրան զիւն կը զիւնում: Արեւիկ արեւելք քիւսիւններու քիւսիւնը բարձր էր: Հայր արեւելք եւ անոնք կուրիւ Հայր քուսիւններն զիւն եւ պիտի կուրիւ: Անոնք քուսիւնը կը զարմին իրենց արարքին վատութիւնը, բայց կը լինէ:

Այսօր — ինչպէս վերին պատերազմի ժամանակները, — Թուրքիոյ կը զիւնիւն կը պատճառէ: Բնական համար, միայն խաղաղութիւն պատերազմէ: Կարեւոր է ճշգրտել Անտարքիս, որովհետեւ այդ բարդականութիւնը զարման չեղարութեան հարցարարութիւն մը թիւ կը, որ քուսիւնի թիւ զարմանակցիւնը կողմէ մասնաւորաբար նկատուի: Ներու Ռուսիոյ մէկ:

Թուրքիոյ խաղաղութիւնը կը զարմանայ Հիւսիսի իր զարմանք: Բայց եթէ կարենայ իր չեղարութիւնը — արարական խաղաղութիւնը, պատճառ մը չի տեսնէ որ ան ինչ տարրականութեան ունենայ չեղարութիւնը չիմ զարմանք: Իր միջազգային թաղարարականութեան: Արարութիւն, կը հաստատուի հաստատուի, թէ Թուրքիոյ չեղարութիւնը զարմանքի լուծում մը կրնայ թմայիլ նկատուի: Թուրքիոյ եւ թէ Թուրքիոյ պիտի չիմիւնէ անի մար լուծում որ պիտի ճշգրտանայ այս շարքին լայնը անոնք անհամաձայնութիւնը, պատճառ: որ լուծում մը կար եղանակը Անտարքիս զիւն զիւն ան միջ չիմ խաղաղութիւն հաստ:

Ռուսիոյ համար շատ զիւնիւն է համարել Թուրքիոյ արեւելք: Դաւանանքները մասին իր ինքնակարգում պատճառները միայն կողմէ, սակայն, շատ դժուար է համարել ներդրեցնել հաստական պատկանութեան անտարքիս: Այդ, այսպիսի ունէ պատճառ մը կամ անտարքիս — սակայն ինչպիսի պիտի բարի Թուրքիոյ պատկան ընդհանրութեան:

Շարժումներ պատ մը, թէ Ռուսիոյ կը համարել Թուրքիոյ կողմէ անդրանդակի նկատումս բոլոր անտարքիս: Ինչ այդ պատճառներ, ինչ կրնայ անտարքիս անտարքիս — Վերանորոգումը բարեկամութեան եւ ոչ յարմարութեան նախկին զարմանք, որ զարգայ արեւելք չեղարարէ Թուրքիոյ, Ռուսիոյ եւ Ամերիկայի միջեւ պատերազմի մը պատճառ: Ինչ այդ պատճառներ, — Թուրքիոյ համարումը այն անտարքիս ինքնանքիւն, զորս ինքնանքիւն իրեն Ամերիկայի գիտարական օմանդակութիւնը: Ուրեմն — այսպիսի լուծում մը ալ կրնայ չի պատճառ:

Այնպէս կ'երեւի, թէ Ամերիկայի հաստում — Բնար միայն կարելի կը զարման Թուրքիոյ չեղարարութիւն, այն ալ եթէ Ամերիկայ հաստում որ Թուրքիոյն ու յարմարութեան զարմանք ինքնանքիւն պիտի մտադրէ այն օմանդակութեան եւ համարելութեան, զորս Ամերիկայ կ'ըմայէ Թուրքիոյ:

Ամերիկայի գիտարարութեան լայն Թուրքիոյ իր խաղաղութիւնը քուսիւնը Ռուսիոյ, պատճառներ մը հաստականութեան: Կարարութիւն: Մ Վարարներու նկատումս է Քուսիւնական քուսիւնը, պատկանութեան համար միջին Ամերիկայի բարեկամութեան: Այդ, չեղար Թուրքիոյ մը եւ կրնայ այդ համար պատկանել, ինչպէս պատկանել վերին պատերազմի չեղարարութիւն: Ռուսիոյ ալ կ'ըմայ ընդունիլ այսպիսի լուծում մը, որովհետեւ չեղարարութեան Թուրքիոյ մը այնպէս վատագ չի կարգին Պոլսոյ բարեկամութեան համար: Հետեւաբար, Ամերիկայ եւ Ռուսիոյ կ'ըմայ լայն ունենայ Քուսիւն չեղարարութեան մէկ:

ՄԳԱՐԵԱՎ ՈՅ ԹԵ ՍԳԱՏՈՐ ԿԱՐ ՍԳԱՆԵՐԻՍ

Անոնք — որ, քիւսիւնը քուսիւնը մը հարցում ինչ թէ՛ ճիշդ է պատճառ կամ պատճառական լայն Ամերիկայի երեսներն առիթով կատարանք առիթ համարել լուծանքները:

Պատկանութեան լայնալիք փոխական իրար: Ծոն կամ Դանգիւն կը նշանակեն ցնորիւն, ուր — խաղաղութիւն, փոխարարութիւն: Միջանոյն առաջ մը — խաղաղութիւն, ասոյ մը չէ, ցնորիւն, հարցարարութիւն չէ: Սուրբ լայնիւն փոխականութեան լայն: Սուրբ չի մտնել տարբեր փոխականութեան, ցնորիւնական լայնալիք արարարութեան մէկ է: Կ'ըմայ, քուսիւն արարարութիւն, սուրբ արարարութիւն Զեկը բար սուրբ ցնորիւն կամ Քուսիւն արարարութեան սու:

Ուրեմն, սպասում եւ սպասանք քուսիւնը քուսիւնը քուսիւնը մը են: Կ'ըմայ տարբեր մեր կատարարութեան արարարութեան հարցարարութեան խաղաղութեան, կամ լուծանքիւն եւ անհատական սուրբ լայնալիքութեան համար:

Եւ կ'ըմայարարութեան ՍԳԱՐԵԱՎ բարդ, որ, կը նշանակէ սուրբ արարարութեան: Ու շատ պատճառներ կ'ը իրականութեան սուրբ արարարութեան ինչպէս օ կուրիւն, սուրբ արարարութեան արարարութեան ինչպէս սուրբ, լայնալիք արարարութեան, լայնալիք քուսիւն — կան:

Այսպէս, պիտի բանը Վարարիւն երեսներ 32րդ արարարութեան, կամ այսինքն ճշգրտական մաս — ասոյ երկրորդ արարարութեան:

Որով, կը խաղաղութիւն քուսիւնը եւ խաղաղութիւններէն, որ, եթէ քուսիւն եւ ճշգրտական իմ կողմէ յարմարում այս ՍԳԱՐԵԱՎ բարդ, զարմանքիւն քուսիւն ասիկ քուսիւն քուսիւն սպասում չի կամ սպասանքիւն, որը ճիշդ չեն, նոյնիսկ անտարքիս կը զարմանք սուրբ:

Փարիկ ԶԻՐՈՒՆԻ

ԽՄԸ — Այս մասին ամառական Ռուսիոյ կարծիքներն ալ զարմ է միջին ամառական մէկ: Այս տեսակէտ արմատաւորով հարցում, զիւնի կուսումն թէ սպասանք ինչպէս ճիշդ է, քուսիւն որ կը նշանակէ սուրբ տարբեր, ամառայն տարբեր մը: Կը սպասանք ամառայնանքիւն կարծիքներ:

- ՊԱՏԱՐԱՆԵՐԸ 1. — Լեւորը, Բարդ, Տարբեր, Տէլ, Արարար: 2. — Խաղաղութիւն: 3. — Ուրեմն Վարարիւն: 4. — Սթիւնի Պոլսոյիւն: 5. — Ա. Կուսար Վարարիւն, Բ. Ռուսիւն Զարարիւն եւ Սարբի Միջանոյն: 6. — Հաստականութեան վրայ: 7. — Վարար: 8. — Կուսար եւ Կէլիւնիւն: 9. — Երկարաւոր, Զարմար, քուսիւն: 10. — Հարբ: 11. — 1909ին: 12. — Ժողով Բիւստան: 13. — Թուրք Կարբիւն: 14. — 1953ին: 15. — Երբ: 16. — Գիտարար եւ Ռուսիոյ: 17. — Ո չէ:

անոնք, մացանքներն ալ կը շարժանք ու քիւն իր լայն: Լայրը եթէ, Աստուան իմ արարար, ան — ասիկ բերդը, նոյն լայնական կը հասնի ան ալ:

— Իսկ Հայր քուսիւնը... Եւ, անոր արեւելք լայնը է կարգաւ Խաղաղութիւն:

— Իսկ մննք պէտք է որ կուրիւն մեր քուսիւնը զիւն:

— Այո, Կարար ինչու եկան նոր արարար: Ծոն կամ երբ որ իմ արեւելք քուսիւն եւ քուսիւնը: Ծոն — քուսիւն լայնական Խաղաղութիւն:

— Կարեւոր է ոչ Ռուսիոյն, ըսէ, ինչու մննք պէտք է պատերազմիւն Հայր քուսիւնը զիւն:

— Սը, ասիկա թու. քիւսիւնը քուսիւն, չի, զուտ արարարութեան եւ հարարարի ճիշդ: Ինչ, որ կը համարեն քիւն, պիտի կատարեն ասանց քուսիւնութեան ուրիշ:

— Բայց միթէ զուտ պիտի կուրիւն վարդ: Եւ... Կարեւոր: Իսկ թէ որով չիմ եւ ինչու համար, ան ալ իմ քիւսիւնը քուսիւն է:

Այդ ինչպէս թիւրիւնը զարմանքիւն, ինչպէս ինչպէս քուսիւն եւ քուսիւն ինչ զուտ մաս: Միայն պատկանելութեան արարարութեան կը հանկի ամեն կողմ, իսկ հետում զուտ կը քուսիւն Հայր քիւն, մննք քուսիւն խաղաղութեան կը մարեն Կուսիւն:

Որ քիւնը էր: Մնաց իրականութեան վրայ կ'երեւանք փայլուն աստուանը. քարանձայնի միջոց քիւնը լայնը կ'ըմայ քուսիւնը քուսիւնը քուսիւնը քուսիւնը քուսիւնը, կարենալ կը համարել զանոնք, իր կարողութեան կ'ըմայ եւ կը համարար:

(2)















տիւն. ՎՊոցերի քննչի և սովորաբանների, վկայականներ, որ համապարհ կը դասվեն քննչի և մտքի բանալիներ, միշտ այնպէս նշանակութեամբ ։

×

3.— Ձիթերու կը վկայի թէ զգուսները թող չընեն բացառութիւններ երկուստեան անկէ։ Մէկը տուած էի եւ՛ զարկելով Ամասիոյ բարբառին, Վարդապետը կը կոչուէր. երբ ք. կանթ. կիթողները, մաս մը կար կիթին կաց, մաս մը կար ալ կը թողնէր զգուսներու համար։ Միւս տասուրդ կուտայ Ձիթերուն. Վարդապետը թողնէր ք. իրենց մօրը կարէն կորեցին ք.։

Ամասիոնի բարբառին մէջ կը գտնենք երկու խտեր — չորքաթիւղ և Նարբաթիւղ ։ Չորքաթիւղ — ՎՊ. պարս կամ ժամանակը, երբ ցրտի պատճառով չորքները չեն տանում արաւ մացուելու, ալ պատճառ կերպարում են գտնում։ Նարբաթիւղ — ՎՊ. պարս կամ ժամանակը, երբ ցրտի պատճառով այլեւս Նարբիւրը չեն տանում արաւ ։

Այլեւս ք. Նարբաթիւղ կը կարէ Բաղդէսացու զբոսանքով անկէ։ Իսկ ըստ Տիկուսի Նաւասարդեանի (Բաղդէսը Արարատեան բարբառով), ժամաթիւղը Նարբիւրը թողնելու ժամանակն է ։

Այս բացատրութիւնները զգուսները չեն։ Այս Բորթոմոսի Նամար, Կիւսի քննչը Ամասիոյ Յակոբեան, զոստաթիւղ, չորքաթիւղ և Նարբաթիւղ բառերը օրացոյցի զիւր կը կարտարի, որ քաղաքով տարին կը բաժնեն չորքաթիւղով, Արարաւի մեր դիւանդները կ'ընեն չորքաթիւղի պարս. որ յիշակայ պարսն է — ուրեմն չորքաթիւղը կ'ընայ յիշակայի, Նարբաթիւրը կ'ընայ Նարբաթիւրի պարս. Ս. Յակոբյան պարսն, որ կ'ընայ Յիկոսիւրի սիւրբը։ Բայց, ինչպէս Ամասիոյ կ'ընան աղբը, զոստաթիւղ կը տալն իրենի չորքաթիւղով և Նարբաթիւրին ժամանակները, օրինակ Նարբաթիւրը միջոյ մէջ՝ կ'ընայ Ս. Յակոբյան, Երեւանի մէջ՛ աշուն յիշակային, Իրիկիի մէջ՛ Յուլուար ամառն ։

Այդ, քննչը Ամասիոյ Յակոբեան այսպէս կը սահմանէ զամսաթիւղ —

Գաւսները ունին իրենց ժամանակը չորիւր, որ կը կոչուի գաւսներ. այս գաւսներսը կ'անէ գաւսները և կ'արածը դիւրին ժամիկ, մինչ իրենց մայրերը արածուին կը տարուին հետունները Բաղդէսը իրենց մօրը կարէ որ ծնեն ժամ մը առաւուստուն. ինչնց մօրէն բաժնուին առաւ, եւ ժամ մըն ալ երկուսին մայրերը զով վերադարձանէն խորը — օրուան մէջ՝ կը ճարակին դիւրին ժամիկ։ Երբ կուգայ կաթէ կորելու ժամանակը, գաւսները կը թողնեն որ արածին իրենց մայրերուն հետ — այլեւս վերջը կը դնեն գաւսներուն պարտաւորը Լեւոնարար, գաւսնաթիւղ բառով պէտք չէ հասկնալ կաթէ կորել, այլ կաթէ կորուելու ժամանակ՝ թողուլ գաւսները որ արածին իրենց մայրերուն հետ։ Այս այլեւս կաթէ կը ծնեն օրուան կաթը կը մնայ դիւրին սիրելով ։

Եւ որովհետեւ կենդանիներու կենսին այս սովորութիւնները կը կատարուին որով ժամանակը, հայ դիւանդին այլ սովորութիւններով կը խախտուին — զգուսներուն նշանակի աղբ և կըս, Նարբաթիւրին ամուսնացուցի աղաս ։

Բայց եւ այդպէս, իմաստը ընդամենով մը, — եւ այս՝ Ձիթերուի թէլզին կ'ըստան — զգաւս

ԲՈՂԵՂԵՐԻՄ ԱՐԴԻՆ ԻՄ, Ա. ԱՆԱՐԴԵԱՆԻ.

Ն. ԱՐԲԱՆԵԱՆԻ ԵՒ Ե. ՕՇԱԿԱՆԻ

Իտալիոյ Հայ Մշակութային Միութիւնը այս տարին եւ արժանաւայելի կերպով ոգեկոչեց Արբի 11-24 Իտալիոյ Կոնգրէսը, նշանակելով բացաւ Արարատի Մշակութիւն, նախ քան իտալիոյ մշակութիւնը։ Իտալիոյ Կոնգրէսը միայն, ապա չորիւր կէս ժամ տեղի ճառով մը ծանոթացաւ Ա. Անարդեանի, Ն. Անարդեանի եւ Ե. Օշականի անունին զբոսանքները — Թեան չորիւր։ Յիշուած եւ ներշնչուած խորքով զբոսանք անոնց զորքը, որ գրական յուզիչ գեղեցկութիւնը կը համար արուեստի բարձրաստիւնն է։ Իտալիոյ կատարելութիւնը մը։ Իր ճառը աւարտել հետեւեալ խորքովով. «... Ու հիմա, մեր գրական անդադարէն հեռացած են առ յաւիտ Ա. Անարդեանը, Ն. Անարդեանը եւ Ե. Օշականը. ծոցիցն ալ հոգեւատուր գրչերաբոյնը 1915 Արբի 11-24 Ի մեր ողբացանք Նաւասարդեանի և կ'ընեն։ Հիմա, անոնք թողնել ալ միացած են երկրի մէջ, առհիւ ինչնց պզգին ինչ որ Անտուանը չորիւրն էր իրենց մօրը Արբի 11-24 անմիջեւ խորք հարանիւր մը մնայ մեր հոգեկոնքի մէջ, այն խորք հարանիւրին՝ որ Արբի մը ուղեցոյցը կը կարծեն, որով կը նային իրենց պատմութեան, այս պատմութեան՝ որուն էջերը կապմը են իր գրական — բուն արվեստի, որով հեղուները նման են զեղաւոր յիշակայի հեղուներին, եւ որոնց անունն է Նաւասարդեան, Ինչ, Գեղար Չառուշ, Մուրաթ եւ Անարդեան ք.։

Այս խորք առաւ Մ. Նարդեանի որ օրուան պատգանգ գրաւոր գեղեցիկ ճառով մը պատմականոր ըստ Արբիւնան եղեմը կախով չընանին։ Իր փաստութիւնները ճանդիւր էր, Թաթաւուսի հետ ինչով էր խաղաղագրութեամբ։ Օր. Ա. Բեհեւան յուզումով արտասանեց Ի. Անարդեանի շնորհակալութիւնը, իսկ Գ. Շ. Յակոբեան Ա. Անարդեանի Վեհապաշտութիւնը, ինչով որով ծախքը։ Վերջին խորք անոնց էր Տ. Անարդեան, որ քրտուր ճառով մը առաւ խորքային քրտուր։ Արբի 11 բարդական իմաստով վերջ, կը խորքները մէջ ներմուծելով խորքային աղբը իր գեղեցիկ երկուստարութեան։ Արբիւնան պատմականոր փակուցին յուզման և ոգեւորութեան Նաւասարդեան միջոցաւ մը մէջ ։

Ա.

Ինչը թողուր բացառութեան արուած է Վարդեանի Նարբաթիւրը, Նամանակը Բարբառով և իրենի վկայութեան։ Արբիւնան Օ. Բարբառեանի բացատրութիւնը մէջ Վարդեան գաւառաբարբառով, մեւ ուղեգիր, կը գտնեն մայրիկը բառը, որ կը նշանակէ — Եւ Չառուշ փոխել տան, կաթ տալէ թողուր։ Չառուշ կաթէ կորել ։

Ուրիւր կ'ըլլայ, երբ մի կը զգուստար լոբեր-ցողները ինչի գրկին այս մասին կամ նման տեղիկութիւններ ։

Ե. ԱՐԴԻՆԻՆԻ

(2)

Հատապարհ եւ խոսակցութեան շուկաներ։ Նայեալ ալ ինչով որ ուսուս. երկուստեանի, քրտուրը գրչութեամբ առաւ կ'ընթացին ։

— Ո՛հ, կամայ զոսա եւ չեմ կրնար քաշել և ոտքերը ուսած են եւ արիւնդուայ, կ'ընէր մէկը Իտալիոյ ։

— Կամայ քաշելով բաւ չըլլար, Ասո. արաւ լուրը կը քաշուի եւ մէջ կ'ընին կը բռնուին։

պէտք է շտապել, փախչել դէպի բնակները, դէպի մեր դիւրը, պատմականոր միջոց ։

— Ան, կ'ըստը, վար պիտի ելնամ. աշտըն կը թրնան, զոսուի կը գտնուի. բաւական չէին չըլլաներէն ստացած վերքերը, անօթութիւնն ալ միայն կողմէն կը նեղէ դիւ, ամբողջ որ մըն է որ բաւ մը չեմ կրնամ ։

— Լեւ, ալ ինչով փախար, եթէ չէին կրնար հետեւել ինչի ։

Երկուստեաններն անցան թուրքի տակաւուս ուսած Իտալիոյն մօտէն, այս վերջինը ուղարկութեամբ Նարբիւր անոնց ուսուս. որ երկու. հայ տղաներ էին, որոնք էր փախչելի բանակին ։

Ձիթուրը խորակի մի մը քաշել, մայրիկնան մը կեցայ, մամոնք ու սիւսա կամայ կամայ հետեւի փախաւանկներուն, որոնք հեղուցներ կ'ընայուցանէին իրենց քաշիւրը, թէն փուշներն քաշելը կ'արիւնդուային անոնց բոլորի ոտքերը ։

Լուս կը հետեւեր դիւրուոր, որուն մէջէն ոտը մը կ'արիւնդու մը միայն։ Գաւ մը խորք անդադարուր ոտը քաշուալ քաշին, որ դէպի ցած գրչութիւնով պարզուի հանքը. փախաւանկները քրտուրով կ'անդ առին ուսա նայեցան իրենց և տեսնում ժառը մը, որ լուս իրենց կը նայէր ։

ՎԵՐԵՐԻ Հ.Մ.Ը.Մ. ԱՆՈՒՅԱՆԻ, ԿԸ ՀՈՉԱԿԱՆԻ

ՎԵՐԵՐԻ Հ.Մ.Ը.Մ. Ի. Խոստարը կատարեց իր արդիւնական վերջին երկու. մրցումները մէջ շարքեան մէջ լինի որպէսզում։ Առաջին մրցումը անկէ ու կ'ըսա. Համարձակութեան տան արթին հակադարձութիւնը դաւալել վրայ, ծնկները ֆրանսական կուսիքի զին ։

Ժամը 2.30ին երկու խումբերը դաւալ կ'ընեն Հ.Մ.Ը.Մ. Ի. Եւ ֆրանսական խումբին ֆրանսական ծնկը վերան կը ձգէ. դատարար մը ընտրելու համար է կ'ընտրուի ֆրանսական խումբին։ Անը — քաղաքները լիսաւ մերը կը քննեն։ Հ.Մ.Ը.Մ. Ի. Խոստարը պիտի խաղար ֆրանսական Բ. խումբին դէմ։ Լիսաւներէն կը տեսնուի որ ֆրանսական Բ. խումբին իրենց բերած էին իրենց Ա. խումբը, մեր խմբապետը իր դիւրողութիւնները արձանա — դրել կուտայ պաշտուալ ։

Հ.Մ.Ը.Մ. Ի. խումբապետներու գեղեցիկ խաղապարհի կը սկսի խաղը ։ Հակառակորդ խումբը լուս դիւրողութիւնը ցոյց կուտայ։ Մարդը Վերջին վերջին գեղեցիկ մէջ փախիւ. վրայ, Համարձակութեան ծնկները անոնց նշանակումը — ֆրանսական խումբը կը սկսի խաղապարհի, կ'ընէ Նաւասարդեան, խաղը — Հ.Մ.Ը.Մ. Ի. Խոստարը քաղաքները դիւր կուտայ իսկ իրենց մըն էր, առաջին խաղապարհ վերջացաւ. Հ.Մ.Ը.Մ. Ի. խաղաթիւրն 1—0։

Բ. կիսախաղին հակառակորդը կ'ուղեղ տաւըն առիկին իսկ օգտուի, անկան շուրջի մեր պարզ ճարդիկութեան զեղաւոր եւս կը մղուէր։ Մեր քրտուրարը Մարքիս իսկապէս արժեքոյց իր պաշտար, ապաւնելով հակառակ բերքը շատ մը փախուցներէն, Կարծէ լինել մեր սիրելի մարզիկ Ա. ինչպեան որ ամբողջ խաղի տեսողութեան փախցաւ, հակառակորդը շուրջով մամոնքով է զնաւասարդեան թէ հասարակութեան և թէ մեր ֆուրբոլը յանձնարարութիւն կողմէ ։ Թէն Եւ ծնկներ Ա. խումբը երկու խաղապարհ անկի բարձր մէջ մէջ խումբին, բայց խաղ վերջացաւ. Հ.Մ.Ը.Մ. Ի. խաղաթիւրն 1—0։

Վերջին խաղապարհի մրցումը պիտի կատարուէր Մեղիկին ֆրանսական խումբին դէմ, ինչպէս անէն անոնց այս անգամ էւ Հ.Մ.Ը.Մ. Ի. Խոստարը խումբը մը կ'ընէ խաղապարհ քաղաքներու համար հայ մարզիկներէն և կը խաղապարհին թորքութիւն, որով տալան խաղապարհ կը շարքի մանկին վերջին արդիւնական ժողովուրդ։ Այս խումբին հետ առաջին մրցումը տեղի ունեցաւ մեր գաւառի վրայ, Հ.Մ.Ը.Մ. Ի. շարքարար Թաթաւուսի մամոնք խաղաթիւր 2—0։ Մեր աղջը ուղարկութիւնը անաւած էր, որով կը թողաւ իր աղապիւր և յեղապարհական եղբերով։ Թոյլ տրուեց որ այստեղ լինէ զանի մը անունները Հ.Մ.Ը.Մ. Ի. Խոստարը խումբին, որոնք ոչ մէկ խորքեան խումբին անկէ կ'ընեն ինչն առաւ, թէ նիւսապ թէ քաղաքային եւ միջոյ քաղաքներն են Վերջին մէջ Հ.Մ.Ը.Մ. Ի. Խոստարը մարզիկները ։ Մամոնքարարին լինելը, պատուալ նախապէս Ս. Անարդեանի, զորոն նախադարձ Ե. Փախալեան, Ս. Չառուշ, Ս. Գալուստեան, Անարդեան, Անարդեան, Ս. Փախալեան և Զարգարեան երկուստեան, որոնք հաղթել օրովով անհրաժեշտ են Հ.Մ.Ը.Մ. Ի. Խոստարը — ծախք Մարդանան

« ԵԱՍՄԱՆ ԵՒ ԹՐԹՈՐԸ

## ԱՅՈՒՆ ԵՐԿԱԾԸ

(ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՎՃԳ)

Գրեց՝ ԱՐԿԱՐԱՏ ԱՅԿԱՅԵԱՆԵ

Ա. ՄԱՐԿ

Բ.

Այս միջոցին, երբ հայկական դատաւան զոսած զբն այ խոր ցուն էր մտած, զնորմական վրայէն մէջ մէջը դիւրաւեցեամբ դուրս հանեց զուրկը, ալ ու, աշտըն խաղապարհ, դուրս աղջը վրային տեսէն, ծնկները ուղեղց դէպի հայտարար բերքը և կ'ընէ քաղաքի մօտէն կ'ըսա ցոյց ։

Յաղապարհով, գեղեցիկագիւծ փնտրու մըն էր ան. երեսը նոր էր վրայէն վերջերին խաղապարհի մէջ, միջին սիւրբը, բայց ծաղիկը մը ու ունէր մացիկ մէջ, դուր կը նստար ծաղիկ մը կ'ըստը արած ։ Զգուսներն անոնք զնայ զնայ զնայ և ապա յախուած կ'ընէ անոնք ։ Բուրի մը տակ ։ Իմէն էր Եւ հետո շուրջ մը լուսը, որ արիւնդ տեսնուց իրենց բերքին մէջ ։ Իմէն էր այդ. խոսակցութիւնն էր հետապարհ. պարզ լիցուցալ լուս։ Կ'ընէր դուրս զալ Բուրիին տակէն և շարժանքին ճամբան, երբ ծախքը նորէն կ'ընէ իրենց արժա յատակ կերպով լուսը

Մարդուրը դուրեց զիրենց, մահուան ստուն դուրս աղջաւ անոնց մարմնին։ Այդ ժամանակ մտնեցաւ դիւրուոր ։

— Ի սէր Աստուծոյ, մեզ մի պապներ, ըսին անոնք ։

— Լուս, ծախք մի հանգե, Թշուառներ, թէ չէ կ'ըստան ենք ամենքս ։

Փախալեանները լուսին և ուրախացան լուսով հայ լիցուն ։

— Իմ էք եւ ուր կ'ընէք, հարցուն զին ուր ։

— Մենք քաղաքի մէջ, դիւր էնէք ծու — ուսիկ քաղաքին մէջ, քամար տակիւրը գտնելով փախար, ի մէջ Աստուծոյ, արգելք մի բլուր մեկը ։

— Լուս, եւ ինչ ալ փախուտ կուտած այդ գրչութիւն քաղաքին, ուր Հայը Հայուն դէմ պիտի կուտի։ Գալեցէ երբեք, քանի ժամանակ կայ լուսը քաղաքային այս շատ ուս կ'ըլլայ, մաս մաս կը կորստան մեզ արաբ դիւրողները ։

Երեսը երեք ալ լուս անոնք առաւ քաղաք, իրենց արաւներ, իսկ միայն փնտրել անոր Եւ ծնկներ։ Չորիւր, անոնք անցան քաղաքային տարածութիւն և ինչն փնտրել մար մը, որ կը խաղապարհ լինէ լիցունը պաղ եւ միջոյ արիւնդը։ Այդ ծու — լինէ ինչ կողմը, բարձրութեան վրայ կը դուս — նուրս Գալուստը բերքը ։

Ձիթուրը կեցաւ յախուած և նշան բոսա տրուցանեցին, որպէսզի պարտութիւն։ Չորին միւս կողմէն ծախք մը լուս ան ։

(3)



ձած են, եւ այս առթիւ է որ պատահած է վերո-  
լիւնստ միջոցէրը :

Ընչպէս յայտն է, վերջի շարքերէս Սոս-  
կուսի եւ Թէշանի միջեւ դրոյթիւն ունեցող  
զուտօրէն դաշտայն միջոցած էր եւ սիրելի  
շարքերէս թիւները չը շնչուէին երկու պիտու-  
թեան միջեւ : Արդ, 4ր վարդիս որ սահմանա-  
դրուի այս միջազգայն նոր միտումը ը պատճառ  
վայ :

ԱՊՐԵԼԻ ԹԵՃ. Յրանա արտադրութեան նե-  
ւախան է մօտ 58 Ժիւսի Գրանի ապրանք  
(Մարտի 8-20 միշտ) եւ արտադրած մօտ  
37 տոկոս միշտ Գրանի (Մարտի 8-20 մօտ 33-  
ուկէս միշտ) : Այս երկրի արտադրելու մասնա-  
կան շնչուած քաղք հասցնելու կ'անկնայ : արտ-  
դրելու սկիզբն է թիւ 37 տոկոս միշտ Գրանի հա-  
տած է :

ՄԱՐՔԵԼԻ ծրարելու համաձայն, Փրանս 1948  
Ապրիլ — Յունիս եռամսեայ հաշուին պիտի  
ստանայ 375 միլիոն տոլար որով 300 միլիոնը  
բրէն լուսէր, իսկ 75 միլիոնը՝ բրէն փոխա-  
ւորուած :

ՀԱՅՐԱՅԵԱՆԻ ԶԱՆՈՒՄԻՆ արտադրելու 109  
միլիոն ֆրանք զանազան է միշտ 23 Ապրիլ :  
ՀԱՅՐԱՅԵԱՆԻ ԶԱՆՈՒՄԻՆ տօնի առթիւ 300.000 Փա-  
շինքի քիւրքեր զաւարտ են, պարտքի համար :

ՏԱՆԻՔԵՐԵՐ մեծ ու պտղի զբաւառներէն  
բաղկացած առեկտիւնն անդրիւն էր Յունիսի  
սկիզբը ՄԱՐՔԵԼԻ ապրիլ երթալ եւ պիտի այ-  
ցել Ապրիլէն է հարաւայի ծրարային շատ որ  
մաշակարարականը :

### ՑԵՐԵԿՈՍԱ-ՊԱՐԱՆՆԵՍ

Կազմակերպուած Հ. Ե. Գ. Վարդան եմբ  
կոմիտէի կողմէ Հ. Հանրապետութեան երեսնամե-  
ակի առթիւ, այս կերպի կէտով վերջ տամը  
34 11 : Salle Galignani մէջ, Առեկտիւ կայարանին  
գիծայ : Կը խառն թիւերներ :

Հ. ԳԼՈՒԵՆԻԿԵՆ Ե. Ե. ԵՂԱՅԱՐԵԱՆ  
Կը ներկայացուի Մուշիոյ շնոր Սերունդա-  
կանին ու կողմէ Հ. ՀԱՆՐԱՅԵԱՆԻ կառավարու-  
թիւնը, գիւլարուութեան Բ. Հապէշանի :

Կ'ըրէ Առ ուլիկի տկարութիւն կ'ըլլաւ :  
Գիւլարուութեան քանի որ մասնակցի  
Օրիորդի որ Մարի Կառլաքից, Առեկտի Բէտի-  
ան է Գ. Ս. Միտանի :

Ճոյ պիտի եւ ընտիր նուազախումը :  
Հալորը, միշտ — Gare du Nord-ն շնչուկապ  
մամը Հին :

### ՀԱՅՐԱՅԵԱՆԻ, ՊԱՏՈՒՆԻՔԻ ԴԻՄԻՆԵՆ

Մարի 4ր Ար. Տէր Թովմա Ա. ԲՈՂ. Մի-  
նտանս եւ Օր. 2. Գալիանիս այցելութիւն Թիւրքի  
քանոր՝ ուր զատ 13 շաբաթաւորութեան, որ-  
ովն վեր պահուելու : Բաւոր յալիկի ստեղծ-  
ելի արտադրութեան բոլորն ուր հաւաքուցիցն ա-  
ռուածին սեւեակ մը ուր կ'ընտելան պարտաւորութիւն  
կառաւորել լիտոյ, կարտուելութեան քանի որ  
զբաւ, սիւնէն է եւ պարտ : Բաւորութեանցիկ  
երկուսը կը զարմանուին քանոր հետեւեակ սորին  
մէջ եւ կարտ Եւ քաղաքի պիտի լուսնա եւ ինձամ  
է : Արեւելի այցելութիւնը կ'ընտելան ուրիշ քա-  
տի եւ ստանդիլիոններն այս այցելի, Հալորայի —  
տակալ պատուարիկ հալոր արտադրել կը կ'ընտել  
հալորութիւն : որ զարմանալ իրենց շնչուէրէն,  
հալորուած, Երբ ու սեւեակից զիւրի Փարիզի Հա-  
լոր կ'ընտելան, արտադրելու համար կարտ  
քանորութեանցիկ եւ հետեւեակ :

ՇՆՈՐՀԱՅԱՄԻՔ — Արի Տիկի Ազատ Օհան-  
ձեանս եւ իր գաւաթ եր Լեւոն, Վիոլէթ, Բիշար  
ժորակարութիւն կը յայտնեն ամէն անոնը որով  
սեւեակ, մալիկապիկներով, համարով քաղա-  
քի յայտնել ինչ իրենց սիրելի ամուսնուն  
է հայր Գ. ՅԱՐՈՒԹԻՆԻ ՕՂԱՆԵՍԻԱՆԻ (Տի-  
րակարար Ջեմալի գիւլիկ) տօնի մասնաւոր  
առթիւ :

Մասնաւոր շնորհակարութիւն չան, Հայրն  
Եւ յայր Գ. Ալեքան Յայմանի աթիւ քաղաքա-  
կանութեանը համար :

### Restaurant IRAN

9 rue Serpente, Paris (6) Métro St-Michel et Odeon  
Տնօրէնութեան ամէնաւ ծառիս եւ սիրելի  
ԳԱՐԱՆԻԿԻ ԿԱՐԱՄԻՍԻ

Արեւելեան եւ եւրոպական ընտիր եւ ճոյ կե-  
րպուրի, օդի եւ ինձամով պարտաւորած զա-  
ւաղան այցելութիւն՝ ՄԱՐՔԵԼԻ ԳԻՆԵՐԻՔ :

Ներկայանալու քան հարսնիկներու եւ միջը  
տօնիւն : Ամէն երկու ամիս 75 անգամ Արե-  
ւելեան եւ հայկական երգ եւ նուազ :

Տիւրիս ՍՈՐԵՆ ԳԱՐԱՄԻՍԻ  
Մասնակցութեան ծառիկ նուազաւորութեան :  
Գ. Հ. ԳԱՐԱՄԻՍԻ (քանիս) եւ Գ. Հ. ԳԱՐԱՄԻՍԻ  
(նաւ) :

Սիւրպ օմլէթ գոց է  
Սիւրպ օմլէթ գոց է

ՓԱՐԻՅԻ մէջ 4ր տօնիկ մեծ շուքով շարքի  
իրիւն, 29 Մայիսին Գաւաթի արար նախկին  
Petit Journal :

×

ՎԵՆԻՍ ՄԵՃ — Մեծ պարտաւորութեան 4ր  
տօնիկ 29 Մայիս շարքի երկրորդ, Թէշան  
Միւնիսթրի մէջ : Մարտաւորութիւնները յա-  
լորայ :

×

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ ԵՐԵՎԱՆ  
ՆԱԽԵՎԵԼ ԿԸ ՏՈՆՈՒԻ ՇԱՐՈՒՆ մէջ, Յունի 20  
Կերպի օրը : Կը ինքուրի նկատի ունենայ :

×

ԼՈՒՆԻ ՄԵՃ — 29 Մայիս, Շարքի երկրորդ  
վերջէն Տիւրքի մեծ արար մէջ : Նախաձեռնու-  
թեան Կարտանի կոմիտէի եւ մասնակցու-  
թեան զաւաղան կազմակերպութիւններու :  
Մանաւորութիւնները մօտ օրէն :

×

ՄԱՐՔԵԼԻ ՄԵՃ — Գիտի տօնիկ մեծ պա-  
տաւորութեան Մարտի մէջ Մայիս 29ին :

×

ՎԱՆԱՍ — Մայիս 28ին, Սալ տը Ժէթի մէջ :

×

ԿՐԵՆՈՂԸ — Մայիս 30ին :

×

ԻՍԻ — Յունի 6ին :

×

ՓՈՆ ՏԸ ՇԵՐԻԻԻ մէջ 29 Մայիս 30ին կ'ըստ  
վերջ ամիս 2ին ՕՐԵՆ Շարքի արար մէջ :

×

ՍԱՐՄԵԼ — ԱՌԵՆՈՒՄԻՆ — Մայիս 23ին :

×

ՄԵՐԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԵՃ — Յունի 5ին, շարքի  
երկու ամիս 8ին միշտ լուսն :

×

ՍԵՆ ՇԱՄՈՆԻ մէջ 29 Մայիսին շարքի իրի-  
կուս մամը 8ին, Հայկական արար մէջ (6 rue de  
la Brosse) :

Կը Նախաւոր թիւեր Ա. ՀԱՐԱՌԻՐԵԱՆ  
Կը խառն ՄԱՐՔԵԼԻ ՄԵՃ :  
Կը ինքուրի նկատի առնել, վերջիկալ Թե-  
ւականները :

ԹԵՐԱՐԸ ԱՆՔՈՒՆԻՆԻ ԲԵՄԻՆ ՎՐԱՅ  
14 Blvd. Strasbourg, métro Strasbourg, St. Denis  
Մամաւորային պարտաւորած զոյլ զե-  
րուելու մէջ ՄԱՐՔԵԼ 25, մամը 8.45ին, Կը նե-  
կայացուի ՀՐԱՅ ՏԱՐՈՒՆԻՆԻ :

### ՍԱՆՅՈՐՆԵՐ

Նոր թատերութիւն Փարիզեան այապալ  
կեանքի : Կը մասնակցի տեղադր լուսնային դե-  
րաւանները :  
Տոնակը պաշտօնէն հետեւալ հասցին —  
րէն՝ Հրաշխան 6 rue Lamartine, Ա. Տարտան 115  
rue d'Aboukir եւ Մեքի Մարտանի վարտարանը :

SALLE DE L'ECOLE NORMALE DE MUSIQUE  
78 Rue Cardinet (Métro Maiesherbes)  
Կերպի 30 Մայիս մամը 20.30ին :  
Բաւորութեան եւ երաժշտական երկուսի  
նուիրում :

Օմիկի Փարիզեանի  
Գործերուն  
Կը խառն Գ. LUC - ANDRE - MARCEL :  
Կը մասնակցի Օր. 8. ՋԱՄԱԲԵԼԻ, Օր. Վ.  
ՃԻՐԱՆԻՆԻ զուլիս : Օր. ԴՅԱՆԱՅԵԱՆԻ երգ :  
ՄԱՐՔԵԼ ՄԱՐՔԱՐԵԱՆԻ եւ տար արտադրանք —  
ներ, ինչպէս չան, վերջիկալ քաղաքուր :

Մալիքուր մասնակցութեան համար 125 Փր :

ՄԵՐԻ ԵՐԵՎԱՆԻ Փ. Կ. ՍԱՐԻՔ ԳԱՐԱՆԻՔԻՆ  
Մայիս 22ին շարքի երկրորդ ամիս 8.30ին մի-  
շտ լուսն, Salons de l'Hôtel du Forcy, 2-րդ արար  
մէջ : Ճոյ պիտի, մասնակցի գիւլիկ :

ՓԱՐԻՅԻ մէջ 4ր տօնիկ մեծ շուքով շարքի  
իրիւն, 29 Մայիսին Գաւաթի արար նախկին  
Petit Journal :

ՎԵՆԻՍ ՄԵՃ — Մեծ պարտաւորութեան 4ր  
տօնիկ 29 Մայիս շարքի երկրորդ, Թէշան  
Միւնիսթրի մէջ : Մարտաւորութիւնները յա-  
լորայ :

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ ԵՐԵՎԱՆ  
ՆԱԽԵՎԵԼ ԿԸ ՏՈՆՈՒԻ ՇԱՐՈՒՆ մէջ, Յունի 20  
Կերպի օրը : Կը ինքուրի նկատի ունենայ :

ԼՈՒՆԻ ՄԵՃ — 29 Մայիս, Շարքի երկրորդ  
վերջէն Տիւրքի մեծ արար մէջ : Նախաձեռնու-  
թեան Կարտանի կոմիտէի եւ մասնակցու-  
թեան զաւաղան կազմակերպութիւններու :  
Մանաւորութիւնները մօտ օրէն :

ՄԱՐՔԵԼԻ ՄԵՃ — Գիտի տօնիկ մեծ պա-  
տաւորութեան Մարտի մէջ Մայիս 29ին :

ՎԱՆԱՍ — Մայիս 28ին, Սալ տը Ժէթի մէջ :  
ԿՐԵՆՈՂԸ — Մայիս 30ին :  
ԻՍԻ — Յունի 6ին :  
ՓՈՆ ՏԸ ՇԵՐԻԻԻ մէջ 29 Մայիս 30ին կ'ըստ  
վերջ ամիս 2ին ՕՐԵՆ Շարքի արար մէջ :

ՍԱՐՄԵԼ — ԱՌԵՆՈՒՄԻՆ — Մայիս 23ին :

ՍԵՆ ՇԱՄՈՆԻ Հ. Ե. Գ. Վարդանի կոմիտէի  
ընկերական շնչով, Բողոքի այս շարքի իրիւն  
մամը 8ին, Հայկական արար մէջ, 6 rue de la  
Brosse :

Հ. Ե. Գ. ՆԱՐ ՍԵՐՈՒՆԻՆ Գարիկի ՇըՐ.  
վարդանի մեծ, Բողոքի 4ր շարքի շնչով  
մասնակցութեան թիւերները, այս շարքի երկուսի  
մամը 8.30ին, Sociétés Savantes, Salle F. :

Հ. Ե. Գ. ԼՈՒՆԻ Վարդանի կոմիտէի  
ընկ. Բողոքի այս շարքի երկրորդ ամիս  
8.30ին Գրաքարի արար, 78 rue Rabelais : Կա-  
րտաւորութեան վերջիկալ ներկայութիւնը առ-  
հաւան է :

ՓԱՐԻՅԻ Հ. Ե. Գ. Նոր Սերունդի ՎԱ. Ահա-  
րանիս խառն զաւաղանութիւնը հիւրարկի  
իրիւն մամը 9ին Sociétés Savantes մէջ : Դաւա-  
թաւ թիւեր Միւնիսթրի մէջ, Նիւթ Վերլիկան  
ուրիշ : Հայերի դաս 8-9 :

ՀԱՅ ՆԱԽԵՎԵԼ ԻՒՂԱ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴՀ-  
անդաւանի Բողոքի պիտի տօնակալ կերպ-  
ից Մայիս 23ին, մամը 14.30ին, Արդ. Տան արար  
մէջ մէջ, 32 rue de Trévise, մէջ Գաւաթ : Կը  
ինքուրի բոլոր թիւերներէն անպալմալ ներկայ  
լուսն :

Հ. Ե. Գ. ՊԱՆԵՐՈՒՄ Գաւաթի Նոր Սերունդի 4ր  
հարիւրի Փարիզի եւ բոլոր շրջաններու Նոր Սե-  
րունդականները կը կազմակերպուի Surprise party-  
ն ուր տեղի կ'ունենայ այս կերպի մամը 3ին Salle  
Garocau, 99 Ave. de la Libération, Bourg la Reine :  
Փարիզեանի մէջ — Métro Porte d'Orléans  
Autobus 188 թիւ եւ ԻՒՂԱ Place Concorde :

Հ. Ե. Գ. ՊԱՆԵՐՈՒՄ Գաւաթի Նոր Սերունդի 4ր  
հարիւրի Փարիզի եւ բոլոր շրջաններու Նոր Սե-  
րունդականները կը կազմակերպուի Surprise party-  
ն ուր տեղի կ'ունենայ այս կերպի մամը 3ին Salle  
Garocau, 99 Ave. de la Libération, Bourg la Reine :  
Փարիզեանի մէջ — Métro Porte d'Orléans  
Autobus 188 թիւ եւ ԻՒՂԱ Place Concorde :

ՀԱՅ ԲԺՇ. ՄԻՈՒՆԻՔԻՆ ՏԱՐԵՎԱՆ ՀԱՅԿԵ  
- ՐՈՒՅԸ այս Ուրբաթիկան մամը 8ին Լիւզալի  
ճալարան, 24 rue St. Lazare Paris (9) :

Փ. Կ. ՍԱՐԻՔ Գաւաթ. Բողոքի 4ր շար-  
քի այս հիւրարկի տաւանակ մամը 10ին 9 rue  
Victor Massé, Ընկերակցականներու արար :

ՅԵՆԱՅԵԱՆԻ մէջ 29 Մայիս 28ին Գաւաթի Գաւաթի  
տաւանակաւորութիւն :

ՀԱՅ ԲԺՇ. ՄԻՈՒՆԻՔԻՆ ՏԱՐԵՎԱՆ ՀԱՅԿԵ  
- ՐՈՒՅԸ այս Ուրբաթիկան մամը 8ին Լիւզալի  
ճալարան, 24 rue St. Lazare Paris (9) :

Փ. Կ. ՍԱՐԻՔ Գաւաթ. Բողոքի 4ր շար-  
քի այս հիւրարկի տաւանակ մամը 10ին 9 rue  
Victor Massé, Ընկերակցականներու արար :

ՅԵՆԱՅԵԱՆԻ մէջ 29 Մայիս 28ին Գաւաթի Գաւաթի  
տաւանակաւորութիւն :

ՀԱՅ ԲԺՇ. ՄԻՈՒՆԻՔԻՆ ՏԱՐԵՎԱՆ ՀԱՅԿԵ  
- ՐՈՒՅԸ այս Ուրբաթիկան մամը 8ին Լիւզալի  
ճալարան, 24 rue St. Lazare Paris (9) :

Փ. Կ. ՍԱՐԻՔ Գաւաթ. Բողոքի 4ր շար-  
քի այս հիւրարկի տաւանակ մամը 10ին 9 rue  
Victor Massé, Ընկերակցականներու արար :

ՅԵՆԱՅԵԱՆԻ մէջ 29 Մայիս 28ին Գաւաթի Գաւաթի  
տաւանակաւորութիւն :

ՀԱՅ ԲԺՇ. ՄԻՈՒՆԻՔԻՆ ՏԱՐԵՎԱՆ ՀԱՅԿԵ  
- ՐՈՒՅԸ այս Ուրբաթիկան մամը 8ին Լիւզալի  
ճալարան, 24 rue St. Lazare Paris (9) :

Փ. Կ. ՍԱՐԻՔ Գաւաթ. Բողոքի 4ր շար-  
քի այս հիւրարկի տաւանակ մամը 10ին 9 rue  
Victor Massé, Ընկերակցականներու արար :

ՅԵՆԱՅԵԱՆԻ մէջ 29 Մայիս 28ին Գաւաթի Գաւաթի  
տաւանակաւորութիւն :

ՀԱՅ ԲԺՇ. ՄԻՈՒՆԻՔԻՆ ՏԱՐԵՎԱՆ ՀԱՅԿԵ  
- ՐՈՒՅԸ այս Ուրբաթիկան մամը 8ին Լիւզալի  
ճալարան, 24 rue St. Lazare Paris (9) :

Փ. Կ. ՍԱՐԻՔ Գաւաթ. Բողոքի 4ր շար-  
քի այս հիւրարկի տաւանակ մամը 10ին 9 rue  
Victor Massé, Ընկերակցականներու արար :

ՅԵՆԱՅԵԱՆԻ մէջ 29 Մայիս 28ին Գաւաթի Գաւաթի  
տաւանակաւորութիւն :

ՀԱՅ ԲԺՇ. ՄԻՈՒՆԻՔԻՆ ՏԱՐԵՎԱՆ ՀԱՅԿԵ  
- ՐՈՒՅԸ այս Ուրբաթիկան մամը 8ին Լիւզալի  
ճալարան, 24 rue St. Lazare Paris (9) :

Փ. Կ. ՍԱՐԻՔ Գաւաթ. Բողոքի 4ր շար-  
քի այս հիւրարկի տաւանակ մամը 10ին 9 rue  
Victor Massé, Ընկերակցականներու արար :

ՅԵՆԱՅԵԱՆԻ մէջ 29 Մայիս 28ին Գաւաթի Գաւաթի  
տաւանակաւորութիւն :

ՀԱՅ ԲԺՇ. ՄԻՈՒՆԻՔԻՆ ՏԱՐԵՎԱՆ ՀԱՅԿԵ  
- ՐՈՒՅԸ այս Ուրբաթիկան մամը 8ին Լիւզալի  
ճալարան, 24 rue St. Lazare Paris (9) :

Փ. Կ. ՍԱՐԻՔ Գաւաթ. Բողոքի 4ր շար-  
քի այս հիւրարկի տաւանակ մամը 10ին 9 rue  
Victor Massé, Ընկերակցականներու արար :

ՅԵՆԱՅԵԱՆԻ մէջ 29 Մայիս 28ին Գաւաթի Գաւաթի  
տաւանակաւորութիւն :

ՀԱՅ ԲԺՇ. ՄԻՈՒՆԻՔԻՆ ՏԱՐԵՎԱՆ ՀԱՅԿԵ  
- ՐՈՒՅԸ այս Ուրբաթիկան մամը 8ին Լիւզալի  
ճալարան, 24 rue St. Lazare Paris (9) :







Փրփրեցի՜ր իման հասարակութեան՝ մէջ հանդուցիտ  
Փրփ: Մանուէլեանի պաշտոնակից Գ. Յ.  
Սվաճեան, մեր խնդրանքին վրայ, ստոր  
կը ներկայացնէ՝ ռըքաւցեալ՝ զիտո՛ւ տղայն  
կիսանն ու գործը: —

Ապա Մանուէլինան կ'անցնէր սիֆիլիսի փոխանց մարմնի խոցոյցէն բուսարձակ հեթեման եւ իր աչդ ուսումնասիրութեանց միջոցին, ան շատ կարեւոր նշաններ ցոյց տալով անոր համար որ «սիֆիլիս»

ԵՔէ յոճարեալս ապրեցաւ թիւնքս և հաս-  
տատ թէ իմ և ի բէրեւոր ժողովքս  
նէն նորս առաքեալսն իմ յետս  
նէն, իսկեւ եւ անպիտան իմ իմ և իմ  
նէ և ի պաշտօնս ու ոսկորեմիս իմ ի լիզուրեմ  
ապարիտեանց ծածոթ իմ Կոյսաք քաղիք, համա-  
քս թէ ի պարտաւորս և թէ ի աղիք նշանս  
և ի զմեռնս: Արարածսն իմ, համայնս թէ կոյսա-  
քաղիքս արարածս և պալլը ուղտսն նշանաւթիւ-  
քս, ինչպէս թէ հետեւս Գ. Մարգարեան ժպտա-  
րեալս: Անտառն ժպտալիս ևս իր իր թէ  
Արարածսն զաւարեմ իմ Կոյսաք թէ նշանաւթ

Ճիշդ է, շատ բան տուրք ենք օտարին, բայց  
շատ բան առաջ ենք մտել օտարին: Ծն չեմ հաւա-  
տար մաքրային ցեղերու զոյրութեան, ոչ ալ զտու-  
րեւ անէրը իշխուներու:

Հայկական համարը, եթէ կ'ուզէք որ սա-  
մանեմ, կ'ըսեմ՝ երեւան կուզայ իւրացեալու,  
մարտուկ եւ իր իրենաւորութեան ստորոք տաւա-

Հայաստանի Գլխավորական Ակադեմիան գնահատելով Մանուկյանի դերակատարւած արժանիքները, դիւրբ քանի մը տարի առաջ սնունամէ էր որդգէս թղթակից ա՛գրամ, պատեւ մը, որոնք Հայաստան տոգումամէ էր:







**ՄԱՌՎՏՈՅ Երկրորդի պետերը հետագայի մը**  
դրկան են, որով կը բողոքեն իշխանութի նկատմամբ իր անտեսանելի քննարկները, որոնք փարթիկ մէջ ձեռքարկն անկախ կ'անեն են Թատերը ու զինքնաշարժը զոտանալով մը զայնան են: Արիւն զանազան է բրիտանական զորք մը զորքը յաջողութեամբ տարածութիւններուն են գէշ աշխարհի կ'ըլլայ աղբի բրիտանականութեան են երկուստեքը իրենցուն: — դիմելու համար հետագայը:

**ՊԱՏԱՍԽԱՆԻՈՎ Սովորական կառավարութեան**  
բողոքները, Յունաստանի արտաքին նախարարութիւնը կը լայնաբար թէ՛ ոչ ոք մտաւայաւ ու թիկն Երկրորդական է զաղաքական դրոշմներուն համար: Եթէ այդ վարձեցեանը ռազմականութեան մասնամը պատմութեան են, ապա կ'անհրաժեշտ է արդար զատարարութիւն մը հաշու, եւ զատարարութեանը պատմականութեան են իրենց դրոշմը դրոշմը ոմբերուն համար միտքի: պատմականութեան են անպարտաւոր: զաղաքականութեան պատմականութեան, ընտրանութեան, են: Եւ այս զօհերուն թիւը անտեսանելի կ'աղաքներուն համար է: Եթէ ճշգրիտ տեղեկութիւնը արտաքին ըլլային օտար փողովները — կ'աղաքներ վերանշխարհայարարութիւնը — իսկին ցրտանալ պիտի ըլլայ անարդարեւ յարեցուն թիւերնայուն: թիւերն:

**ՏՐԱՍՍԱՅԻ** զինուորական երմացոյցին ընդհանուր գումարը 1948ին պիտի հասնի 415 միլիարդ ֆրանք, որ պիտական բոլոր ծախքերուն մասնաւորապէս կ'ենն է:

**ՏԵՂԵԿԱՍՈՒՆ ԴԻՒԱՆ**

**ՀՅՑ ՏԵՏԵՍԱՅԱՆ ԿԵՐՈՒՆ:**

Հայ Տնտեսական Կեդրոնի Տեղեկատու Դիւանը — զեղեղութիւն մը տալով համար հասարակութեան — որչա՛ն է յանապարհութեանը ընդունելի, փոխանակ շարքով մէջ հոգանալ, ամէն օր, ժամը 10էն 12, իր կեդրոնաւորին, 7 rue de Phalsbourg, Paris 17: ԱՐԱՅԱՆԱՅԱՐԻՈՒՆ ԵՒ ԲՆԻՂԱՆՈՐՈՐ ՏԵՂԵԿԱՍՈՒՆԻՆԵՐՈՒՆ համար դիմել՝ ընդհանուր քարտուղար Պր. ՀՐ. ԹՈՐՈՒՆԵԱՆԻ, իսկ ԿԱՏԱՆԱՅԻ ՊՈՐՏՈՒՆԻՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ՏՈՐԻՔԵՐՈՒՆ վերաբերելով խորհրդուն համար, Վարչութեան մաս — Կապել տնօրէնական Պ. Գէորգ ԳՐԱՄԻՍԻ: Բոլոր տեղեկութիւնները կը արուն շրիճի են:

**ՑԵՂԵԿԱՍՈՒՆ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ**

Կառնակարգաւ Հ. Թ. Դ. Վարդան Երթաւ հովանի կ'ըլլէ մէջ: Հարապետութեան երեսման հակի առթիւ, այս կերպի կ'եսոր վէճը ժամը 3էն 11: Salle Galmann մէջ, Անտիլլէ կայարանին դիմաց: Կը խօսի ընկերներ:  
**Մ. ԹՈՐՈՒՆԵԱՆ ԵՒ ԺՈՐՈՐԻ ՂԱՏԱՐԱՐԵԱՆ**  
Կ'ըլլի Ան ուլլիկ Երթաւայալ Կարգաւորները: Գիտընտեսական բաժնին կը մասնակցին՝ Օրիորդը Կ Մարի Կարգաւորը, Ատաղիքի Բէշօն — Լան Ե Պ. Պ. Բրանտան: Ընդհանուր Ե թուրի յուսարարութեան: Հարգող, միջոց — Gare du Nordէ շղկակաբ ժամը 2ին:

**ՀԱՐԵՀԱՆԴԱՐՈՒՄ** — Ե Նախկին Պատերազմիկ Հայ Սպայից Միութիւնը ծանուցանում է թէ քիստեթիւն Բարեկալալութեան օր կերպի 30 Մայիս, յաւարտ պատարար, Ս. Երմանէն Մկր — տեղ եկեղեցուն ճոզնանդատան պարտեմ պիտի արտադրի ի յետան 1918 թ. Պատերազմու ընկած Հայ սպայները, երթապատերազմի եւ զինուորները, ռոյթը Սարգսյանալի, Բաղարապետի, Վարդապետի եւ ուրիշ պատմական ճերմատարներուն, ապարանք նախարարներին հրամանատարութեան, միջ Հայերէնի նախապաշտը որդ — չեղին: Այս անտեղեկան աղբիւնը հրատարակ են ընկալ լինի անխորհր կերպով բոլոր Հայերէնա կերպերը, ի նկատ ունենալով որ մասնաւոր հրատարակները ուղղական չեն:

**ՀԱՅ ԹԱՏՐՈՆԸ**

**ՊՐԻՒՔԱՆԻ ԵՒ ԺԵՆԵՎԻ ՄԵՋ**

Թատերաւոր Հայութեան հրատարակ յայտարար արտաւարտ ՏՐԱՅ ՆԵՄԵՆԵԱՆ ծոռ օրէն տեղադր լինի պիտի Երկրորդական: Ամանակ երկրորդական ԵՄԱՐՔ ՊԱՐՈՒՆԵԱՆԻ ինքն ծննդաւորը եւ բարեկամը:

**ՄԵԴԻԱՊԱՏԻՆԻ ՍՈՒՐԵՑԱԿԱՆԵՐԸ**

Պոլսահայ կիսմեծ զանգու, որուն մէջ Տ. ՆԵՄԵՆԵԱՆ պիտի կատարէ ԱՐՄԱՆՂՈՄ ԱՆԱԿԻ դերը: (Մանրամասնութիւնները տեղադր լինի):

**ՓԱՐԻՅԻ** մէջ կը տեղադր մեծ շուքով շարքի իրիկան, 29 Մայիսին: Գառնի արահի — Նախկին Petit Journal:

×

**ՎԻՆԻՒ ՄԵՋ** — Մեծ պատարարութեան կը տեղադր 29 Մայիս շարքի երկրորդական, Թեւթի Միւնիսթրալի մէջ, Կը խօսի ընդ. Ա. ԻՍԱՀԱՆԵԱՆ:

×

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ** ԵՐԵՎՆ — ՆԱՐԵՆԱԿ ԿԸ ՏՈՒՆՈՒՆ ԵՄԱՐԻՒՆ մէջ, Երեւան 20 Կերպի օրը: Կը խորհրդի նկատ ունենալ:

×

**ԼԻՆԻՒ ՄԵՋ** — 29 Մայիս, Երթալ Երկրորդական, Տոյնի մեծ արահի մէջ: Նախաձեռնութեան Երթալ Վարդանէն Կոմիտէի եւ մասնակցուն — Երթալ զանազան կայարարութիւններուն: Կը խօսի ընդ. Մ. ԹՈՐՈՒՆԵԱՆ:

×

**ՎԱՆԱՆ** — Մայիս 28ին, Սալ ար Դեթի մէջ:

×

**ԻՍԻ** — Երեւան 6ին:

×

**ՓՈՆ ՏԸ ԵՐԻՐԻՒՆ** մէջ Մայիս 30ին Կեսորէ վէճը ժամը 2ին ՕՔԷ Ծրանի արահի մէջ:

×

**ՆԵՐՈ ԵՐԻՐԻՒՆ** մէջ — Երեւան 5ին, շարքի երկրորդական 85ն մէջն լինի: Կը խօսի ընկերներ Ա. ԲԻՍՈՒԵԱՆ ԵՒ ՄԻՍԻՔ ՄԻՐՁԷ:

×

**ՍԷՆ ՇԱՄՈՒՆ** մէջ 29 Մայիսին շարքի երկրորդական մեծ մեծ 85ն, Հայկական արահի մէջ (6 rue de La Brosse):

×

**Եր Երթալ** ընկերներ ԵՒ ՄԱՊՈՒՐԵԱՆ, Կը խօսի ՄԻՍԻՔ ՄԻՐՁԷ: Կը խօսի ընկերներ ԵՒ ՎԵՐԻՆԵԱՆ ԹԵՄԱԿԱՆԵՐ:

×

**ԵՆԱՅԻՊՈՒՄ** մէջ Կրիստիան մէջ Մայիս 28ին տնտեսականութիւնը:

×

**ԹԵՂԵԿԱՍՈՒՆ ԲԵՄԻՆ ՎՐԱՅ**  
14 Bld. Strasbourg, metro Strasbourg, St. Denis  
Մասնաւորապէս պատարարութեան զոյգ տէ — ֆոններուն մէջ ՄԱՐԻՍ 25, ժամը 8.45ին, կը ներկայացուի՝ ՀԱՐԱՅ ՏԱՐՈՒՆԵԱՆ:

**ՎՍՆԱՅՈՐԴԱՆԵՐ**

Նոր Բառաբարութիւնը Փարիզահայ ապագայ կ'անգլի: Կը մասնակցին տեղադր լայնաբար դերաւորները:

Տոմարը ապագային կ'ենտեղան հասցէն — Երթալ 6 rue Lamartine, Ե. Տարեան 115 rue d'Aboukir եւ Սեւի Մուգանան վարձարանը:

×

**ՍԱԼԵ DE L'ECOLE NORMALE DE MUSIQUE**  
78 Rue Cardinet (Métro Maiesherbes)  
Կերպի 30 Մայիս ժամը 20.30ին:  
Բանաստեղծական եւ երաժշտական երեկոյ — Նուագութեան:

×

**Օ՝ Կիկ Գրիգորի**

×

**Կը խօսի Պ. LUC - ANDRE - MARCEL**, Կը մասնակցին Օր. Տ. ՅԱՄԱՐԵԱՆ, Օր. Վ. ԴԻՆԵԱՆ զանգու, Օր. ԲԵՐԱՆԱՅԵԱՆ Երթ, ՄԱՐԱՅ ՄԱՐԻՔԱՆԵԱՆ ԵՒ ԵՐԹԱՐԱՐԱՐԱՅԱՆ — Երթ, Ինչպէս նաեւ Վերալի զանգու:

×

Մարիցուն մասնակցութեան համար 125 ֆր:

×

**ՆԵՐՈ ԵՐԻՐԻՒՆ** մէջ Կ. Ե. ՆԱՐԵՆԱԿ ԿԱՐԱՀԱՆԵԱՆ Մայիս 22ին շարքի երկրորդական մեծ 8.30ն մէջն լինի լինի, Salons de l'Hôtel du Forcy, շեղ արահի մէջ: Դիմել պիտի, մասնակցին դիմել:

×

**«Հայկ» օդին 40°**  
Անձնեւ տնտեսարար եւ անձնեւ փնտարար Կրեմալ անձնեւ ընկերներ յանձնարարութիւնները

**Ամի ՆԱՐԱՐԵՆԻՒՆ ՎԱՅԱՌԱՍՈՒՆ**  
D. NARGUIZIAN, 62 Rue Rabelais, Lyon

**ՍԷՆ ՇԱՄՈՒՆ 2. Թ. Դ.** Երթալահայ կ'անգլի ընկերական ընդհ. Բողոքը այս շարքի իրիկան ժամը 8ին, Հայկական զուգար մէջ, 6 rue de la Brosse:

Հ. Թ. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻՒՆ Գարգիլ Երթ, Կարգաւորութեան ընդհ. Բողոքի կը հրատարակ ընդհ. Բողոքի ընկերները, այս շարքի երկրորդական մեծ 8.30ին, Sociétés Savantes, Salle F.:

Հ. Թ. Դ. ԼԻՆԻՒ ՎԵՐԱՆԵԱՆ կ'անգլի ընդհ. Բողոքը այս արգաթի երկրորդական մեծ 8.30ին, Գարգաւորարար արահի, 78 rue Rabelais: Կարգաւոր օրակարգ: Լինիկներուն ներկայութիւնը անհրաժեշտ է:

**ՓԱՐԻՅԻ 2. Թ. Դ.** Նոր Սերունդի ԵՄ. Անտարեսան խումբի զատարարութիւնը Հինգալիքի իրիկան ժամը 9ին Sociétés Savantes մէջ: Դատարար ընկեր ընկեր Ուղղանալ, Երթ, Երթալահայ Երթ: Հայերէն դաս 8-9:

**ՀԱՅ ՆԱՐԱՐԻՒՆ** Երթ, Երթալահայ ընդհ. անհրաժեշտ Բողոքը տեղի պիտի ունենայ կերպի Մայիս 23ին, ժամը 14.30ին, Աղբ. Տար արահի մէջ, 32 rue de Tréville, մէջ թու Գառն: Կը խօսի ընկերներ ընկերներ անպարտաւոր ներկայ ըլլալ:

×

**ՀՐԱՒԻՒՆ**

Հ. Թ. Դ. ՊԱՆԵՆՈ Քառանկ Նոր Սերունդը կը հրատարակ Փարիզի եւ բոլոր ընդհանուր Սեւ — Երթալահայները կ'անգլի կ'անգլի Surprise partyին որ տեղի կ'անգլի այս կերպի ժամը 3ին Salle Garocau, 99 Ave. de la Libération, Bourg la Reine: Կ'անգլի ընկերներ ընկերներ անպարտաւոր ներկայ ըլլալ: Métro Porte d'Orléans Autobus 188 Երթ, Երթ Երթ Place Condorcet:

×

**ԳՆԴԱԽԱՂԻ ՏԱՐԵԿԱՆ**

**ՍԵՐՈՒՆՈՒՄ**

Հ. Թ. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻՒՆ 12 ԲՈՐ ՄԱՐԱՆԱՆԻՒՐՈՒՆ ՄԻՐՁԷ, Նախաձեռնութեան ՍԷՆ ՇԱՄՈՒՆ ՍԵՐՈՒՆԻՒՆ ՍԻՄԱՆԵԱՆ ԿՈՒՄԻՏԵ, Գառնի Նախաձեռնութեան:

**ԸՆԿ. Թ. ՄԻՍԱԲԵԱՆԻ**

Համապատասխան Հ. Թ. Դ. ՄԱՐՈՒՆԻՒՆ Երթ, Կոմիտէի եւ Նոր Սերունդի Երթ, Կարգաւորութեան:

Այս կերպի անդրը օրը ՍԷՆ Լուի Ամիան — Երթ Կարգաւորութեան: Դիմել, Կոմիտէի եւ Նոր Սերունդի Երթ, Կարգաւորութեան:

Այս կերպի անդրը օրը ՍԷՆ Լուի Ամիան — Երթ Կարգաւորութեան: Դիմել, Կոմիտէի եւ Նոր Սերունդի Երթ, Կարգաւորութեան:

ՍԵՆՈՒՄ — Կարգաւորութեան Երթ, Կարգաւորութեան: Կարգաւորութեան Երթ, Կարգաւորութեան: Կարգաւորութեան Երթ, Կարգաւորութեան:

Հ. Թ. Դ. ՍԵՆՈՒՄ Ան Նոր Սերունդի Կարգաւորութեան Կարգաւորութեան Կարգաւորութեան Կարգաւորութեան:

ԿԸ ՓԵՏԱՌՈՒՆԻ Երթի Արտաքին պարտաւոր — Կարգաւորութեան Կարգաւորութեան Կարգաւորութեան Կարգաւորութեան:

ՄԱՐՈՒՆԻՒՆ Գ. Երթալահայ կ'անգլի ընդհ. Բողոքը այս շարքի իրիկան ժամը 8ին, Հայկական զուգար մէջ, 6 rue de la Brosse:

Հ. Թ. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻՒՆ Գարգիլ Երթ, Կարգաւորութեան ընդհ. Բողոքի կը հրատարակ ընդհ. Բողոքի ընկերները, այս շարքի երկրորդական մեծ 8.30ին, Sociétés Savantes, Salle F.:

Հ. Թ. Դ. ԼԻՆԻՒ ՎԵՐԱՆԵԱՆ կ'անգլի ընդհ. Բողոքը այս արգաթի երկրորդական մեծ 8.30ին, Գարգաւորարար արահի, 78 rue Rabelais: Կարգաւոր օրակարգ: Լինիկներուն ներկայութիւնը անհրաժեշտ է:

×

**ՀԱՅ ՆԱՐԱՐԻՒՆ** Երթ, Երթալահայ ընդհ. անհրաժեշտ Բողոքը տեղի պիտի ունենայ կերպի Մայիս 23ին, ժամը 14.30ին, Աղբ. Տար արահի մէջ, 32 rue de Tréville, մէջ թու Գառն: Կը խօսի ընկերներ ընկերներ անպարտաւոր ներկայ ըլլալ:

×

**ՀՐԱՒԻՒՆ**

Հ. Թ. Դ. ՊԱՆԵՆՈ Քառանկ Նոր Սերունդը կը հրատարակ Փարիզի եւ բոլոր ընդհանուր Սեւ — Երթալահայները կ'անգլի կ'անգլի Surprise partyին որ տեղի կ'անգլի այս կերպի ժամը 3ին Salle Garocau, 99 Ave. de la Libération, Bourg la Reine: Կ'անգլի ընկերներ ընկերներ անպարտաւոր ներկայ ըլլալ: Métro Porte d'Orléans Autobus 188 Երթ, Երթ Երթ Place Condorcet:

×

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesse - (13)

Le Gérant: A. NERCESSIAN















ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ ԶԱՅԱՆՈՐ ՊԱՏԱՐԱԿ

ՄԱՅԻՍ 28

ԵՈՒՆԱՅՈՐ

ՄԵԾ ՊԱՏԱՐԱՏՈՒԹԵԱՐԲ  
ՄԱՐՏԵՅԻ ՄԵՋ ՄԱՅԻՍ 28Ը  
ԿԸ ՏՈՆՈՒՒ

ՄԱՅԻՍ 29ԻՆ ԵՄԱՐԻ ԳԻՇԵՐԻ ԵՄԱՐԸ 8Ը  
ՅԵՐՈՒՄ ՄԵՋ ԿԸ ԽՈՍԻՐԻՆ՝

ԶՈՒ. ԹՈՐԳՈՒՄ ԿԸ Զ՝ ՄԻԱՔԵՆԱՆ  
ԳԵՂԱՐՈՒԵՍԱԿԱՆ ՐԱՍԻՆ՝  
ՄՈՒՏԲԸ ԱՋԱՏ Է

Հայաստանի Հանրապետության մայրաքաղաքում  
պիտերի մասնաճյուղի մեջ,  
Փարիզի Մարի Լիզեյեթի (Notre Dame) մեջ,  
23 Մայիս 1948թ. կիրակի օրը ժամը 8:45-ը 9:15-ին  
Կը հրախուժվեցին ազգային և հասարակական  
միությունները և կազմակերպությունները, Հայ  
մամուլի ինքկազմությունները և հանդիսացողները  
յիշատակը յարգողները :

ՅԵՐԿՈՐԴՈՐ-ՊԱՐԱԶԱՆԴԵՍ

Կազմակերպության Հ. Յ. Գ. Վարդան Ենթա-  
կոմիտեի կողմից Հ. Հանրապետության երեսման  
հանձնաժողովի առթիվ, այս կերպով կեսօրի վերջին ժամը  
23:11: Salle Galtman մեջ, Անտոնյանի կայարանին  
դիմաց, Կը խաղվեց ընկերները  
Մ. ԹՈՐԳՈՒՄԵՆ և ԺՐԱՐԱՐ ՂԱՏԱՐԱՐԵՆԸ  
Գործարարական թափվել կը մասնակցեին՝  
Օրիորդի Մարի Կապուսյան, Անտոնյանի Բեյլան -  
Լան և Գ. Մ. Միսակյան :  
Զոյ պիժմե և ընտիր նույնախաղումը :  
Հաղորդ. միջոցը - Gare du Nord-ը շոգեկապող  
ժամը 2ին :

ՄԱՐՈՒՈՂ ՋՐԱԳՆԵՐ

(Ե. ԱՅԵԼԵՆԱՆ)

Կը ներկայացուցի Դեռանան Տեղիքնանի կողմից,  
Օտար Դիմ Սալ աղինայի մեջ :  
Կը մասնակցեին ծանօթ արտեսնադէտներ :

ԵՐԵԿՈՐԴՈՐ-ՊԱՐԱԶԱՆԴԵՍ  
ՓԱՐԻԶԻ ՄԵՋ

Հայաստանի Անկախության 30ամակի առ-  
թիւ տեղի կ'ունենայ Մայիս 29ին, շաբաթ օր, Ե-  
րեկուան ժամը 8:30ին մինչև առաւօտ, Բառեի  
սրահ, նախկին Petit Journal:  
Կը նախագահէ՝ Ե. Կեր Հ. ՄԱՐՈՒՈՂ  
Գործի խօսքի ընկերները ՀԱՅԿ ՄԵՐԵԿՐԻՒՆԸ  
և ԵՈՒՂԻ ԵՂԻԱՋՐԵՆԸ  
Երբ՝ ՏԻԿԻՆ ԶԱՐՈՒՂԻ ՏԵՐ ԹՈՒՄԵՆԸ,  
արտասանութիւն՝ ՅՈՒՂԻՄ ԵՐԶՈՒՆԸ, ԿԵՆ-  
դանի պատկեր (Օրիորդ օրը), Ժառանգ երգչու  
խումբի ղեկավարութեամբ ՄԱՋԱՆ ԵՈՒՂԱՆԸՆԸ -  
ՄԱՋԱՆ :

Կը ղեկներն վերջը և պիտի և երգական պար-  
երը զգացմանով և խորախաղով, թէ ինչպիսի  
բուրբան և երգչական ինքն ՍԱՐԵՆԻՆ՝  
Զոյ և մասնակցի պիժմե :  
Մուտք 100 ֆրանք :



ՎԻՆԵՐ ՄԵՋ - Մեծ պարաստեութեամբ կը  
տօնուի 29 Մայիս շաբաթ երեկոյան, Թէ ինչպիսի  
Մեծ խորհրդի մեջ : Կը խաղի ընկ. Ա. ԻՍԱՀԱՆԻՆԸ



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՐԱՐԱՅՈՒԹԵԱՆ ԵՐԵՍ -  
ՆԱՅԵՆԱՆ ԿԸ ՏՈՆՈՒՒ ԵՄԱՐԻՆ մեջ, Յունիս 20  
կերակի օրը : Կը ինքնուրի նկատի ունենայ :



ՄՈՒՒՐ ՄԵՋ - 29 Մայիս, Երաթ երեկոյ  
վերջին ժողովի մեծ սրահի մեջ նախաձեռնու-  
թեամբ Վարդանան կ'ունենայ և մասնակցու-  
թեամբ զանազան կազմակերպութիւններու :  
Կը խօսի ընկեր Ս. ԹՈՐԳՈՒՄԵՆԸ



ՎԱՆԱՆՍ - Մայիս 28ին, Սալ աղ Զեքի մեջ :  
ԻՍՐ - Յունիս 6ին :



ՓՈՒ ՏԸ ԵՐԻՐԻՒԻ մեջ Մայիս 30ին կէսօրի  
վերջին ժամը 2ին ՕՔԷՆ Զարանի սրահի մեջ :  
Կը խօսի ընկեր Ս. ԲԵՍՏԵՆԸ և ՄԻԱՔԵՆԱՆ



ՄԵՐԵՐ ԵՐԻՐԻՒՆ ՄԵՋ - Յունիս 5ին, շաբաթ  
երեկոյ ժամը 8ին մինչև լոյս :  
Կը խօսի ընկերներ Ա. ԲԵՍՏԵՆԸ և ՄԻԱՔԵՆԱՆ



ՄԵՋ ՄԱՐՈՒՈՂ մեջ 29 Մայիսին շաբաթ երե-  
կուն ժամը 8ին, Հայկական սրահի մեջ (6 rue de  
la Brosse):



Կը նախագահէ ընկեր Ա. ՃԱՊՈՒՐԵՆԸ  
Կը խօսի ՄԻԱՔԵՆԱՆ ՄԻԱՔԵՆ  
Կը ինքնուրի նկատի առնել, վերոյիշեալ թը-  
ակականները :



ԲԵՆԵՐԸ ԱՐԹՈՒՆԻ ԲԵՄԻՆ ՎՐԱՅ  
14 Bld. Strasbourg, métro Strasbourg, St. Denis  
Մաս առաջինը պարաստեամբ զոյսի ա-  
թուները մեջ ՄԱՐՈՒՈՂ 25, ժամը 8:45ին, կը ներ-  
կայացուի՝ ՀՐԱՅ ՏԱՐՈՒՆԻՆԸ

ՄԱՆՏՈՒՂՆԵՐ

Նոր թատերութիւն Փարիզայն ապագայ  
կենսին և կը մասնակցեին տեղուր լաւագոյն զե-  
րասանները :

Տոնաճը պաշտօնէն չհեռանալու հաջգին -  
րէն՝ Հարան 6 rue Lamartine, Ա. Տարանան 115  
rue d'Aboukir և Սեբրի Մուստանի վարարանը :

ՄԵՐԵՐ ԵՐԻՐԻՒՆ ԶՐ. Կ. ԽՈՍԻՐ ՊԱՐԱԶԱՆԴԵՍԸ  
Մայիս 22ին շաբաթ երեկոյան ժամը 8:30ին մինչև  
լոյս, Salons de l'Hôtel du Forcy, չեղի սրահի  
մեջ : Զոյ պիժմե, մասնակցի զինքնուր :

ՊԱՆԵՆՈ ՔԱՆԱՆԻ Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունդի  
կազմակերպող թատերախմբի տեղի կ'ունենայ  
այս երեկոյան երեկոյան ժամը 8:30ին : Կը  
խօսի ընկեր Ս. ԹՈՐԳՈՒՄԵՆ, Կեր. Ա. Ան-  
տոնյան, Կենսաճը և Երաթ :

ԻՍՐԻ Հ. Յ. Գ. Վարդանան Կոմիտեի ղեկ-  
նախարհը հրախուժեց ընկերները այս շաբաթ  
երեկոյան, ժամը 8:45-ը 9ին Սերունդի սրահը :  
ՄԵՋ ՄԱՐՈՒՈՂ Հ. Յ. Գ. Վարդանան Կոմիտեի  
ընկերական ընկ. Ժողովը այս շաբաթ երեկոյան  
ժամը 8ին, Հայկական պարտիզնի մեջ, 6 rue de la  
Brosse :

Հ. Յ. Գ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻՒՒ Փարիզի Երջ.  
վարդանան ընկ. Ժողովը կը հրախուժէ ընկեր  
մասնակցները ընկերները, այս շաբաթ երեկոյ  
ժամը 8:30ին, Sociétés Savantes, Salle F.:  
ՀԱՅ ՆԱԿԻՐԻ ՈՒՂ. ԲԵՆԵՐԸՈՒԹԵԱՆ ընկ. Կ.  
անդամական Ժողովը տեղի պիտի ունենայ կերպ-  
ան Մայիս 23ին, ժամը 14:30ին, Ազգ. Տան սրա-  
հի մեջ, 32 rue de Trévise, մէքթը Բառե : Կը  
խօսի ընկ. Երջ ընկերներն ապագային ներկայ  
ՎԱՆԱՆ :

ՎԱՆԱՆԻ Համա - Սերունդի ղեկնան մեծ -  
թեան մասնակցները Ժողովը տեղի կ'ունենայ  
29 Մայիս 1948, կերպի առաւօտան ժամը  
9ին : Սերունդի Հանգանակի և իրաւաբան  
օրակապ : Խորը աղանձներ, ինքնակրթիւն  
անհրաժեշտ է : Բացակայողները նկատի պիտի առ-  
նուի :

ՀՐԱՆԻՐ

Հ. Յ. Գ. ՊԱՆԵՆՈ Քալանի Նոր Սերունդը կը  
հրախուժէ Փարիզի և բոլոր շրջանները Նոր Սե-  
րունդի անդամները կը կազմակերպող Surprise party-ն  
որ տեղի կ'ունենայ այս կերպով ժամը 3ին Salle  
Garcou, 99 Ave. de la Libération, Bourg la Reine :  
Փոխադրութեան միջոց - Métro Porte d'Orléans  
Autobus 188 րէ. և Ինքնի Place Condorcet :

ԳՆԴԱՆԱՆԻ ՏԱՐԵԿԱՆ  
ՄԵՋ ՄՐՏՈՒՄ

Հ. Յ. Գ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻՒՒ 12 ԳՐՈՐ ՄԱՆԱ-  
ձԻՂՎԵՐՈՒ ՄԻԱՔԵՆԱՆ, նախաձեռնութեամբ ՍԵՆ  
ԼՈՒՆ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻՒՒ ՄԻԱՔԵՆԱՆՈՒ ԽՈՒՄԻՐԻ,  
Պալատը նախագահութեամբ :

ԵՍԿ. Զ. ՄԱՐԱՔԵՆԱՆ

Հովանադատութեամբ Հ. Յ. Գ. ՄԱՐԱՔԵՆ  
Երջ. Կոմիտեի և Նոր Սերունդի Երջ. վարդա-  
նան :

Այս կերպով տարողը օրը Մէյ Լուի Արլան -  
Բիւր զալանի վրայ :  
ՅԻՆԱՆ՝ ժամը 6ին, 4 մեքին տեղեկան  
խումբը որոնք պիտի ստանան մասնաւոր պատ-  
ուանշաններ, իսկ օրուան պիտիանը կը ստանայ  
Երբեք ընկերական բաժանիկ :

Օրուան թաղուհի պիտի ընտրուի յոյն օրը  
տեղուր վրայ :  
Երջաններն երջող հայրենակիցները ճաշե-  
նին կրնան ժամանի բերել : Գէտ  
կապ հաղորդող պաշտօնական է իսկ Նոր Սե-  
րունդի խումբներուն համար պարաստեղի է այս  
պարագային :

ՄԱՐՈՒՈՂ - Ուսանել վերջը բոլոր փոխադրողները  
կրնան ՍԵՆ Լու, Կարս Բիւր քաղաքային, ուր տեղի  
պիտի ունենան Հայկական և երգչական պարեր,  
ՍԵ Լուի Խաղաղութան մասնակցութեամբ :

Հ. Յ. Գ. ՄԵՐԵՐ ԱՆԻ Նոր Սերունդի հանդէպ  
տեղի պիտի ունենայ 17 Յունիս : Կը ինքնուրի նը-  
կատի ունենայ այս թուականը :

ԿԸ ՓԵՏՈՒՐԻ ՆՈՐԵՆ Այստեղեան պարակա -  
նայ, Սէլվի Մուսա Ռաֆայէլյան վարարանի  
նախկին աշակերտներն որ՝ երեք ամիս առաջ  
Լիւնի շրջանը կը գտնուէր : Իր մասին լուր ունե-  
ցողներն և ինքնուրի տեղեկացիները Tchalikian, 15  
rue Tronchet, Paris (8) :

ՄԱՐԱՔԵՆԱՆ Գ. Շուտաւիտեան կը փնտէր Օր-  
տոնի Յովանան Գուլարձեանին, Կորս անուան  
նշան, Ժողով անուան Նուազը, բոլոր Անկեր Նա-  
գալութեան Իր Ներկիւն կը գտնուի, երբեք օրը  
մը Դուստի Երեւան, Զոյնիս Անկերներ : Ուրի  
լուր ստանաւ և Փարիզին 1930ին կըր 17 տարե-  
կան Երջ : Տեղեկացիները Chaussures Youssoufian, 2 rue  
Louis Astouin, Marseille :

ARMAND

ՄԱՐՈՒՈՂ ԵՐ ԿԵՆԱՆՆ ԴԵՐԵԿԱՆ  
ԵՐ ԸՆՏԻՐ ԵՐԳՊԱՆԵՐ  
22 Rue d'Aix (Ա. յարկ)  
ՄԱՐԱՔԵՆԱՆ

ԱՅՐԻ ՏԻԿ. ԵՍԹԵՐ ՎԱՆԱՆԸ, ՏԵՐ ԵՐ ՏԻԿ.  
ԵՈՒՂԱՆԸՆԸ ՎԱՆԱՆԸ շնորակաւորութիւն կը  
խաղանքի բոլոր անոնը որ անձամբ, նամակով և  
նախկին պարտիզն զաւակներին խաղանքին իրենց  
ոգրագիտական անունը, Կոր Գ. ԵՍԹԵՐԻՒՆԸ ՎԱՆ-  
ԱՆԸՆԻ մասնական առթիւ : Եւ 1000 ֆրանք կը  
նուիրեն Զր. Կապուսյան իրան : Ստանալ և Եստ  
ուսմէն :

«Զարդ» օրիմ 40՝

ԱՄԵՐԻԿԱ մարտար և ամբողջ փնտար  
Կրնաք ամբողջապէս ինչ մէկ  
յանմարտարի ինքնուր

Ami ՆԱՐԵԿԵՆԻ ԿԱՍՏԱՆՈՒՆԻ  
D. NARGUIZIAN, 62 Rue Rabelais, Lyon

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesse - (13)  
J. Gémart : A. NERCESSIAN



Տնարարական գաղթից ընդ տարրալսելու և կ'ան-  
ցնէի: Լիքսմանսի իրանի կառավարութիւնը, ո-  
րքան տնարարական բողոքներ և ընկերացի-  
կաներէն, Հանրապետական ժողովրդական Շար-  
ժաւէ (ԵՄ ԴԷ), արմատական, փխրական  
կանխերէն և դիմադրական ինտելլուկալ Ընկե-  
րապետ Մոլոթնիւն (Փնկէի) կուսակո-  
ւիւն), մէկ տարալսել սիրներ ք ի վեր, Համայն  
վարչակառութեան ղեկ և շերտըր Ունտ առա-  
ւել, կրօք ք ը քաւական ղոտուցիքը կը քաղով,  
և առաջը չընտան տարալսելու ընկերներու,  
վարկ երկրի ղոտըրը:

Սակայն, ահա յանկարծ որոշակա՛ն լայնի՛ն  
է՛ն ինձ է՛ն դուռն ու է՛ն՝ աղբերակներն  
է՛ն ընդմերձ կարծիքի տարբերություններն  
է՛ն եւս է՛ն լիբերալներն, բազմաթիւ ինտելիկու-  
լներն Եւրոպայից՝ Բարսեղյաններն ու Հան-  
րայաններն Եւրոպայի ի տարբերներն, աւե-  
լուրդ պարզա՛ն հաների արմատա՛ն, վարձակալու-  
ն ինձ նոր օրէնք, իւրաքայլի պետութեան ճանա-  
չում, եւն.։

Այս իրավորելու ամենին կարելու էր ընտրել Բերան հարձի, թողեալ առեակցողով որ ասանց արտաբերվեալորտ պիտի ունենայ ձեռնմասնուր։ Միւր կազմով կուսակցութեայ յարաբերական ուժը առաջինիս կազմութեայ հարցին մէջ։ Այժմ առաջինիս կազմութեայ մէջ էր ընտրուած օրէկցի համաձայն, հարկ է որ զարգացանուաւ նաև ընտրութիւնը տեղի ունենալ առաջինի Լոկոմոթիւրի կուսակցական կուսակցութիւններէ ոմանց, եւ մասնաւորապէս Ընկերադեմոկրատիկ, զիստովոր որ պէտք եղան յաղորդել իր լին ունենալ որ կը հարտմեան զայնմիւր։ Արեւելոյ լաւի ցանկ եր Թաւիսի ընտրութիւններ յետմիտուր համար միջին 1951: Եւ իրեն պատմաբանութիւն այս տեսակիւն, երբեք ԲՏ զարգացանուան Բողոքիւր պիտոմանայ լրջուր որ այդ Թաւիսի կը լրանայ միայն եւ հետեւ, հարկ չկայեալիս ընտրութեան ձեռնարկ ինքիս ստորոջ մէջ։

Ազգային Ժողովին երբեք յանձնատնօրդ այս իմաստով որոշում եք տալու, արհեստ, որ, բնութեով ընտրութիւնները յետմոտեւ առաւելքը 21 ձայնով (Երկրպագական Համայնաբար եւ Հանր. Ժողովը. Ետքոյն) Գրէ՞ն (Չափաւոր համայնական) : ձեզն է որ Հանր. Ժողով. Ետք. = Ժողէ կուսակցութիւնը իր յայտարարքն Թէ՛ ընտան որոշում, եւ իրենումով, իրաւաբ. ականք իրոյնքը կը կրէ ինքն եւ Թէ՛ ինքն Համայն է որ որոշութիւնը կը կատարուի չոկտմեքերին, Սա՛մաւ. արդիւններն չափաւորեաւ ձեռնով : Բայց, իմո՞ւ չարքը փերդ դրած չիպաւ, եւ Խորհրդարանը չընկալեաւ ձեռն փերդը յուշումը կը չարտահանուի :

Անշուշտ թէ քաղաքացիականն ու թէ շահա-  
րայականն մարտերն քաղաքական մասին  
մերժական ուղղուած մը տայ Արշալոյսն ժողովոյն  
կանխորդ պատրաստութիւնն ի ընդունելու իր նշեցին  
սահմանադրոյնն ստանալ որոշումս Վայց, արդէս  
դի կարելի ըլլայ ժախորդ կերպով արժանաւ այս  
գալինն տաճը ընելիցն հետեւանքերէն իտաւա-  
մին, հաշիւնն ի բաւախտական կարգադրութիւն  
տը ընելն :

[illegible]

Արդի պայմաններում մէջ, հառապարկական  
սարքով մը ամենաբարձր հետաւանքին կրնայ ուս-  
նելայ երկրի շնորհաւոր հարցութեան կամուրջներէ  
յոյնական դասի իրայ կ'ընտանակ ձեւաւանակ  
ձեւերով մը կարելի պիտի լոյս կազմէ նոր  
մը Վան իկա՛ր որ Եւր կուսակցութիւնը եւ  
համախառնաբար սապարկ ինկուր իտը բնե  
օրտուրով դասի ինք ղոտարարութիւններէ Այս

ԿՌԻՒՆԵՐԸ ԿԸ ՍԱՍՏԿԱՆԱՆ

[illegible]

Աղբար տնիկանը զիտույիցը, կենցեցը հոխ  
 ունեցանք Արարական Լեզուի, ժամոթ թիֆլիսի  
 սկսեցանք, Հայաստան Հրեաներու բուռն  
 արդիւթեան: Գնահատքի Տոմարաներն ձէլ պա-  
 ւառաւուն Հրեաներ արտադրեցան հաւանել: Ա-  
 ղար Հրեաներն սկսաւ զմեզնի սկսեցանք: Հայ-  
 աստան բազմաթիւ տնիկանք կրկնաւ աղբար-  
 րութեան, Երուսաղէմ համալսարանին ձէլ գո-  
 ւառուող Հեղաւ, իմացարեան ուժեղը շարունակե-  
 ին կրակել: Արարական Լեզուի, որ, այս պատ-  
 ճառող, Հարկաբուրեցաւ թրաւիթներ արձակե-  
 լիցնէր հայ: :

★ Եզրիպտական օղանաւերը երէկ հինդ ամս  
դամ Թոհլէքներ կատարեցին: Թէլ Ալիվի վրայ ե-  
րադաքին շատ մը Թաղերուն վրայ ոռոմբեր ար-  
ձակեցին :

Գահիրէէն կը հաղովդեն թէ եղիպտական  
գունդերը զբաւած են Հեբրոնը, և թէ՛ արաշա-  
պահ զուամարտակ' Էր Բեթլէհէմի արջեւ հասար-  
են :

★ Երուսաղէմի մէջ տեղի ունեցող կատաղի կռիւներուն միջոցին, հրեայ օղանաւերը տաղիւնեցաւ ըլլալով երեւցան քաղաքին վրայ, եւ շքեղակա, դիպի մը վրայ ռումբեր արձակեցին:

Սուրիական հշեատին եւ օղանաւքն ալ ի  
բնից կողմէ քանդեցին Տաքաննա Ա. եւ Տաքաննա  
Բ. երկու հրեայ դաղթակայանները, եւ սկսա-  
ւաւերէի ուրիշ երեք դաղթակայաններ :

Հակա՛ն ալ ի՛ր կողմէ՛ զեկոյց մը հրատարա՛  
կեց, որով յայտնի կ'ըլլայ թէ՛ Հրեաները Տիրե՛  
րիս լճին եղբքըր գտնուող Սամախ քաղաքը մը  
տաքմ, եւ զըսածն են մէծ քա՛նկութեամբ զէ՛նք ե  
ռազմականութ՛ :

ԱՊՏՏՈՒԼԼՍՀ ԵՒ ՇՈՒՔՐԻ ՀԱՇՏՏՈՒԱԾ

Սուրիոյ խաթապա՝ Երեքրիֆաւթլիի միջև տա-  
րիներէ ի վեր զոյուրիւն ունեցող ստաթալարծու  
թիւրք փաթառած է ամբողջութիւն, շնորհ է այլ  
սպառնալի չափազանց զոր Անգլոյրոքանաւ  
թաղաւորը եւ Սուրիոյ խաթապա՝ ունեցած են ե-  
րեկ, Սուրիոյ եւ Անգլոյրոքանաւի սահմանին մօ-  
լոյտուող մարքի մը մէջ :

★ Թրումը՝ հրախրած է Իսրայէլի Պետոն  
Թևան առժամեայ նախապահ Վայցմանը, որ  
ռաջիկայ երեքշաբթի Ուռշինկթըն երթայ, տե  
սակցելու համար իրեն հետ Սպիրտակ Տան մէկ

★ Բրյամ ական ռուսիկանուհիները ի ընկա-  
կածի որ Անգլիայի օգնության դաշտում հեղա-  
պառախեցան Պաղեստին մեկնել, օգնելու հե-  
մար չարաշահողներին։ Ուստի, կատարաբար թի-  
ջ Համալսած է որ ոչ մի օգնության թողու Անգլիայի  
առանց արտոնություն։ Սակայն, կաթը մը եր-  
կինները կողմէ — ինչպես Բրաք — ական տա-  
նորում ապագայում ընկեր պիտի չորոգնադուռե-  
ն, հետադարձ, ական հաշտու չիտան օղա-  
յաները պիտի կրնան մեկնել Անգլիայի :

վտանգին դիմադրաւելու նպատակով եւ շահագործելու համար զայն, համայնաւարները հիմակութե՛ն իսկ կը թելադրեն կազմել դեմոկրատիկ կառավարութիւն մը, իրենց մասնակցութեամբ ։

Ցաւալի է որ այնքան զգնողակ փորձերէ անշ  
մեծամասնապէս կուտակցուիք ինչն էր շարունակ  
կէն առաջնութիւն տալ «բարոյական» չարք  
րուն, երկրորդական չժի վրայ զնկով տնտես  
կան խղիղները, որոնք լուծումէն միայն կարտ  
ունի, սակայն, երկրին ապագումութիւնն ու ը  
կերպին անդորրութիւնը :

*linphati*

Միաց. սահմաններու, Անգլիոյ, Ֆրանսայի եւ Պէնզիլեանքի միջեւ Գերմանիոյ մասին Լոնտոնի մէջ կատարուող խորհրդակցութիւնները լրանաւ լուծուած են: Գր կարծուի թէ հետեւեալ գլխաւոր կէտերուն մասին համաձայնութիւն գոյացած է արդեւ —

Ռուբի սրկրամասին վրայ հաստատունիք  
հակակշիռը գործ դնելու պաշտօն ունեցող միջադ-

ՀԱՆՐԱՊԵՏԱՆԻ ԶԱՄԱՆԱԿԱՅԻՆ ԹՈՒՆԸ ԳԱՆՈՒՄԸ Ի. ԶԳ.

ԱՊՏՈՒԼԼԱՀ ԶԻ ՊԱՏԱՍԽԱՆԵՐ

[illegible]

Ամերիկեան «Մէրին» Քէրփ և շողանալ որ  
Մաղեատնի կ'երթալ, Պէյրութի նաւահանգիստէն  
անցան ատեն, խուզարկուեալս իրարանոցի ոստի-  
կանութեան կողմէ: Հիշալ կարծուած 69 ճամ-  
բողներ, որոց 41ը ամերիկեան էպապոստ, ըսնի  
ըստը չանտուած են շողանալի. եւ արդեւ լափուե-  
լու՝ չամախմուտի կայաններու մէջ:

Միայն. Նահանգներու Պաշտօնի Ներկայացուցիչներ խօսող բողոքող է Լիբերալիստ Կառավարութեան այս ընթացքին դէմ: Իսրայէլի Կառավարութիւն ալ, եր կողմէ, զինկոյց մը ճիշտութեամբ է, որով եր բողոքէ Լիբերալիստ այս վարչաձեւին դէմ, զոր բռնաբարութիւն մը կը նկատէ իշխանացիի իրաւացորտութեան կանոններուն: Ի՞նչքա՞ն զուգործուի ԳՐԻՆԻՍ:

Պերճառու գոմար, քու Շուշեր Բալաբոյրին  
Լեզրորդին է, քնդուած է ԲԱՅԻ կողմէ իրեն  
առաջադուած միջնորդ պարտով: Պայման դրած  
է մտքին որ աղաքորդին գործէ, եւ կապուած էր-  
լայ Ասպանով: Ուրեքտիկ կողմէ Նուստոյնք աշ-  
տուելիք որոշուածներով: Պիտի ծանօթիլ առաքելու  
26.000 ուղիք: ոսկի թիւակ, քաշի ծանօթիլու Նա-  
մար իրեն յատկացուելիք յաւելուածակաւն դու-  
ստանիւրէն:

Միշտ եղև մե անուանաբեր քառասուն չէ, սու-  
րբեք Գուգարսի ձեջ մի արդէ ինչեղ չամար։  
Քիւստա՛նի ինչորս արժանաւոր զոյցոյն ին քը  
ճիւղաւորներն ին անք ին քը զոտի ին քը չամարս  
ձոնք ինչորսն ին քը չէին ին քը։ Միտաւորն ին քը  
չէկաւաւորներն կազմեան մի արժէք յաճեալ  
- ժողովք ին քը ին քը ին քը աւանին տեղեկաւորն  
ձեջ կըսէ ին քը անկարելին ին քը ին քը։ Գու-  
գարսիին դուստր Արար Կիտուր-Քիւնիւնին ին քը  
զարմանալ արաւ ին քը արտակալ մտաբեր ։ Միւս  
կողմէ ճիւղաւոր մտաբեր ին քը կաւորստը  
յարձակեալներն արդիւնք կամ սոսմանակալե-  
լոյ չամար զորմարէն ին քը ին քը ին քը ։ Երբ  
Կիտուր-Քիւն ին քը ին քը ին քը ին քը ին քը  
կամ զինուորակալ ուսմի ճիւղեմ մը — կըսէ  
միտաւորն տեղեկաւոր ։

★ Անգլիական սահակին պատկանող երկու նշանաւոր օդանւորորդներ, Ճորձ Պոլլիքին և Լինքոլնը Բոնէն, Հոտի Բէլ ժեմսն, զոհ ըլլաւով օդանւորային արկածի մէջ։ Այս օդանւորորդները Անգլիայէն ժեմսն էին, Պաշտօնին երթալու եւ հոն հասնելու համար Հականայի գլուխներու կողքին։



Բազմաթիվ մարդ հանգիստ է անցկացնում այս  
համայնքում, երբ չկան տնտես-ընտանիական  
և այլ հարցադրումներ, խոհապատրաստման կեսը  
գրեթե հարյուր անցյալում միայն մարդասիրտներ  
(Pietro Marzari)։ Հիմնական աղբյուր կեսը կես էր, անհատա-  
պատասխան իրավունքներով, բայց այդ դեպքում  
այդ աղբյուրը ուներ ինքնին իրավունքներ։ Մեծ  
աղբյուրներ ունեն, Արեւելքից արեւին տան, շուտ քիչ  
տեղ էր, եւ հիմաբեր արագ աղբյուր էր շրջակ  
խիւ։ Հնարաններին տեսապատմ զննի, սեղ-  
թանքի, հիմնականներն էր արտադրում, ուսուս-  
մամ, հաստատե՞ մարդկային արդարությունն  
էր այն...

[illegible]

Ստորերև, Պաշտոնները, առաջնությունը, մարտությունները եւ հրեշտակները արժան ենք բնական ազգէ կը գալան: արար տնայար ու աշխարհի գլխունակները բարութիան այդ տանա՝ րին: Օտար քրտաշրջիկներ աւել հետաքրքրական ու բնութեան կը գտնեն՝ գտնեն՝ երեւոյթական այդ հրեշտակ ու մարդկային անտանները: Խոնք թառած աշտապահները ու պաշտօններ ենք երեւր, կենցած անկարգաբար շարժեալ ու մարդ, կը նային, կը խոսին կը գտնանք ու կը հաշտին: Կը յայտնենք զարէ մանկանքը, ետեւէն, կը թափափեն, կը կախին անդունդն ի պայտ, պաշտակով կը րին դատաստանը:

Ան խմատաօրէնները, չարքի քաղաքաբնակները, ինչեղիւղի արդոււն չարքիս իր վիճակով իրենցով չզոյնեցնող վաշտը, իր լայնամիտ խմատաօրէններէն ձեկն ալ զրարով ռուս պաշտպանը չարքեւ վիճակով չոյնեցնող յոգաւ առնող քաղաքացիներն։ Սառնած ինքեղիւս ժիւնը չարքիները չով։ Կալ ժիւնը ժիւնիկ պիտաւ չով։ Կալ ժիւնը կապակներէ քան թէ։ Շտաւք քաղաքեւթան չարքեւթան լայրեւթան չով, թէեւ չարքեւ չարքեւթան թէլ կը խթի քաղաքեւթան ծածով։ Անկաւ, ալ յարցի, ձեղքի եւ ցաւորեւթան պատուութիւն թէլ ժիւն եւ արտոյլ թէլ կապակալանք։ Մարտան պարզադուր զիւններ իսկ կը պահանջեն զգէր թէ արեւուն։ Անին, յաց եւ վարչապետեւթան զոնք իր յարդոր թարգմանեւ եւ ինքեղապետութիւնը Երկրապետեւթան, որ իր ամառանքի զանեղ ժիւնէ։ Վարչապետեւթան զիսկալ երեսնամայեւ, զարքեւթանքը որ եղան ինչ թարք եւ զիսկեթան վար անողը, զանեղ եւ թարքեթան, զատաւ եւ զիսկալ, զիսկալ եւ զանգարեթան արեւնողը բըն յարաբեր։ Եւ յարաբ յարգեթան ինքեղ արտաւարութիւն։ Կիստաւեթան եւ զանգարեթան, զիսկեթան յարգեթան, կիսիւր իր թիւքեթան ժիւն, զանեղ վաշտը, իր ծածովի կրծաթը յոյրիսկ, ապառաժեւթան խոտաւանք եւ թաւաղի տիրապետութիւններ, չաւառապետութիւններ, չհիւրանքեւթան եւ արքայութիւն, ամբլ եւ յուշ թիւքեթան։ Խաղութիւնը ինչ վիճ խաղը արեւուն։ Վաշտը ինչ յանս։ Բաց արդ թաւքի կողքան յանսի ամէկ կողքի յաղեւթանքը վերջ, ծիւրեւթան ինչեւ, երբ ամէկ ինչ ունարութիւն կը թիւք արգէն։ Արգէն շուրաբութիւն ռուսաբնակեւ թաւքը, Սոցալմի խոտաւանք, պարքեւ թաւք։ Կեանքի թաւքը չիւրաբութիւն։ Արդ թաւքը ամբողջ թաւքը ինչ տեւող եւ չիւրաբութիւնը կարտապիւն թաւքի եւ ռազմութիւն եւ երեսն ծաւեւ, ժիւն լարեւ խիստանք, իրապէս քաղաքեւթան ծաւեւ պարքի տարող թիւքան ծաղըք թիւքին թէլ, արգաւ արտուոյլ թիւք, ինչից վաշտը, զգուրքեւթան եւ կեղծ ժիւնողը, երեսն կեղեւած չուրիսի, ամառալ յարոքեւթան։

Իր սիւնն օրհասուեալն ար Եղիշտի-  
նը, ճարգիկն ճարտուրինը արտաշատը  
գիտակցութիւնը յարեւ եւ յարիւր. թիւս ա-  
յլ իրաւունքները կուգայ զնախառնել իւր Հնչ-  
կաստանէ, ուր իր տանն Ե Երմայի ճարտու-  
րին կընդառնուի իր Հովնիս, քննիչը յար-  
նը, քննիչը, արտաւարանն, իր քննիչը, ի-  
շխարհն, ու իր իշխանը, իր ճարտը, իր ինչպէս  
կամ իր թիւն: Բնակչ թիւն իր անոնք ինքի Տանի  
կամ: Իր ճարտը կընդառնուի: Երեւոյ  
իր քանոնն ու ճարտը: Իր քանոնն ինչպէս կու-  
նի իր ճարտը, իր քանոնն ինչպէս: Զարմանք է ի-  
նչպէս ինչպէս: Իրեն ինչ ինչը իր ճարտը ու  
վարձ ինչպէս: Ինչպէս ինչպէս ինչ ճարտը ու  
իր ճարտը:

ԽՍՀՄ. Նորարարութեամբ կը հրապարակենք հետեւեւեալ  
կաթոցիկի տեսակներն ջրամագրական ք իրքերու վաճառու-  
մբ մեր եկեղեցւոյ ամէնէն ինքնայատուկ սրտ-  
բողոքեան մասին .—

Արարայս Միտոնի Օրհնութիւնը Հայ եկե-  
ղեցւոյ հաղորդէպ ու մեծաշուք տօ ապաստարու-  
թիաններն մէկն է, որ կատարուած է ի Ս.Էջմիա-  
ժին եւ ի Սիւս, եւ այլ զաթողիկոսանիստ վայրե-  
րու մէջ, միւս չքով հանդիսով համար եւ հաւա-  
սագողացուն։ Կարգաւորուած բազում թիւով

Գրիգորի Գաթղղիզական Աթոռի Ամբի-  
գիս եւ այդ զեզածիւնաց ահիւրը հաստատուելն-  
յետոյ, առաջին անգամ՝ արհեստեցաւ Ս. Միւսեմը  
1936. Մարտ 29, Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի Վերա-  
պաւստ. տօնին, Երասխայրէ Տ. Բարսէլ Աթոռ-  
իկ հանձնարեալ ձեռնաւ:

կրց կախողողոտի մեռամբ ։  
 Ներդրող անգամ ըլլալով, Անթիլիասի մէջ  
 Ս. Մ. Բաբայան օրհնուեցաւ 1948 Մայիս 16, Հո -  
 զնգայապետան տօնին, մեռամբ Ն. Ս. Օճուքին  
 Վահագնառ Տ. Տ. Գարեգին Ա. Ծնորհապարզ կա-  
 թողիկոս ։

Յանոն Ահաբառ Հայրապետի, Հասկի և  
Հայ. օրթթիթի թէջ յայտարարք էինք Միւ-  
սոյի օրհնութեան այս թուականը՝ Հայ եկեղեց-  
ւոր բարեգալաչ դասակիւրուն, եւ «Հասկի» Յուն-  
ուարքի ինչով ալ տունը՝ ինչ ինչ տեղեկութիւն-  
ներ Ս. Միւսոյի մասին:

Այժմ պետի ջանքեր ամփոփ կերպով ներկայացնել Ս. Միլոսոբի ծագումը եւ իմաստը՝ յարակից ծածօթուծիւններով ու բացատրութիւններով՝ ի գիտութիւն մեր Հասարակացեալ Ժողովրդեան :

[illegible][illegible][illegible][illegible]

## Է. ՄԱՐԱՋԵԿԱՆ

Երբ իմ նորագույն խառնուրդը ամենաբարձր էր, ունի Ս. Միլոտին իսկական կաթսային մեջ :

Ապա, ընտանիքի անդամները համարեցին, որ արհեստական  
լույսն են ծաղիկի խեղդի եւս հը բառնուիք Միւստի  
նիւթերուն՝ մէջ Հոտաւետեղու Համար Միւստիւ  
Միւստիւ Համար պարտաւորաբար նիւթը  
օրհնութեան Բուսականիւնի քառաւորն օր առաջ  
բոլոր կաթարսի մէջ, հը բրտի Աստղ Թարմիւն ձու,  
Բառնուիք թանկի վրայ, եւ հը ծածկուի մետաղ-  
առնելու քաղցիով :

Ամբողջ քառասուն օրեր, երկկողման ժամեր  
գտնվե՛նք յետոյ, տեղի կ'ունենա՛մ կանոնական ա-  
ղօթք եւ աւետարանական ընթերցում<sup>1</sup> Միւսոնի  
իւթիւն վրայ :

[illegible]

Միտոն բառը յունարէն (Myron) է, եւ կը նշանակէ օճա՛կիթք, իւղ անուշահոտ, բոյսէ՛ հոտոտ հոտաւէտ չեղուի կամ՝ քոբրոյ հիւթ :

(Chrisma) բառը, Քրիստոսիցն՝ Sainte Chrême, որ

աղաքային լուսավեճ է և կը իրականացնէ օժտման  
Գրիգոր Նարեկեանի և Սարգիս Զորհալի  
գործընթացորդի կը ստեղծարարուն ժխտելը քա-  
ղաք — Վանքի մեծոռն արա օրհնարանին . . . քա-  
ղաքթաթաթանքն քաղի, Բարդսանհայ իմանի՝ իմ  
քաղաք, այսինքն — ա ի յինքն ձողող քաղաք թնոն-  
թխուն դորապանք. Յուսուքին մի ( իմն ) ևս ոտն  
( — թխող, հողող ) (ԱՐՔԵՆԵՆԵՆԱՆ ՄԱՍՏԱՐԻ,  
1903, էջ 410, Բարդի միջոց.)

Իսկ Սարգիս Ենոբայան մեռածը կը խորհրդաւորէ մեռուցիչ քառով, այսինքն՝ «մեռուցիչ անտից, որով (Ս. Իսնոբանով) եւ մարդիկ մեռնալը իմեղայն՝ ի մեծ պատիւն ի վեր ելանին եւ որդիք Աստուծոյ ա՛ռա՛ւ թ»։ (Անդ)։

Միւսոսնք բուն նիւթք թէեւ ձէթն է ծագում  
մով, սակայն հին ժամանակներէ ի վեր սովոր-  
չութիւն եղած է բարասաւ ալ խառնել :

Արևմտեան հեղեղիցին տակաւին Հաստատուն  
կըստ արհէ Ժէթի եւ բալասանի բաղադրութիւնը  
միեւորոն շինելու համար :

[illegible]

Ինչպես չկոտցած գլխին, Միստոյի դիտար  
չէրքէ՝ ձիքն է, որ ձիքնին պատուէն հանուո  
ւն է: Օձոճան արքայազունն համար կալոյն  
ուրիշ չառ զի իւրի, սոսկան նորիսըութիւնը,  
որ ձիքնին արքուն է, պատահախոհեման մը  
արդիւնքն է: Զիքնին օգտակար եւ խոշորա  
ւոր ճառ մըն է, ճառ մը ճառադար, որուն ոտ  
անը հաստաթիւն ու խալաքարիւն ինչ խոշոր  
գլխինն: Հին Սխալ Նոյան Ալանսիին քերած  
նախնին զիս Սխալ Նոյան իմաստ ունէր:

Զիջեցի իւրը, շատ հին ժամանակներէ ի  
վեր, Երբայեւցող մէջ կը գործառուէր տղայէ տ  
մանակէի, նորիցն Արեւելեան միւս աղբիւրն,  
Յորիւրու եւ Հռովմայեցիներու մէջ: Տօնակն եւ  
հանգիստաւ ոչ կըրնու հօգէտի իրենց դէմքերն  
ստամոքին (Ամօս. 2. 6.), իսկ պոստմօթեան պա  
րագային, ի նշան սուղի, կը Հրատարէ<sup>ն</sup> օծու  
նէ:

Այս սովորութեանց վերամասնացութիւնները կային եւ Կոթարտոսի ժամանակ. սովորութիւն էր հիւրը մեծարար եւ պարտաւոր չամար զորդի տանը խաղալ, իսկ պարտաւոր կադրի յարձակել նոր յան էր ոտքերը օծել Թաւիկանի իւղով:— « Եւ միշտ էր (Յիսուս) եւ կիներն ի տուն Սիմոնի բողոքոյն քարտէլ, եւն կեն մի որ առնէ շէն իւր շարժանակ արդուի մեծագոյն, եւ թեկալ զյիշել:— Եւ վառ:—

— « Իսկ Մարեմայ առեալ լիտք մի իւզո՛ւ  
նա՝ Եւս՝ ասնոր մեծազնոյ, օճ զստան Բիսուսի»  
(Յովհ. ԺԲ. 3) :

Այթի եւ աշխուհեալ որպէս օծանկիթ դոր-  
ծածութենէն զաս, նախնական ժամանակներէն  
օծածք ունէր նաեւ Յուդիազործողի և. որպազոր-  
ծողի խմաստ ինչպէս ասորականք եւ ասորիներ ,  
և ինչպէս եւ անձնք ու ասորականներ ասեմն ևս :















## ՀՈԳԵՅԱՆ ԳԻՍՏԻՆ ԱՌԹԻԻ

Ինչու ուրեմն տա՛մ յարգելիս անող՜իդ  
 վարձերդ քանակա՛ն: Հերտա՛մք մը եւ տաւա՛ն  
 ինչ մը՝ աչք քան՜ն ունե՛ս: Անքի՛ն զար՜  
 ձեալ մարդ ընդե՛ն ու յորեւտ ինչ մը՝ արթը՜ց  
 հանք: Ինչո՛ւ պէտք եւ կարողա՛ն չափա՛յա տա՛մ  
 ինչ մը՛ն ու քա՛ղաքեւն պատմ՜ի ինչինքե՛ր  
 Եղեղաբարեւորեալիս կառուածա՛յա, խաբէ՛ր  
 Բողոքե՛մ Գնուա՛ն, Յորք եւ իր ընկերե՛ր, թա՛  
 րապետե՛ն եւ գաւառապետ՜ի, Թաղապետե՛մ մը  
 Ինչ ինչ անող՜ քաղաքա՛նք մը, դո՛ւքեւն զա՛մ  
 ինչ մը՛ն չափա՛ն չե՛նք, ունե՛նք ու ծաղիկե՛ն  
 Կառաւորեալիս մը՝ անտա՛ն ինչպա՛րեւն ինչ  
 ինչ, անող՜ քանակա՛ն ինչինքե՛ն եւ ծաղիկ՜ լուս  
 անցա՛ն չե՛մ, անող՜ զարկա՛լին կառաւոր՜  
 ընդե՛մ մը՝ ծաղիկ՜ լաղող, պատմող անող՜  
 եւ երազող ինչինքե՛ն: Բարեկե՛ս ինչո՛ւ աղօթ՜ի  
 Ինչ ու ի՞նչ ցայտող քաղաքա՛նք անտա՛ն ինչ  
 ինչ: Հոգեպաշտե՛լ աշխատա՛ն մը, արքայաշա՛հ  
 մը՝ չափա՛ն քարոքե՛մ ինչինքե՛ր եւ արքա՛ն  
 Ինչինքե՛ր Կանոնե՛ր, Երուսաղէմ եւ Յո՛ւ քա՛ղ  
 քա՛ն Երուսաղէմ Փարոք: Անտա՛ն անող՜ ինչինքե՛ն  
 Ինչպա՛րեւն ինչինքե՛ն ինչինքե՛ն մը: Ինչո՛ւ Երուսաղէմ  
 ինչինքե՛ն ինչինքե՛ն: Ինչո՛ւ Երուսաղէմ ինչինքե՛ն  
 Ինչինքե՛ր կե՛սինք, սկսեա՛ն անտա՛ն մայրե՛ն, ծաղիկ՜

Բայց նրա այս լայնք ու զորութեան զաղափար  
 ճիւղ մտայնեղով ինչ տաճարն է ներս՝ ուրիշ է կանոն  
 ու անցածն են այնքա, այսօրիս իմ, երեսնամեք  
 Լուսինիս ուսուրբ, շնորհիւ Դ., Լուսինիս  
 Գ. Ի. ու ուրիշներ՝ իրենց պատկանեալն ու դո՛ւ  
 Ներով։ Բայց նրա այս թիւ զորութիւն՝ մէջէն առեւ դէ-  
 վայ ճիւղ անցնալ, որոնք պէտք է ժամանակ միայն  
 երկիւղածութեամբ՝ եթէ իդո՞ւնք են զայս Թիւ  
 ճիւղը թաղաւորել կամ պահպանել աւելի քան մը  
 են, այսպիսի ճիւղ։

Ն. ՍԱՐԳՍԻԱՆ

ԴԱՆԻԷԼ ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ ԵՐԿԵՐԸ

Եթէ այս տողերը ծառայէին միայն, ներքին:























































ԿԻՐԱԿԻ 30 ՄԱՅԻՄ ՄԱՐՏԻՆԻ Զ. Մ. Ը. Մ. Ի  
ՍԵՓԱԿԱՆ ՄԱՐԶԱՐԱՆՏԻՆ ԿՐԱՅ

Stade Atlantic, Avenue Florian S. Loup  
Ֆուտբոլի ակումբային միություն  
Ֆուտբոլի ակումբային միություն ԶԱՅ ԽԱՆԻ  
ԿԻՐԱԿԻ ԿԱՐՏԻՆ ԶԱՅ ԽԱՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ  
(Արդյունք 1ère serie 1947-1948 ամսվա համար)  
Drome - Amphicheir, այսինքն Promotion d'honneur

Հարգված Մարտի Զ. Մ. Ը. Մ. Ի  
(Promotion d'honneur Ֆուտբոլի ակումբային միություն)  
Հարգված Մարտի M. ABELLY, Կապուս  
Ligue de Sud - Est  
Mr. DURAND Կապուս District de Provence  
և Mr. TRUTU (de la ligue Lyonnaise):  
Կապուսային միություն Ligueի պաշտոնական 3  
դասակարգումը:

Մարտի Զ. Մ. Ը. Մ. Ի պաշտոնական Զայ Մարտի  
պաշտոնական Զ. Մ. Ը. Մ. Ի կապուսային միություն  
և երկրորդ պարտիզանական միությունների հետ միասին  
արտաքին միջև, սերայական մասնակցություններ մեջ  
և ինչ նոր միություններ համապատասխանում են:  
Պաշտոնական միություն պաշտոնական է:

ՄԱՐՏԻՆԻ ԶԱՅ ԽԱՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ  
Հասարակական կրթական պաշտոնական և  
հասարակական Զ. Մ. Ը. Մ. Ի. Հասարակական  
խումբի մասին մեջ պաշտոնական միություն պաշտոնական  
և ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ  
Մաշտոնական միությունները լավագույնը:

Մ. ԿԻՐԱՆՈՍ ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ  
Կրտսեր Զ. Մ. Ը. Մ. Ի. Հասարակական  
և Մ. ԿԻՐԱՆՈՍ ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ  
Salle des fêtes մեջ rue de la Libération:  
Կապուսային միությունները լավագույնը:

**ԻՆԵՐՆԱԿԱՆԱՆԵՍ**  
Հիմնականում լավագույնը և ի նպատակ  
ՄԱՐՏԻՆԻ ԶԱՅ ԽԱՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ  
**ԼՈՒՆԱԿԱՆ ՊԵՏԻՍՈՒՆԱՆ**  
L'Association des Concerts Lamoureux  
Կրթական միություն  
Tsch. ovskyi Concerto, Laubry Ballade  
և այլն ուղղակի Մաշտոնական մեջ  
Մ. Մ. ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ  
Կրթական **JEAN FOURNET**  
Salle: Meyel, Մարտի 2 ժամին 1948  
Ժամը 20.45h

**SALLE DE L'ÉCOLE NORMALE DE MUSIQUE**  
Rue Urdinet (Métro Malesherbes)  
Կրթական 30 Մայիս Ժամը 20.30h:  
Կապուսային միությունները լավագույնը են:  
**ՆԱԿԱՆԱՆԱՆ**  
Կրթական  
Կր խումբ **LUC - ANDRÉ - MARCEL**  
Կր մասնակցի Օր. Տ. ՄԱՐՏԻՆԻ, Օր. Վ.  
ՄԱՐՏԻՆԻ, Կր խումբ, Օր. ՔԱՐԱՆԱՆԻ, Կր խումբ,  
ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ և Կապուսային միությունները  
Մաշտոնական միությունները Կապուսային 125 Փր:

**«Հասարակ» օրին 40**  
Արժեք 9 անդամը և անհատական  
Կր և այլն ուղղակի Մաշտոնական միությունները  
Կր խումբ Կր խումբ Կր խումբ  
**Ամի ԿԱՐԵՆԻՆԻ ԿԱՐԱՆԱՆԱՆ**  
D. ARGUZIEN, 62 Rue Rabelais, Lyon

ՅՈՒՆ 15, ՅՈՒՆ 15, ՅՈՒՆ 15  
1246 1080 ՓԱՐԻՆԱՆԱՆ  
Վ. Ս. Կ. Կ. Ս. Ս. Ս. Ս.  
Alimentation générale  
**VAHÉ TCHKALATZIAN**  
9. Rue Jo' se Rovve, Paris (XX) - Tel. Men. 50.09

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme - (13)  
Gérant: A. NERCESSIAN

**ՄԱՅԻՄ 28**

**ՄԵՆ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹՅԱՆ  
ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԵՋ**

ՄԵՐԱՄ 29Ի ՇԱՐԱՐԻ ԳԻՇԵՐԻ ՇԱՐԱՐ ԶԻ

**ԶԻՐԻ ՄԵՋ:**

Կր խումբային լինելու ՅԱՐՏԻՆԻ ՊԱՐՏԻՆԻՆ

ԿԼ ՈՍՏԻՆ:

20Ի. ԲՈՐՈՒՄՈՒ ՆԻ Ե. ՄԱՐՏԻՆԻ

ԳԵՆԱՐՏԻՆԱՆԱՆԱՆ ՄԱՐՏԻՆԻ:

ՄԱՐՏԻՆԻ ԱՋԱՆ Է

★

ԳԵՆԱՐՏԻՆԻՆ — 29 Մայիս շաբաթ երեկոյան

Ժամը 8.30ին տեղադրված շաբաթային շաբաթ

Կր խումբային Լ. Կր Մ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՆՎԱՍՏՈՒԹՅԱՆ**

**30 ՄԱՅԻՄԻ  
ՄԵՆ ՏՈՒՆԱԿԱՍԱՐՈՒԹՅԱՆ  
ՓԱՐՏԻՆԻ ՄԵՋ**

Այս Շաբաթ օր, Կր խումբային Կապուսային 8.30ին

20Ի. ԲՈՐՈՒՄՈՒ ՆԻ Ե. ՄԱՐՏԻՆԻ

Կր խումբային լինելու ՅԱՐՏԻՆԻ ՄԱՐՏԻՆԻ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական

և ինչ տեղադրված շաբաթային շաբաթային շաբաթ

Կր խումբ լինելու Կ. ՄԱՐՏԻՆԻՆ: Մաշտոնական















նիւթ մը, որուն մէջ՝ ծիծաղ, ժպիտ, արցունք,  
յուզում, անկողութիւն իրարու կը յաշորդեն :  
Տոմսերու գինը՝ 200 եւ 100 ֆլանք, կը ծախ-  
ուին 43 rue Richer ինչպէս եւ բոլոր միւս գրա-  
տանները :











ՄԱՅԻՍԵԱՆ ԽՈՂԵՐ

Հարգելի ձեր հարգիւք արտաքին ռաբ՝ Մարիա քան  
 ձեր ռաբ :

ՄԱՅԻՍ 28

FU7PUS UB4U26U78



